

Bruksanvisning
Bruksanvisning

Brugsanvisning
Käyttöohje
PP 455 E

Läs igenom bruksanvisningen noggrant och förstå innehållet innan du använder maskinen.
Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem og forstå indholdet, inden du bruger maskinen.
Les nøye gjennom bruksanvisningen og forstå innholdet før du bruker maskinen.
Lue käyttöohje huolellisesti ja ymmärrä sen sisältö, ennen kuin alat käyttää konetta.



SE DK NO FI

SYMBOLFÖRKLARING

Symboler på maskinen

VARNING! Maskinen kan felaktigt eller slarvigt använd vara ett farligt redskap, som kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall för användaren eller andra.

Läs igenom bruksanvisningen noggrant och förstå innehållet innan du använder maskinen.

Använd alltid:

- Godkänd skyddshjälm
- Godkända hörselskydd
- Skyddsglasögon eller visir
- Andningsmask

Denna produkt överensstämmer med gällande EG-direktiv.

VARNING! Hög spänning.

Miljömärkning.

Symbolen på produkten eller dess förpackning indikerar att denna produkt ej kan hanteras som hushållsavfall. Den skall istället överlämnas till passande återvinningsstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Genom att se till att denna produkt omhändertas ordentligt kan du hjälpa till att motverka potentiella negativa konsekvenser på miljö och människor, vilka annars kan orsakas genom oriktig avfallshantering av denna produkt.

För mer detaljerad information om återvinning av denna produkt, kontakta din kommun, din hushållsavfallsservice eller affären där du köpte produkten.



Förklaring av varningsnivåer

Varningarna är graderade i tre nivåer.

VARNING!



VARNING! Används om risk för allvarlig personskada eller dödsfall föreligger för operatör eller omgivning om man inte följer givna instruktioner.

VIKTIGT!



VIKTIGT! Används om risk för personskada föreligger för operatör eller omgivning om man inte följer givna instruktioner.

OBS!

OBS! Används om risk för material- eller maskinskada föreligger om man inte följer givna instruktioner.

INNEHÅLL

Innehåll

SYMBOLFÖRKLARING

Symboler på maskinen	2
Förklaring av varningsnivåer	2

INNEHÅLL

Innehåll	3
----------------	---

PRESENTATION

Bäste kund!	4
Konstruktion och egenskaper	4

PRESENTATION

Vad är vad på hydraulaggregatet?	5
--	---

MASKINENS SÄKERHETSUTRUSTNING

Allmänt	6
Nödstopp och stoppknapp	6

MONTERING OCH INSTÄLLNINGAR

Montera/Installera utrustning	7
-------------------------------------	---

HANDHAVANDE

Skyddsutrustning	8
Allmänna säkerhetsinstruktioner	8
Säkerhet vid arbete	9
Transport och förvaring	10

MENYSYSTEM

Allmänt	11
Menyöversikt	11
Startmeny	13
Driftsmeny	13

START OCH STOPP

Allmänt	15
Väggsågning	15
Wiresågning	16

UNDERHÅLL

Allmänt	18
Daglig tillsyn	18
Oljebyte	18
Filterbyte	18
Service	18
Felmeddelanden	18

TEKNISKA DATA

PP 455 E	20
EG-försäkran om överensstämmelse	21

PRESENTATION

Bäste kund!

Tack för att Du har valt en Husqvarnaprodukt!

Vi hoppas att Du kommer att vara nöjd med Din maskin och att den ska få vara Din följeslagare under en lång tid framöver. Ett köp av någon av våra produkter ger dig tillgång till professionell hjälp med reparationer och service. Om inköpsstället för maskinen inte var någon av våra auktoriserade återförsäljare, fråga dem efter närmaste serviceverkstad.

Denna bruksanvisning är en värdehandling. Se till att den alltid finns tillhands på arbetsplatsen. Genom att följa dess innehåll (användning, service, underhåll etc.) kan Du väsentligt höja maskinens livslängd och även dess andrahandsvärde. Om Du säljer Din maskin, se till att överlåta bruksanvisningen till den nya ägaren.

Över 300 års innovation

Husqvarna AB är ett svenskt företag med anor som går tillbaka till 1689 då kung Karl XI lät uppföra en fabrik för tillverkning av musköter. Redan då lades grunden till den ingenjörskunskap som står bakom utvecklingen av några av världens främsta produkter inom områden som jaktvapen, cyklar, motorcyklar, hushållsmaskiner, symaskiner och utomhusprodukter.

Idag är Husqvarna världens största tillverkare av motordrivna utomhusprodukter för skog, park och trädgårdsskötsel. Husqvarna är dessutom ledande på världsmarknaden inom kaputrustning och diamantverktyg för byggnadsindustrin.

Ägaransvar

Ägaren/arbetsgivaren ansvarar för att operatören har tillräckliga kunskaper om hur maskinen används på ett säkert sätt. Arbetsledare och operatörer ska ha läst och förstått bruksanvisningen. De ska ha kunskap om:

- Maskinens säkerhetsföreskrifter.
- Maskinens tillämpningsområden och begränsningar.
- Hur maskinen ska användas och underhållas.

Nationell lagstiftning kan reglera maskinens användning. Ta reda på vad som gäller på din arbetsort innan maskinen tas i bruk.

Tillverkarens förbehåll

Efter att ha publicerat denna manual får Husqvarna utfärda ytterligare information för säker användning av denna produkt. Det är ägarens skyldighet att hålla sig uppdaterad med de säkraste metoderna för drift.

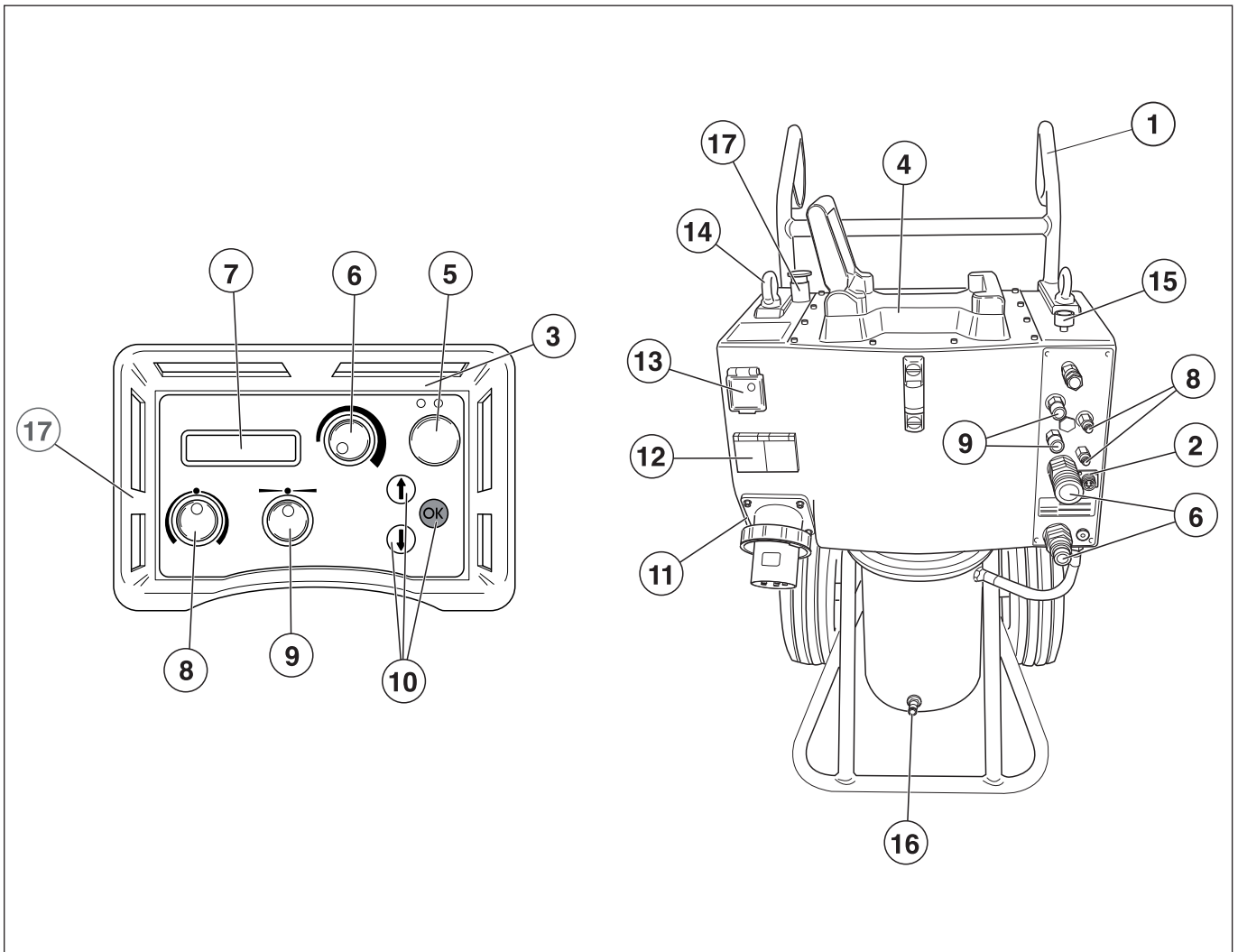
Husqvarna AB arbetar ständigt med att vidareutveckla sina produkter och förbehåller sig därför rätten till ändringar beträffande bl.a. form och utseende utan föregående meddelande.

Om du behöver kundinformation och hjälp, kontakta oss via vår webbplats: www.husqvarna.com

Konstruktion och egenskaper

Värden som hög prestanda, pålitlighet, innovativ teknologi, avancerade tekniska lösningar och miljöhänsyn utmärker Husqvarnas produkter. Säker drift av denna produkt kräver att operatören läser denna manual noggrant. Fråga din återförsäljare för Husqvarna om du behöver mer information.

PRESENTATION



Vad är vad på hydraulaggregatet?

- | | |
|--|-----------------------------|
| 1 Handtag | 10 Valtangenter |
| 2 Hydraulslangsanslutningar | 11 Elintag |
| 3 Fjärrkontroll | 12 230 V enfasuttag |
| 4 Sågfäste | 13 Personskydd/Säkring |
| 5 Elmotor Av/På | 14 Lyftögla |
| 6 Klingrotation och start av kylvatten | 15 Vattenmängdsventil |
| 7 Display | 16 Vattenanslutning |
| 8 Inmatning | 17 Strömbrytarknapp (PÅ/AV) |
| 9 Längdmatning | |

MASKINENS SÄKERHETSUTRUSTNING

Allmänt

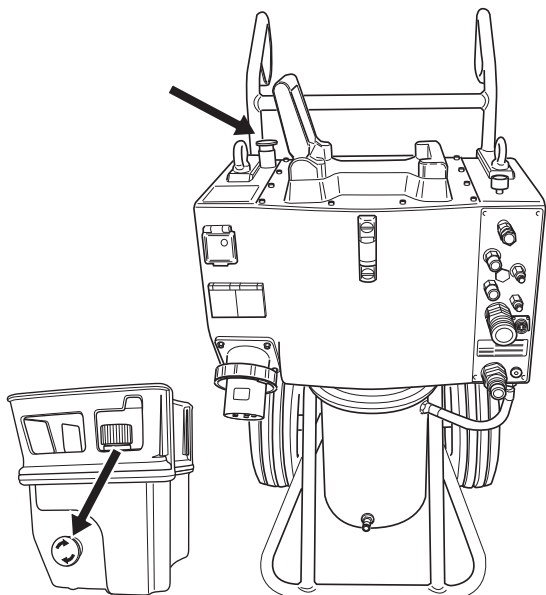


VARNING! Använd aldrig en maskin med defekt säkerhetsutrustning. Maskinens säkerhetsutrustning ska kontrolleras och underhållas som beskrivits i detta avsnitt. Om din maskin inte klarar alla kontrollerna ska serviceverkstad uppsökas för reparation.

I detta avsnitt förklaras vilka maskinens säkerhetsdetaljer är, vilken funktion de har samt hur kontroll och underhåll skall utföras för att säkerställa att de är i funktion.

Nödstopp och stoppknapp

Hydraulaggregatet är utrustat med ett nödstopp och fjärrkontrollen med en stoppknapp. Dessa används för att snabbt kunna stänga av hydraulaggregatet.



Kontroll av nödstopp och stoppknapp

- Starta klingrotation
- Tryck på hydraulaggregatets nödstopp och kontrollera att klingrotationen stannar. Kontrollera stoppknappen på fjärrkontrollen på samma sätt.

MONTERING OCH INSTÄLLNINGAR

Montera/Installera utrustning

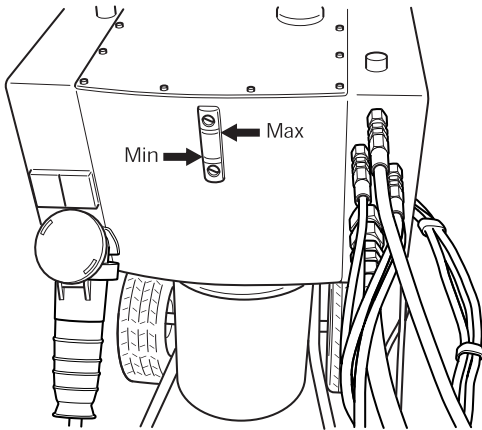
När maskinen har transporterats till en lämplig plats skall maskinen anslutas:

- Kontrollera oljenivån på kraftaggregatet. Detta kontrolleras på nivåmätaren.

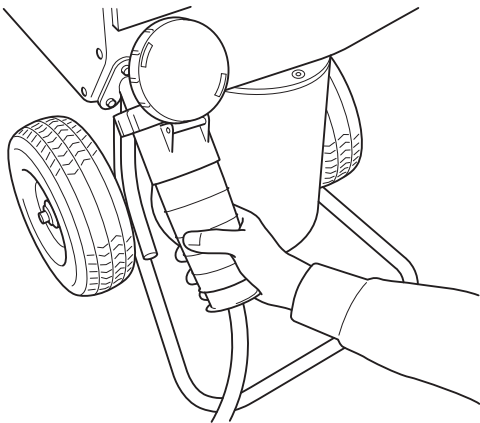
Min. nivå = röd linje

Max. nivå = svart linje

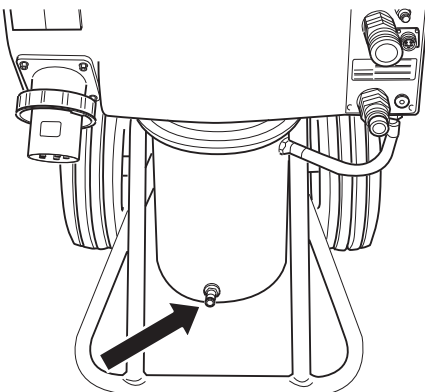
Överskrid inte maxnivån då oljan fylls i tanken. Oljan utvidgas då den blir varm och kan flöda över om nivån är för hög. Tankvolym 16 l (4.2 US gal).



- Anslut inkommande elkabel (400 V, 63 A alt. 400 V, 32 A europadon). Ledningen måste innehålla tre faser och skyddsjord. Om maskinen är utrustad med enfasuttag måste nolla också finnas eftersom enfasuttagen på elcentralen annars inte fungerar. Kontrollera att nätspänningen stämmer med den som anges på typskylten som sitter på maskinen.
- För att kunna använda full effekt måste aggregatet anslutas till 63 A säkring. Vid 32 A säkring kan man bara mata med lägre tryck, och därmed såga med lägre effekt, för att inte överlasta säkringen.



- Anslut inkommande vattenslang till vattenanslutningen längst ned på motorns framsida på hydraulaggregatet.



- Anslut fjärrkontrollen med den medföljande CAN-kabeln. Skruva fast kabelkontakten för hand.

Om maskinen är utrustad med radio ska CAN-bus kopplas ifrån. Ingen antenn eller annat tillbehör behöver anslutas till CAN-kontakten.

- Kontrollera att nödstoppsknappen på kraftaggregatet och stoppknappen på fjärrkontrollen inte är intryckta genom att vrida dem medsols.
- Displayen visar nu VÄLJ SÄKRING 32A. Om tillgänglig säkring är 32 A kvitteras detta genom att trycka på membrantangenten märkt "OK". Finns en 63 A säkring att tillgå, tryck på membrantangenten märkt "pil upp". Displayen indikerar nu VÄLJ SÄKRING 63 A. Kvittera detta genom att trycka på membrantangenten märkt "OK".

- Anslut slangpaketet. I detta läge ska hydraulslangarna anslutas. En tryckutjämningsfunktion som gör det lättare att ansluta slangarna är nu aktiverad. Detta skonar tätningarna i hydraulkopplingarna.

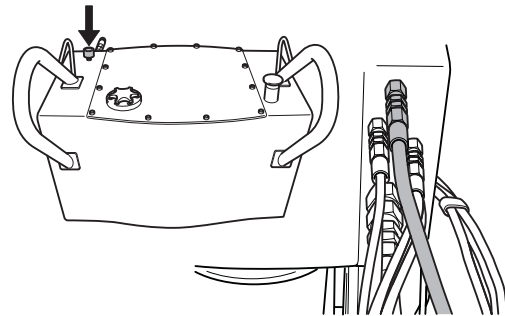
Det finns två typer av hydraulslangar till aggregatet:

- På en väggsåg i WS 400 serien styr de fyra tunnare slangarna sågens matningsmotorer, dvs sågens in och utmatning samt sågens längdmatning. De två tjockare slangarna driver klingan.

- Om en wiresåg CS 2512 ansluts till aggregatet styr två av de tunnare slangarna magasinarmens spänning medan de två tjockare driver wiren.

Vid kopplingarna på aggregatet finns en skylt med röda markeringar vid vissa kopplingar. Till dessa kopplingar kopplas de slangar som är försedda med röda brickor.

- Anslut vattenslangen mellan aggregatet och sågens vattenanslutning och öppna vattenmängdsventilen på toppen av aggregatet genom att vrida ratten moturs.



När strömkabeln och vattenslangen och slangpaketet är anslutna kan maskinen startas.

- Tryck OK för att bekräfta valet.

- Hydrauleffekten måste ställas in efter vilken maskin som är ansluten till hydraulaggregatet. Välj något av följande:

- 25kW, 230 bar, 65l/min

- 9 kW, 140 bar, 40l/min

- Displayen ska nu visa "PP-455 STARTA ELMOTOR". Om displayen inte visar detta, följ instruktionerna som visas i displayen.

HANDHAVANDE

Skyddsutrustning

Allmänt

Använd aldrig maskinen utan möjlighet att kunna påkalla hjälp i händelse av olycka.

Personlig skyddsutrustning

Vid all användning av maskinen skall godkänd personlig skyddsutrustning användas. Personlig skyddsutrustning eliminerar inte skaderisken, men den reducerar effekten av en skada vid ett olyckstillbud. Be din återförsäljare om hjälp vid val av utrustning.



WARNING! Användning av produkter som skär, slipar, borrar, finslipar eller formar material kan generera damm och ångor som kan innehålla skadliga kemikalier. Ta reda på hur det material som du arbetar med är beskaffat och bär lämplig andningsmask.



WARNING! Långvarig exponering för buller kan ge bestående hörselskador. Använd därför alltid godkända hörselskydd. Var alltid uppmärksam på varningssignaler eller tillrop när hörselskydd används. Tag alltid av hörselskydden så snart motorn stoppats.



WARNING! Det finns alltid en klämrisk vid arbete med produkter med rörliga delar. Använd skyddshandskar för att undvika kroppsskador.

Använd alltid:

- Skyddshjälm
- Hörselskydd
- Skyddsglasögon eller visir
- Andningsmask
- Kraftiga greppsäkra handskar.
- Åtsittande, kraftig och bekväm klädsel som tillåter full rörelsefrihet.
- Stövlar med stålhatta och halkfri sula.

Var uppmärksam på att kläder, långt hår och smycken kan fastna i rörliga delar.

Övrig skyddsutrustning



WARNING! Gnistor kan uppkomma vid arbete med maskinen och orsaka brand. Ha alltid utrustning för brandsläckning tillgänglig.

- Utrustning för brandsläckning
- Första förband ska alltid finnas till hands.

Allmänna säkerhetsinstruktioner



WARNING! Läs alla säkerhetsinstruktioner och varningar. Om du inte följer varningarna och instruktionerna kan det leda till elektrisk stöt, brand och/eller allvarlig skada.

Detta avsnitt behandlar grundläggande säkerhetsregler för arbete med maskinen. Given information kan aldrig ersätta den kunskap en yrkesman besitter i form av utbildning och praktisk erfarenhet.

- Läs igenom bruksanvisningen noggrant och förstå innehållet innan du använder maskinen.
- Läs igenom bruksanvisningen som följer med hydraulverktyget innan du börjar använda maskinen.
- Tänk på att användaren är ansvarig för olyckor eller faror för andra människor eller deras egendom.
- Alla operatörer ska utbildas i att använda maskinen. Ägaren ansvarar för att operatörerna får utbildning.
- Maskinen ska hållas ren. Skyltar och dekaler ska vara fullt läsbara.



WARNING! Maskinen kan felaktigt eller slarvigt använd vara ett farligt redskap, som kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall för användaren eller andra.

Låt aldrig barn eller andra personer som inte utbildats i handhavande av maskinen, använda eller underhålla den. Låt aldrig någon annan använda maskinen utan att försäkra dig om att de har läst och förstått innehållet i bruksanvisningen.

Använd aldrig maskinen om du är trött, om du har druckit alkohol eller om du tar mediciner, som kan påverka din syn, ditt omdöme eller din kroppskontroll.



WARNING! Icke auktoriserade ändringar och/eller tillbehör kan medföra allvarliga skador eller dödsfall för användaren eller andra.

Modifiera aldrig denna maskin så att den ej längre överensstämmer med originalutförandet, och använd den inte om den verkar ha blivit modifierad av andra.

Använd aldrig en maskin som är felaktig. Följ underhålls-, säkerhetskontroll- och serviceinstruktioner i denna bruksanvisning. Vissa underhålls- och serviceåtgärder skall utföras av tränade och kvalificerade specialister. Se anvisningar under rubrik Underhåll.

Använd alltid originaltillbehör.

Använd alltid sunt förnuft

Det är omöjligt att täcka alla tänkbara situationer du kan ställas inför. Var alltid försiktig och använd sunt förnuft. När du råkar ut för en situation som gör dig osäker angående fortsatt användning skall du rådfråga en expert. Vänd dig till din återförsäljare, din serviceverkstad eller en erfaren användare. Undvik all användning du anser dig otillräckligt kvalificerad för!

Säkerhet vid arbete

Säkerhet i arbetsområdet

- **Arbetsområdet ska hållas välordnat och välbelyst.** I röriga eller mörka arbetsområden händer det lätt olyckor.
- Säkerhetsavståndet är 4 meter (15 ft) från maskinen.
- Kontrollera alltid och märk ut var gasledning är dragna. Att såga nära gasledningar utgör alltid en fara. Se till att det inte uppstår gnistor vid sågningen eftersom viss explosionsrisk finns. Var koncentrerad och fokuserad på uppgiften. Ovarsamhet kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall.
- Använd inte maskinen i miljöer där det finns risk för explosion.
- Kontrollera att inga rörledningar eller elektriska kablar är dragna i arbetsobjektet eller i arbetsområdet.
- Se till att elkablar inom arbetsområdet ej är strömförande.
- Lakta omgivningen för att säkerställa att ingen/inget kan påverka din kontroll över maskinen.
- Undvik användning vid ogynnsamma väderleksförhållanden. Exempelvis tät dimma, kraftigt regn, hård vind, stark kyla, osv. Att arbeta i dåligt väder är tröttsamt och kan skapa farliga omständigheter, exempelvis halt underlag.
- Använd inte maskinen i våt eller fuktig omgivning, nära vatten, i regn eller snö.
- Börja aldrig att arbeta med maskinen innan arbetsområdet är fritt och du har säkert fotfäste.

Elsäkerhet



WARNING! Det finns alltid en risk för stötar vid eldrivna maskiner. Undvik ogynnsamma väderleksförhållanden och kroppskontakt med åskledare och metallföremål. Följ alltid instruktionerna i bruksanvisningen för att undvika skador.



WARNING! Spola inte maskinen med vatten, eftersom vatten kan tränga in i elsystemet eller motorn, vilket kan orsaka maskinskador eller kortslutning.

- Anslut alltid maskinen via en jordfelsbrytare med personskydd, dvs jordfelsbrytare som bryter vid 30 mA felström.
- Maskinen ska anslutas till ett jordat uttag.
- Kontrollera att nätspänningen stämmer med den som anges på typskylten som sitter på maskinen.

- Kontrollera att kabeln och förlängningskabeln är hel och i bra skick. Använd alltid förlängningskablar som är godkända för utomhusbruk.
- Använd inte maskinen om någon kabel eller kontakt är skadad, utan lämna in den till en auktoriserad serviceverkstad för reparation.
- Använd inte en förlängningskabel medan den är upprullad för att undvika överhettning.
- Dra aldrig maskinen med hjälp av kabeln och dra aldrig i kabeln för att dra ur kontakten.
- Håll alla kablar och förlängningskablar borta från vatten, olja och skarpa kanter. Var uppmärksam så att inte kabeln kläms i dörrar, stängsel eller liknande. Det kan annars medföra att föremål blir strömförande.

Hydraulsäkerhet

- Kontrollera att alla kopplingar, anslutningar samt hydraulslangar är hela.
- Håll hydraulslangarna och kopplingarna rena från smuts.
- Vanvårda inte slangarna.
- Använd inte slangar som är felaktiga, slitna eller skadade.
- Kontrollera att slangarna är anslutna på rätt sätt till maskinen och att hydraulkopplingarna låser som avsett innan hydraulsystemet sätts under tryck. Kopplingarna låses genom att ytterhylsan på honkopplingen vrids så att spåret kommer bort från kulan.
Tryckslangarna i systemet måste alltid anslutas till verktygets inlopp. Returslangarna i systemet måste alltid till verktygets utlopp. Att förväxla anslutningarna kan orsaka att verktyget arbetar baklänges vilket kan medföra personskada.
- Lyft aldrig maskinen i hydraulslangarna.
- Kontrollera maskin, kopplingar och hydraulslangar dagligen beträffande läckage. En läcka eller sprängning kan orsaka "oljeinjektion" i kroppen eller annan allvarlig kroppsskada.
- Koppla aldrig loss hydraulslangar utan att du först kopplat ifrån hydraulaggregatet och motorn stannat helt. Om det trots allt skulle uppstå en nödsituation, tryck på den röda nödstoppknappen på aggregatets ovansida eller tryck på fjärrkontrollens gröna start-/stoppknapp.
- Överskrid inte specificerat oljeflöde eller tryck för det verktyg som används. För högt tryck eller flöde kan orsaka sprängning.
- Sök inte efter läckage med handen, kontakt med läcka kan medföra allvarlig personskada orsakad av det höga trycket i hydraulsystemet.
- Vid användning av hydrauliska verktyg på eller i närheten av elektriska ledningar skall slangar märkta och godkända som elektriskt ej ledande användas. Användning av annan slang kan medföra allvarlig kroppsskada eller tom dödsfall.
- Vid byte av slangar skall slangar märkta "ej elektriskt ledande" användas. Slangarna skall regelbundet kontrolleras avseende elektrisk ledningsisolation enligt särskilda instruktioner.
- Varmkör hydraulsystemet till ca 30°C innan sågningen påbörjas för att minska returtryck och övrigt slitage.

HANDHAVANDE

Personsäkerhet

- Använd aldrig maskinen om du är trött, om du har druckit alkohol eller om du tar mediciner, som kan påverka din syn, ditt omdöme eller din kroppskontroll.
- Förebygg att maskinen startar oavsiktligt. Se till att start- och stoppvredet är i Stopp-läge.
- Lämna aldrig maskinen utan uppsikt med motorn igång.
- Dra alltid ut kontakten vid längre avbrott i arbetet.
- Arbeta aldrig ensam, utan ha alltid någon annan person i närheten. Förutom att du kan få hjälp att montera maskinen, kan du också få hjälp om en olycka skulle inträffa.
- Människor och djur kan distrahera dig så att du tappar kontrollen över maskinen. Var därför alltid koncentrerad och fokuserad på uppgiften.
- Människor som måste uppehålla sig i närheten skall bära hörselskydd eftersom ljudnivån vid sågning överstiger 85 dB(A).
- Såga aldrig på ett sådant sätt att Du inte på ett enkelt sätt kan komma åt nödstoppet.

Användning och underhåll

- Denna maskin är endast avsedd att användas tillsammans med Husqvarna WS 355, WS 463, WS 462, WS 460 och CS 2512. All annan användning är otillåten.
- Maskinen är avsedd att användas i industriella applikationer av erfarna operatörer.
- Kontroll och/eller underhåll skall utföras med motorn frånslagen och stickkontakten urdragen ur uttaget.
- Stäng alltid av maskinen innan du flyttar den.
- Var försiktig vid lyft. Du handskas med tunga delar vilket innebär klämrisk och risk för annan skada.
- Kontrollera att alla kopplingar, anslutningar samt kablar är hela och rena från smuts.
- Kontrollera att alla kablar och vattenanslutningen är korrekt anslutna till maskinen innan du startar den.
- Koppla aldrig loss kraftkabeln utan att du först stängt av kraftaggregatet och motorn stannat helt. Om det trots allt skulle uppstå en nödsituation, tryck på den röda nödstoppknappen på kraftaggregatet eller stoppknappen på fjärrkontrollen.
- Håll alla delar i funktionsdugligt skick och se till att alla fästelement är ordentligt åtdragna.

Transport och förvaring

- Stäng alltid av kraftaggregatet och koppla ur strömkabeln innan förflyttning av utrustningen sker.
- Använd de medföljande boxarna för förvaring av utrustningen.
- Säkra utrustningen vid transport för att undvika transportskador och olycksfall.
- Förvara utrustningen i ett låsbart utrymme så att den är oåtkomlig för barn och obehöriga.
- Förvara maskinen och dess utrustning torrt och frostfritt.
- Utsätt inte maskinen för temperaturer över 45°C eller direkt solljus.

MENYSYSTEM

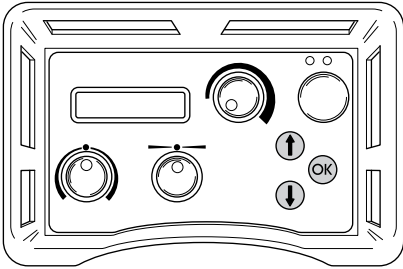
Allmänt

Detta avsnitt bygger på 400V varianten av PP 455 E med 5-pins anslutning. Vissa skillnader i menysystemet för övriga varianter kan förekomma.

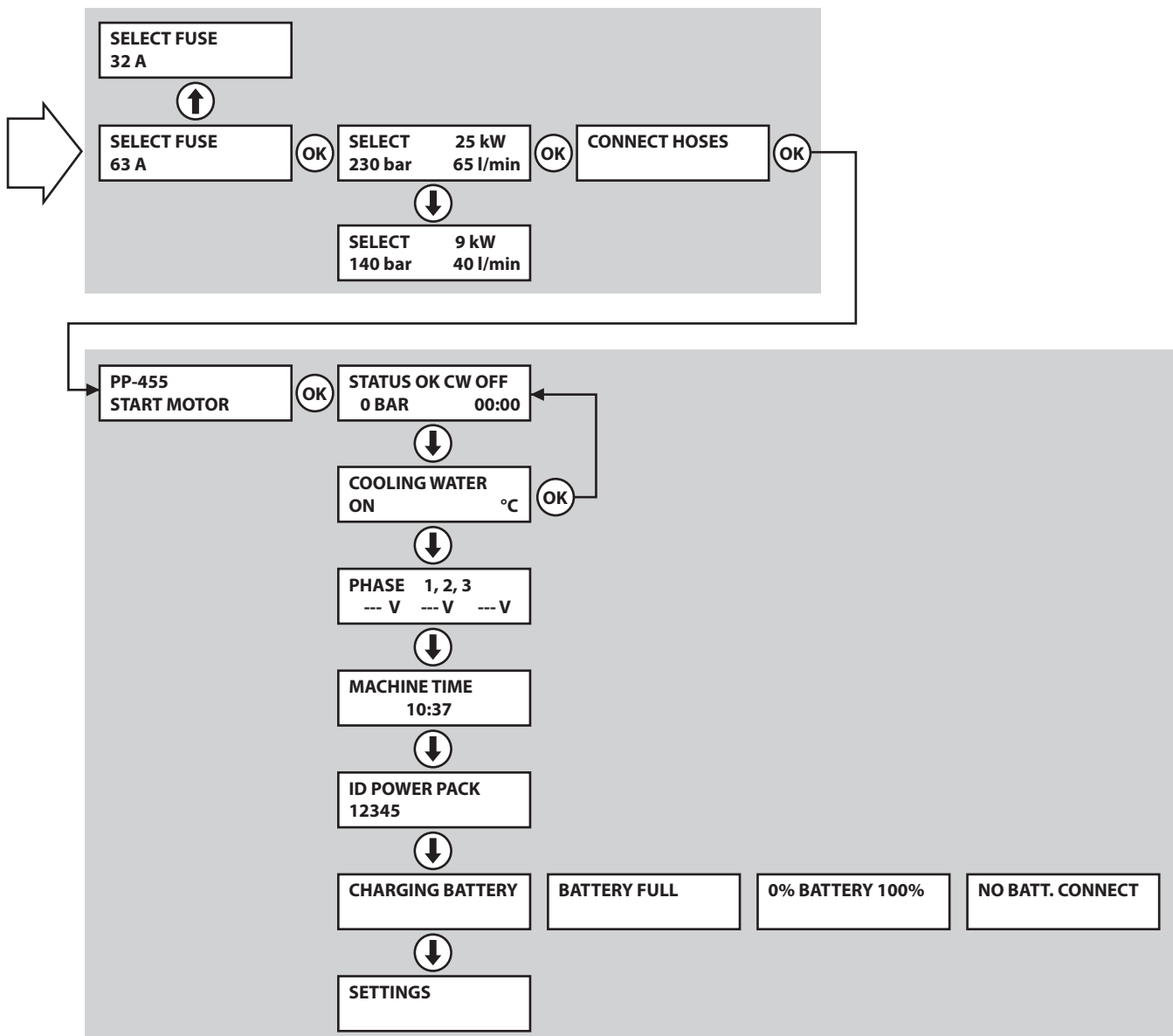
Menyerna är uppdelade i två avsnitt:

- Startmeny
- Drifts meny

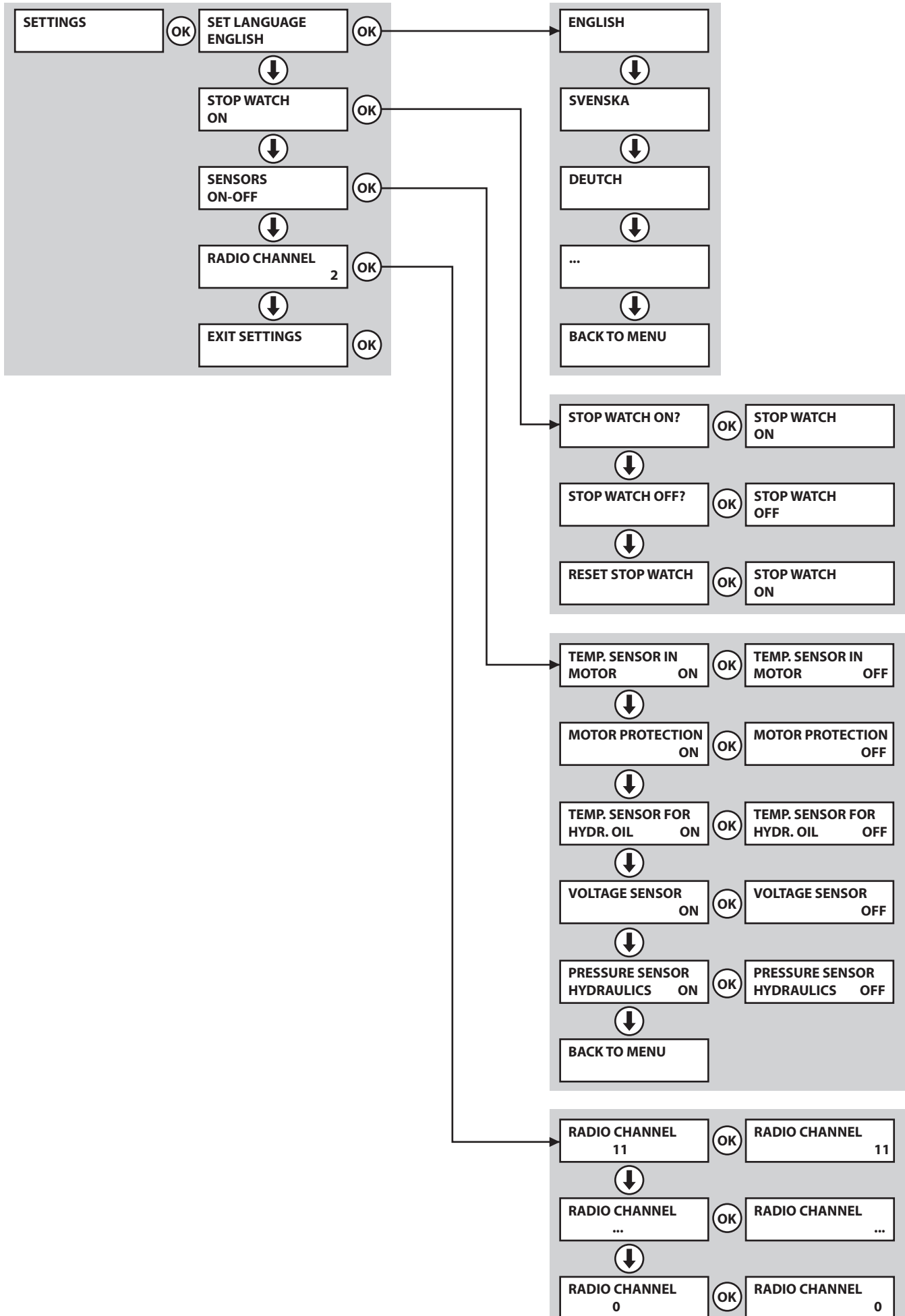
Bläddra med piltangenterna och bekräfta med "OK".



Menyöversikt



MENYSYSTEM



Startmeny

Startmenyn visas varje gång spänningen till hydraulaggregatet sätts på.

VÄLJ SÄKRING

Säkringsnivån måste ställas in efter vilken säkring hydraulaggregatet är anslutet till. Välj något av följande alternativ:

- 32A
- 63A
- Tryck OK för att bekräfta valet.

VÄLJ EFFEKT

Hydrauleffekten måste ställas in beroende på vilken maskin som är ansluten till hydraulaggregatet. Välj något av följande alternativ:

- 25 kW, 230 bar, 65 l/min (3300 psi, 17 US gpm)
- 9 kW, 140 bar, 40 l/min (2000 psi, 10 US gpm)
- Tryck OK för att bekräfta valet.

ANSLUT SLANGPAKET

I detta läge ska hydraulslangarna anslutas. En tryckutjämningsfunktion som gör det lättare att ansluta slangarna är nu aktiverad. Detta skonar tätningarna i hydraulkopplingarna.

- Tryck OK när alla slangar är anslutna.

Driftsmeny

Via denna meny nås all information om driften samt alla inställningsmöjligheter.

STARTA ELMOTOR

- Tryck på den gröna knappen på fjärrkontrollen för att starta elmotorn.

STATUS

Status är den huvudinformation som alltid visas i displayen när hydraulaggregat med ansluten maskin är i drift.

- OK, betyder att aggregatet är i drift och inga varningsmeddelanden finns.
- KV xx, där KV står för kylvatten och xx för PÅ eller AV. Vilket som visas beror på om kylvattnet är påslaget eller avstängt.
- yyy BAR, där yyy står för det momentana driftstrycket.
- Om tidtagning är påslaget, visas också: mm:ss, dvs tid i minuter och sekunder.

KYLVATTEN

Sätt på (PÅ) respektive stäng av (AUTO) kylvattnet genom att trycka OK.

Aktuell temperatur på kylvattnet visas i displayen.

FAS1 FAS2 FAS3

Under respektive fasbenämning visas den momentana huvudspänningen till hydraulaggregatet.

Om spänningen blir låg, visas ett felmeddelande i displayen, se avsnitt "Felmeddelanden".

OBS! Långa elektriska kablar med liten tvärsnittsarea på ledarna, kan leda tillspänningsfall. Hydraulaggregatet kan då varna för låg spänning.

TOTAL MASKINTID

Anger den totala tiden som klingan/vajern roterar för det inkopplade kraftaggregatet.

ID HYDRAULAGGR.

Anger hydraulaggregatets maskinnummer.

BATTERI

Denna funktion kontrollerar fjärrkontrollens batteri. Olika meddelanden visas i displayen, beroende på vad som sker i batteriet för tillfället:

- LADDAR BATTERI - CAN kabeln är ansluten och batteriet laddas.
- BATTERI FULLADD. - Batteriet är fulladdat.
- 0% BATTERI 100% - Stapeln visar batteristatus.
- BATTERI URKOPPL. - Inget batteri kan detekteras.

INSTÄLLNINGAR

Via denna undermeny nås alla inställningsmöjligheter för hydraulaggregatet och fjärrkontrollen.

SET LANGUAGE

För att välja språk:

- Bläddra med piltangenterna tills önskat språk visas.
- Tryck OK för att bekräfta valet.

TIDTAGNING

Funktionen används för att mäta hur lång tid ett arbete tar. Tidtagningen räknas från det sågen börjar arbeta.

Välj:

- PÅ, för att aktivera.
- AV, för att stänga av.
- NOLLSTÄLL TIDTAGNING, för att nollställa.

Bläddra med piltangenterna och bekräfta med "OK".

MENYSYSTEM

GIVARE PÅ/AV

Denna undermeny innehåller inställningsmöjligheter för hydraulaggregatets olika givare.

- TEMP. GIVARE I ELMOTOR

Motorn är försett med en temperaturgivare som säkerställer att motorn slås av om temperaturen når en given kritisk punkt.

Växla mellan PÅ och AV genom att trycka på OK-knappen.

OBS! Elmotorn kan skadas om givaren slås av.

- MOTORSKYDD

Hydraulaggregatet är försett med en givare som säkerställer att motorn slås av vid överlast eller vid fasfel.

Växla mellan PÅ och AV genom att trycka på OK-knappen.

OBS! Elmotorn kan skadas om givaren slås av.

- TEMP. GIVARE FÖR HYDR. OLJA

En temperaturgivare är monterad vid kylvattenkanalen. Givaren kontrollerar att kylvattnet är anslutet till hydraulaggregatet. Kylvattnet kyler hydrauloljan. När temperaturgivaren är på, läser styrsystemet kontinuerligt av temperaturen.

Växla mellan PÅ och AV genom att trycka på OK-knappen.

OBS! Hydraulaggregatet kan skadas om temperaturgivaren stängs av.

- SPÄNNINGSGIVARE

En spänningsgivare är ansluten till varje fas, d.v.s. totalt tre givare. Dessa mäter fasspänningen till hydraulaggregatet. Om spänningen är 10% mindre än nominell spänning, stannar hydraulaggregatet.

Växla mellan PÅ och AV genom att trycka på OK-knappen.

OBS! Elmotorn riskerar att bli överhettad pga för låg spänning, om spänningsgivarna slås av.

- TRYCKGIVARE FÖR HYDRAULTRYCK

Tryckgivaren mäter hydraultrycket till klingan.

Växla mellan PÅ och AV genom att trycka på OK-knappen.

OBSERVERA! Hydraulaggregatets reglersystem stängs av om tryckgivaren stängs av. Hydraulsystemet kan då bli svårt att styra och kontrollera vid hög belastning.

- TILLBAKA TILL MENY

Tryck på OK-knappen för att lämna denna undermeny.

RADIOKANAL (endast maskiner utrustade med radio)

Fjärrkontrollen måste vara ansluten till maskinen med en CAN kabel.

- Välj önskad radiokanal. Val kan göras mellan följande alternativ:

- 0
- 1
- ...
- 11

Bläddra med piltangenterna och bekräfta med "OK".

UT INSTÄLLNINGAR

Eventuella inställningar sparas automatiskt.

- Tryck på OK-knappen för att lämna denna undermeny.

START OCH STOPP

Allmänt



VARNING! Läs igenom bruksanvisningen noggrant och förstå innehållet innan du använder maskinen.

Använd personlig skyddsutrustning. Se anvisningar under rubrik "Personlig skyddsutrustning".

Se till att inga obehöriga finns inom arbetsområdet, annars finns risk för allvarliga personskador.

Kontrollera att maskinen är hel och korrekt monterad. Se anvisningar i avsnitt "Montering och inställningar".

- Utför daglig tillsyn. Se anvisningar i avsnitt "Underhåll".

Väggsågning

Innan start

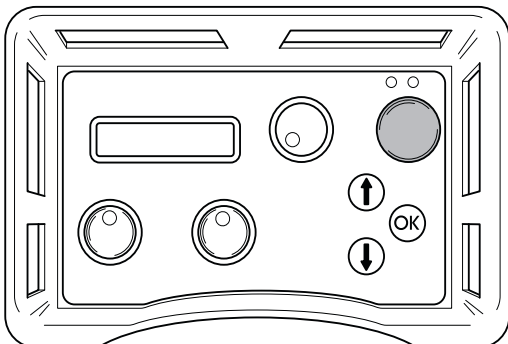
VIKTIGT! Slå inte på hydraulaggregatet innan klinga och klingskydd är korrekt monterade.

Innan du startar motorn kontrollera att:

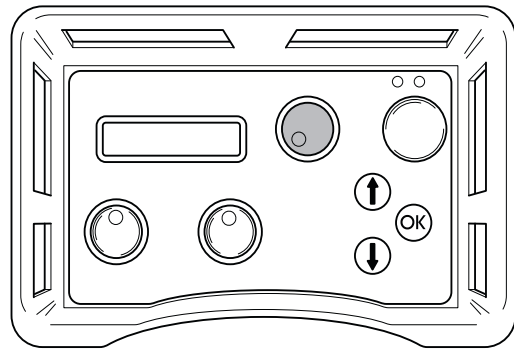
- Inkommande elkabel har anslutits till minst en 25 A säkring.
- Effektläge 32 A alternativt 63 A är valt.
Om det inte är gjort kommer ett meddelande i displayen att uppmana till detta när man trycker in startknappen.
- Slangarna har anslutits till en förbrukare.
- Varmkör hydraulsystemet till ca 30°C innan sågningen påbörjas för att minska returtryck och övrigt slitage.
- Samtliga reglage på fjärrkontrollen har vridits till nolläge. Om det inte är gjort kommer ett meddelande i displayen att uppmana till detta när man trycker in startknappen.

Start

- 1 Starta elmotorn genom att trycka en gång på fjärrkontrollens gröna knapp. Y/D-starten sker automatiskt. Rotationsriktningen blir alltid rätt pga. ett automatiskt fasföljdsrelä.

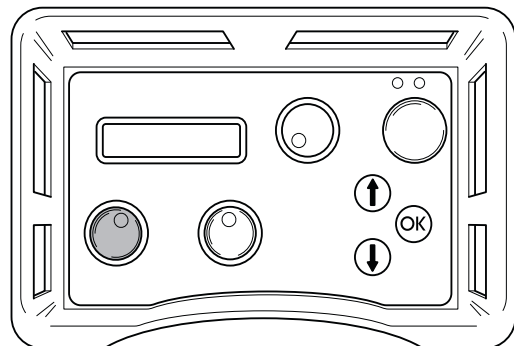


- 2 Vrid reglaget för klingrotation och kylvatten till sitt maxläge för att starta klingrotation och kylvatten.

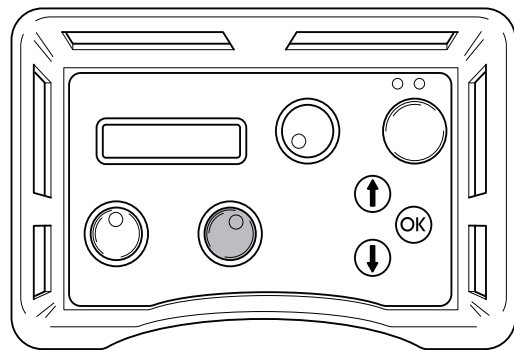


Vattenmängden kan justeras manuellt med ratten på aggregatets ovansida.

- 3 Starta inmatningen genom att vrida inmatningsratten på fjärrkontrollen i önskad riktning.

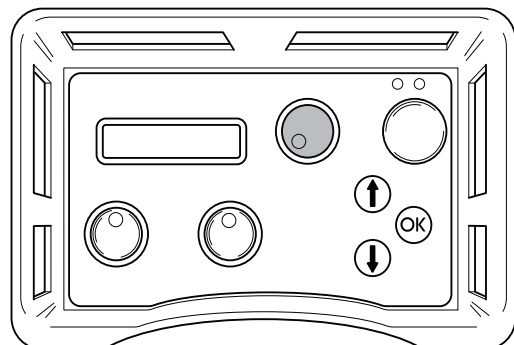


- 4 Starta längdmatningen genom att vrida längdmatningsratten i önskad riktning.



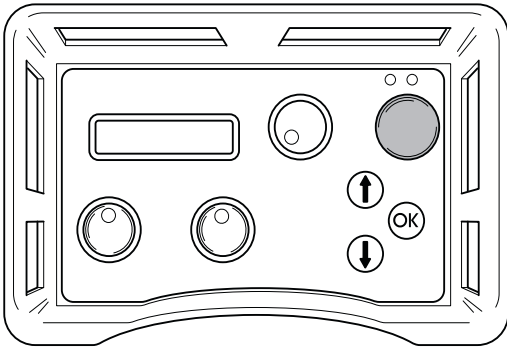
Stopp

- 1 Efter avslutat arbete, stäng av klingrotationen och vattenspolningen genom att vrida ratten för klingrotation och start av kylvatten, på fjärrkontrollen tillbaka till "0".



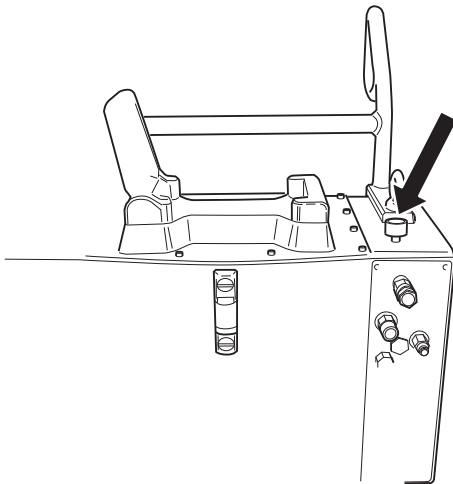
START OCH STOPP

- 2 Stäng av elmotorn genom att trycka på fjärrkontrollens gröna knapp.



Vattenventil

När hydraulaggregatets strömtillförsel bryts öppnar vattenventilen för att kylaren ska dräneras inför transport och för att undvika sönderfrysning av kylaren och motorn vid minusgrader. Aggregatet kan transporteras såväl stående som liggande. Om strömmen bryts under sågning kan vattnet stängas av genom att vrida vattenmängdsventilen på toppen av aggregatet medurs till stopp. Genom att vrida på vattenmängdsventilen kan även vattenmängden till det anslutna hydraulverktyget minskas.



Demontering av utrustning

- 1 Låt motorn stanna helt.
- 2 Koppla loss inkommande elkabel innan vattenslangarna lossas.
- 3 Koppla loss hydraulslangarna.
- 4 Om frysrisk föreligger dräneras oljekylaren från vatten genom att koppla loss båda slangarna, öppna vattenmängdsventilen samt tippa aggregatet framåt.

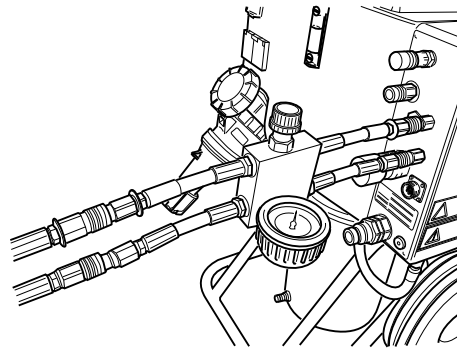
VIKTIGT! Rengör alltid hela utrustningen efter arbetsdagens slut. Undvik att använda högtryckstvätt vid rengöring av maskinen.

Wiresågning

Innan start

VIKTIGT! Koppla inte in de två tjocka hydraulslangarna till wiresågen innan vajern är korrekt monterad och spänd samt alla skydd korrekt monterade.

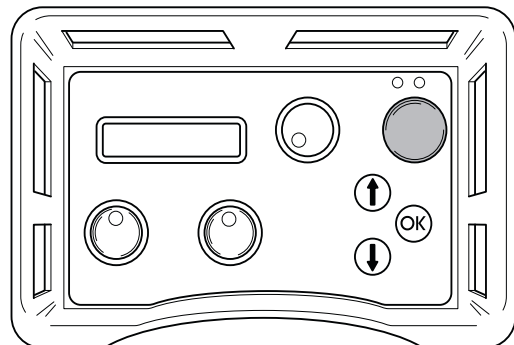
- Innan du startar motorn kontrollera att:
 - Inkommande elkabel har anslutits till minst en 25 A säkring.
 - Effektläge 32 A alternativt 63 A är valt. Om det inte är gjort kommer ett meddelande i displayen att uppmana till detta när man trycker in startknappen.
- Montera tryckreduceringsblocket som levereras med wiresågen på hydraulaggregatet enligt anvisningarna på blocket.
- Koppla två av de tunnare hydraulslangarna till tryckreduceringsblocket. Den av slangarna i slangpaketet märkt med röd bricka vid kopplingen skall anslutas till den slang på tryckreduceringsblocket som också är försedd med bricka.



- Stäng ventilen på tryckreduceringsblocket genom att vrida ratten moturs tills det tar stopp och sedan två varv tillbaka.

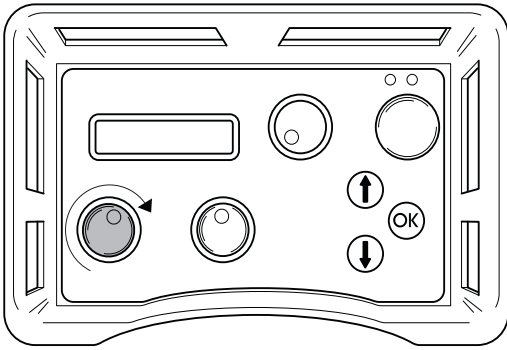
Start

- 1 Starta elmotorn genom att trycka en gång på fjärrkontrollens gröna knapp.

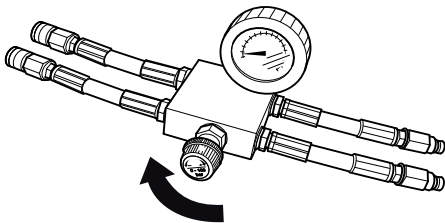


START OCH STOPP

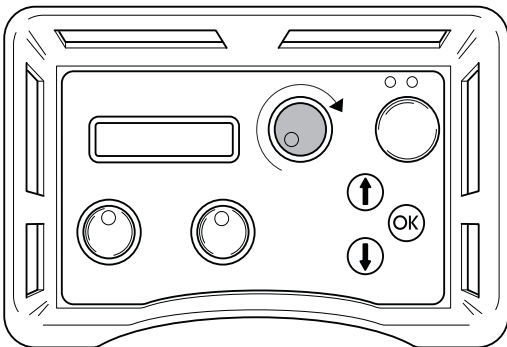
- 2 Ställ flödet för matningen på aggregatet på max genom att vrida reglaget på fjärrdosan medurs.



- 3 Spänn wiren genom att försiktigt vrida ratten på tryckreduceringsblocket medurs tills dess att wiren är lagom spänd. Var hela tiden noga att kontrollera att wiren ligger rätt i alla hjul genom sågen.

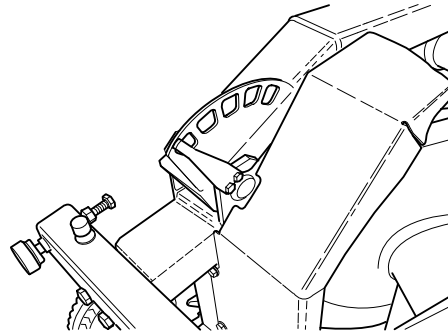


- 4 Starta drivningen av wiren genom att vrida reglaget för motorrotation på fjärrdosan medurs.



- 5 Vrid försiktigt upp motorns varvtal genom att vrida reglaget för motorrotation. Lämpligt arbetstryck vid sågning brukar ligga mellan 100 och 130 bar men varierar beroende på tex. hur många hjulpar som används i magasinet, hur mycket wire som är i ingrepp samt hårdheten på materialet som sågas.
- 6 Allt eftersom material sågas bort sjunker arbetstrycket, vilket visas displayen, och magasinet måste spännas. Gör detta genom att vrida ratten på tryckreduceringsblocket medurs.

- 7 Magasinet utspänning indikeras av en visare på maskinen (på bilden i minläge). När magasinets cylindern är fullt utspänd måste maskinen stoppas och wiren måste läggas runt ett nytt hjulpar. Fortsätt sedan att såga enligt ovan.



Stopp

- Vrid ner hastigheten på wiren och låt motorn stanna helt.
- Stäng av elmotorn genom att trycka på fjärrkontrollens gröna knapp.
- Koppla loss inkommande elkabel från hydraulaggregatet.
- Koppla loss hydraulslangar samt vattenslangen från sågenheten.
- Övriga moment genomföres omvänt monteringen.

VIKTIGT! Rengör alltid hela utrustningen efter arbetsdagens slut. Undvik att använda högtryckstvätt vid rengöring av maskinen.

UNDERHÅLL

Allmänt



VARNING! Användaren får endast utföra sådana underhålls- och servicearbeten som beskrivs i denna bruksanvisning. Mer omfattande ingrepp skall utföras av en auktoriserad serviceverkstad.

Kontroll och/eller underhåll skall utföras med motorn frånslagen och stickkontakten ur uttaget.

Maskinens livslängd kan förkortas och risken för olyckor kan öka om underhåll av maskinen inte utförs på rätt sätt och om service och/eller reparationer inte utförs fackmannamässigt. Om du behöver ytterligare upplysningar kontakta närmaste serviceverkstad.

Daglig tillsyn

- Kontrollera att maskinens säkerhetsutrustning är oskadd. Se anvisningar i avsnitt "Maskinens säkerhetsutrustning".
- Kontrollera att kabeln och förlängningskabeln är hel och i bra skick.
- Kontrollera oljenivån på kraftaggregatet. Högtryckstvättens stråle kan skada tätningar och leda till att vatten och smuts tränger in i maskinen vilket kan orsaka allvarliga skador.
- Rengör alltid hela utrustningen efter arbetsdagens slut. Använd en grov handhållen borste eller en stor målpensel.
- Se till att hålla kopplingar och kontakter hela och rena. Rengör med trasa eller borste.

OBS! Använd inte högtryckstvätt vid rengöring av maskinen.

- Kontrollera däckens lufttryck.

Oljebyte



VARNING! Tänk på att oljan kan vara skadlig för hälsa och miljö.

- På undersidan av tanken finns en magnetplugg för avtappning av oljan. Rengör magneten.
- Öppna skruvlocket till tanken och fyll på hydraulolja med viskositet 46. För varmare klimat rekommenderas hydraulolja med viskositet 68. Se till att oljenivån är ca. 10 mm under maxstrecket på nivåglaslet.

Ca. 16 liter olja åtgår vid byte.

Filterbyte

- För att byta filter, avlägsna tankens lock efter att ha lösgjort dess 12 skruvar. Lossa de tre skruvarna på filterhusets lock och avlägsna även detta. Lyft upp den gamla filterinsatsen och tryck i den nya, som ska äntra rörtosen i filterhusets botten.

Service



VARNING! Alla typer av reparationer får endast utföras av auktoriserade reparatörer. Detta för att inte operatörerna ska utsättas för stora risker.

Efter 100 timmars drift visas meddelande "Dags för service". Komplet utrustning skall då lämnas in till auktoriserad Husqvarna återförsäljare för service.

Felmeddelanden

Nio olika felmeddelanden kan visas i displayen:

- **OBS! LÅG SPÄNNING (1A) KONTROLLERA SPÄNNINGSMATNINGEN OCH KABELN TILL HYDRAULAGGREGATET**
- **LÅG SPÄNN FAS X (1B) LÅG EFFEKT 32A**
- **MOTORSKYDD LÖST (2)**
- **MOTOR ÖVERHETTAD (3) KYLNING PÅGÅR. STÅNG EJ AV ELOMOTOR**
- **OLJE TEMP HÖG (4) KONTROLLERA VATTNET TILL HYDRAULAGGREGATET**
- **TRYCKGIVARE UR (5) FUNKTION**
- **HÖGT HYDR TRYCK (6) KONTR. AGGREGAT**
- **EJ KONTAKT KONTROLLERA CAN-KABELN (7)**
- **INGEN RADIOKONTAKT (8)**

Felmeddelande (1A)

VIKTIGT! Låg spänning. Kontrollera spänningsmatningen och kabeln till hydraulaggregatet.

För låg spänning, orsakat av:

- Lång anslutningskabel.
- För liten ledardimension (tvärsnittsarea) på elkabeln.

En eller flera faser saknas, orsakat av:

- En säkring har löst ut i elcentralen.
- Avbrott i elkabeln.
- Spänning saknas till en eller flera faser i elcentralen.

Åtgärd (1A)

Tryck OK för att kvittera felmeddelandet.

Hydraulaggregatet kommer då att anpassa det maximala effektuttaget till 32A.

Felmeddelande (1B)

"Låg spänn Fas x låg effekt 32A", där x står för fas 1, 2 eller 3.

UNDERHÅLL

Åtgärd (1B)

Tryck OK för att kvittera meddelandet. I displayen anges att maximalt effektuttag är satt till 32A. Om spänningen fortfarande är låg, stängs elmotorn av och felmeddelande om låg spänning visas.

Genom att då trycka OK, återgår aggregatet till den maximala effekt man valde vid uppstarten. För att ändra mellan 63A respektive 32A, måste aggregatet stängas av och sättas på.

Läs av matningsspänningen i driftsmenyn "Fas 1, Fas 2, Fas 3". Om spänningen, innan motorn startas, är:

- Under 340V; kontrollera att det inte finns avbrott på någon ledare i kabeln och att det finns spänning fram till elcentralen.
- Över 340V; kontrollera kabelns ledardimensioner och längd.

Felmeddelande (2)

"Motorskydd löst"

Orsak (2)

Elmotorn har blivit överbelastad eller någon fas saknas. Därför har motorskyddet, som finns för att skydda elmotorn, löst ut.

Åtgärd (2)

Tryck OK för att kvittera felmeddelandet. Kontrollera att spänning till hydraulaggregatet finns på alla tre faserna.

Läs av matningsspänningen i driftsmenyn "Fas 1, Fas 2, Fas 3".

Om spänning till en fas saknas: Kontrollera elkabeln och spänningen till elcentralen. Motorskyddet återstartas automatiskt inom tre minuter.

Om spänningen till alla faserna är högre än 340V: Vänta på att motorskyddet återstartar. Återstarta därefter hydraulaggregatet.

Om motorskyddet löser ut ofta bör du kontakta servicepersonal.

Felmeddelande (3)

"Motor överhettad Kylning pågår. Stäng ej av elmotor!"

VIKTIGT! Stäng inte av motorn, då den kan skadas. När motorn är avkyld stängs den av automatiskt.

Orsak (3)

Motortemperaturen är för hög.

Åtgärd (3)

Tryck OK för att kvittera felmeddelandet.

Om det trots allt blir nödvändigt att stänga av motorn, måste felmeddelandet ändå kvitteras först genom att trycka OK.

Displayen visar: KYLNING. Hydraulventilerna för klingan och matningarna stängs av. Matningsrörelser kan dock återstartas.

När motortemperaturen sjunkit under gränsnivå visar displayen: MOTOR AVKYLD TRYCK OK.

Om motorn ofta blir överhettad bör du kontakta servicepersonal.

Felmeddelande (4)

"Oljetemp hög Kontrollera vattnet till hydraulaggregatet"

Orsak (4)

Kylningen av hydrauloljan har inte fungerat.

Åtgärd (4)

När felmeddelandet visas stängs elmotorn av. Tryck OK för att kvittera felmeddelandet. Kontrollera att kylvattnet är anslutet till hydraulaggregatet och att vattnet rinner till klingan när du vrider på ratten till klingrotationen.

Felmeddelande (5)

"Tryckgivare ur funktion"

Orsak (5)

Tryckgivaren för mätning av hydraultrycket till klingrotationen fungerar inte.

Åtgärd (5)

Tryck OK för att kvittera felmeddelandet. Om felmeddelandet visas upprepat; byt tryckgivaren.

Felmeddelande (6)

"Högt hydraul. tryck Kontr. aggregat"

Orsak (6)

Klingan har fastnat, vilket orsakar högt hydraultryck.

Åtgärd (6)

Tryck OK för att kvittera felmeddelandet. Om felmeddelandet visas ofta, bör du kontakta servicepersonal.

Felmeddelande (7)

"Ej kontakt Kontrollera CAN-kabeln"

Orsak (7)

För fjärrkontroller utrustade med radio och batteri visas denna varning då inkommande spänning till aggregatet försvinner.

CAN-kabeln eller dess kontaktdon är skadad, vilket orsakar att hydraulaggregatet inte kan styras via fjärrkontrollen.

Åtgärd (7)

Tryck OK för att kvittera felmeddelandet. Kontrollera kabel och kontaktdon och byt ut det som är skadat. Kontakta servicepersonal om felet kvarstår.

Felmeddelande (8) - gäller aggregat försedda med radiosystem

"Ingen radiokontakt"

Orsak (8)

Radiokontakten mellan hydraulaggregat och fjärrkontroll fungerar inte.

Åtgärd (8)

Flera åtgärder kan behövas för att avhjälpa felet:

- Se till att (via driftsmenyn - inställningar - radioid) att identitetsnumret är större än 0.
- Se till att hydraulaggregatet är startat.
- Gå nära hydraulaggregatet för att undvika för långt avstånd eller armerade väggar.

TEKNISKA DATA

PP 455 E

Angiven hydrauleffekt, kW/hk	25/33,5
Max hydrauloljeflöde (vid 63A), l/min / gal/min	65/17
Vikt hydraulaggregat inkl. olja, kg/lbs	140/310
Elanslutning	
Europa + Australien 5-pin	400V (32-63A), 50Hz
Europa + Asien 4-pin	400V (32-63A), 50Hz
Norge 5-pin	400V (32-63A), 50Hz 230V (80A), 50Hz
Japan 4-pin	200V (80A) 50, 60 Hz
USA 4-pin	480V (32-63A, 60 Hz)
Kanada 4-pin	600V (20-40A), 60Hz
Extra utrustning	2 x 230V vägguttag
Styrsystem	
Manöverdon	Fjärrkontroll
Signalöverföring	Trådlöst/kabel
Bulleremissioner (se anm. 1)	
Ljudeffektnivå, uppmätt dB(A)	97
Ljudeffektnivå, garanterad dB(A)	101
Ljudnivåer (se anm. 2)	
Ljudtrycksnivå vid användarens öra, dB(A)	78

VIKTIGT! För maximal effekt gäller det högre amperetalet.

Anm. 1: Emission av buller till omgivningen uppmätt som ljudeffekt (L_{WA}) enligt EG-direktiv 2000/14/EG.

Anm. 2: Ljudtrycksnivå enligt EN ISO 11201. Redovisade data för ljudtrycksnivå har ett typiskt spridningsmått (standardavvikelse) på 1,0 dB(A).

TEKNISKA DATA

EG-försäkran om överensstämmelse

(Gäller endast Europa)

Husqvarna AB, S-561 82 Huskvarna, Sverige, tel: +46-36-146500, försäkrar härmed att kraftaggregatet **Husqvarna PP 455 E** från 2010 års serienummer och framåt (året anges i klartext på typskylten plus ett efterföljande serienummer) motsvarar föreskrifterna i RÅDETS DIREKTIV:

- av den 17 maj 2006 "angående maskiner" **2006/42/EG**.
- av den 12 december 2006 "angående elektrisk utrustning" **2006/95/EG**.
- av den 15 december 2004 "angående elektromagnetisk kompatibilitet" **2004/108/EG**.
- av den 8 maj 2000 "angående emission av buller till omgivningen" **2000/14/EG**.
- av den 8 juni 2011 "angående begränsning av användning av vissa farliga ämnen" **2011/65/EU**

Följande standarder har tillämpats: EN ISO 12100:2010, EN 55014-1:2006, EN 55014-2/A1:2001, EN 61000-3-11:2000, EN 982/A1:2008, EN 60204-1:2006.

Göteborg, 12 april 2015



Helena Grubb

Vice President, Construction Equipment Husqvarna AB

(Bemyndigad representant för Husqvarna AB samt ansvarig för tekniskt underlag.)

SYMBOLFORKLARING

Symboler på maskinen

ADVARSEL! Maskinen kan ved forkert eller skødesløs brug være et farligt redskab, som kan medføre alvorlige skader eller dødsfald for brugeren eller andre.

Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem og forstå indholdet, inden du bruger maskinen.

Brug altid:

- Godkendt beskyttelseshjelm
- Godkendt høreværn
- Beskyttelsesbriller eller ansigtssværn
- Åndedrætsværn

Dette produkt er i overensstemmelse med gældende CE-direktiv.

ADVARSEL! Høj strømstyrke.

Miljømærkning.

Symbolet på produktet eller emballagen angiver, at dette produkt ikke må behandles som almindeligt husholdningsaffald. Produktet skal i stedet afleveres på en genbrugsstation, hvor de elektriske og elektroniske dele kan genvindes.

Ved at sørge for at dette produkt håndteres på en korrekt måde, kan du være med til at forhindre potentielt negative påvirkninger af miljø og mennesker, som ellers kan forekomme ved ukorrekt bortskaffelse af produktet.

Du kan få yderligere oplysninger om genbrug af dette produkt ved at kontakte de lokale myndigheder, dit renoveringsselskab eller den butik, hvor produktet er købt.



Forklaring til advarselsniveauer

Advarslerne er inddelt i tre niveauer.

ADVARSEL!



ADVARSEL! Bruges, hvis operatøren udsætter sig for risiko for alvorlig personskade eller dødsfald, og der er stor risiko for skader på omgivelserne ved tilsidesættelse af instruktionerne i manualen.

FORSIGTIG!



FORSIGTIG! Bruges, hvis operatøren udsætter sig for risiko for personskade, eller der er risiko for skader på omgivelserne ved tilsidesættelse af instruktionerne i manualen.

BEMÆRK!

BEMÆRK! Bruges, hvis der er risiko for skader på materialer eller maskinen ved tilsidesættelse af instruktionerne i manualen.

INDHOLD

Indhold

SYMBOLFORKLARING

Symboler på maskinen	22
Forklaring til advarselsniveauer	22

INDHOLD

Indhold	23
---------------	----

PRÆSENTATION

Til vore kunder!	24
Design og funktioner	24

PRÆSENTATION

Hvad er hvad på hydraulikaggregatet?	25
--	----

MASKINENS SIKKERHEDSUDSTYR

Generelt	26
Nødstop og stopknap	26

SAMLING OG JUSTERINGER

Montering/installation af udstyr	27
--	----

BETJENING

Beskyttelsesudstyr	28
Generelle sikkerhedsinstruktioner	28
Arbejdssikkerhed	29
Transport og opbevaring	30

MENUSYSTEMET

Generelt	31
Menuoversigt	31
Startmenu	33
Driftsmenu	33

START OG STOP

Generelt	35
Vægsavning	35
Wiresavning	36

VEDLIGEHOLDELSE

Generelt	38
Dagligt eftersyn	38
Olieskift	38
Udskiftning af filter	38
Service	38
Fejlmeddelelser	38

TEKNISKE DATA

PP 455 E	41
EF-overensstemmelseserklæring	42

Til vore kunder!

Tak, fordi du har valgt et produkt fra Husqvarna!

Vi håber, at du vil blive tilfreds med din maskine, og at den bliver din ledsager i lang tid fremover. Når du køber vores produkter, får du samtidig adgang til professionel hjælp med reparationer og service. Hvis maskinen er købt et sted, som ikke er autoriseret forhandler af vores produkter, skal du spørge dem efter nærmeste serviceværksted.

Denne brugsanvisning har stor værdi. Sørg for, at den altid er ved hånden på arbejdsstedet. Ved at følge brugsanvisningen (brug, service, vedligeholdelse osv.) kan du forlænge maskinens levetid væsentligt og endda forøge dens værdi ved videresalg. Hvis du sælger din maskine, skal du huske at overdrage brugsanvisningen til den nye ejer.

Mere end 300 års innovation

Husqvarna AB er en svensk virksomhed med en tradition, der går tilbage til 1689, da den svenske kong Karl XI lod opføre en fabrik til fremstilling af musketter. Allerede dengang blev fundamentet lagt for den ingeniørkunst, der ligger bag udviklingen af en række af verdens førende produkter på områder som jagtvåben, cykler, motorcykler, hvidevarer, symaskiner og produkter til udendørs brug.

Husqvarna er førende på verdensplan inden for motoriserede udendørsprodukter til skovbrug, parkvedligeholdelse og plæne- og havepleje samt skæreudstyr og diamantværktøj til byggeri og stenindustrien.

Ejeransvar

Det er ejerens/arbejdsgiverens ansvar, at operatøren er i besiddelse af tilstrækkelig viden om sikker brug af maskinen. Værkførere og operatører skal have læst og forstået brugermanualen. De skal være opmærksomme på:

- Maskinens sikkerhedsinstruktioner.
- Maskinens anvendelsesområder og begrænsninger.
- Hvordan maskinen skal bruges og vedligeholdes.

National lovgivning kan indeholde bestemmelser for brugen af denne maskine. Undersøg, hvilke love der er gældende for arbejdsstedet, inden du bruger maskinen.

Producentens forbehold

Efter offentliggørelse af denne brugervejledning kan Husqvarna udsende supplerende oplysninger med henblik på sikker drift af dette produkt. Det er ejerens pligt at holde sig opdateret angående de sikreste arbejdsmetoder.

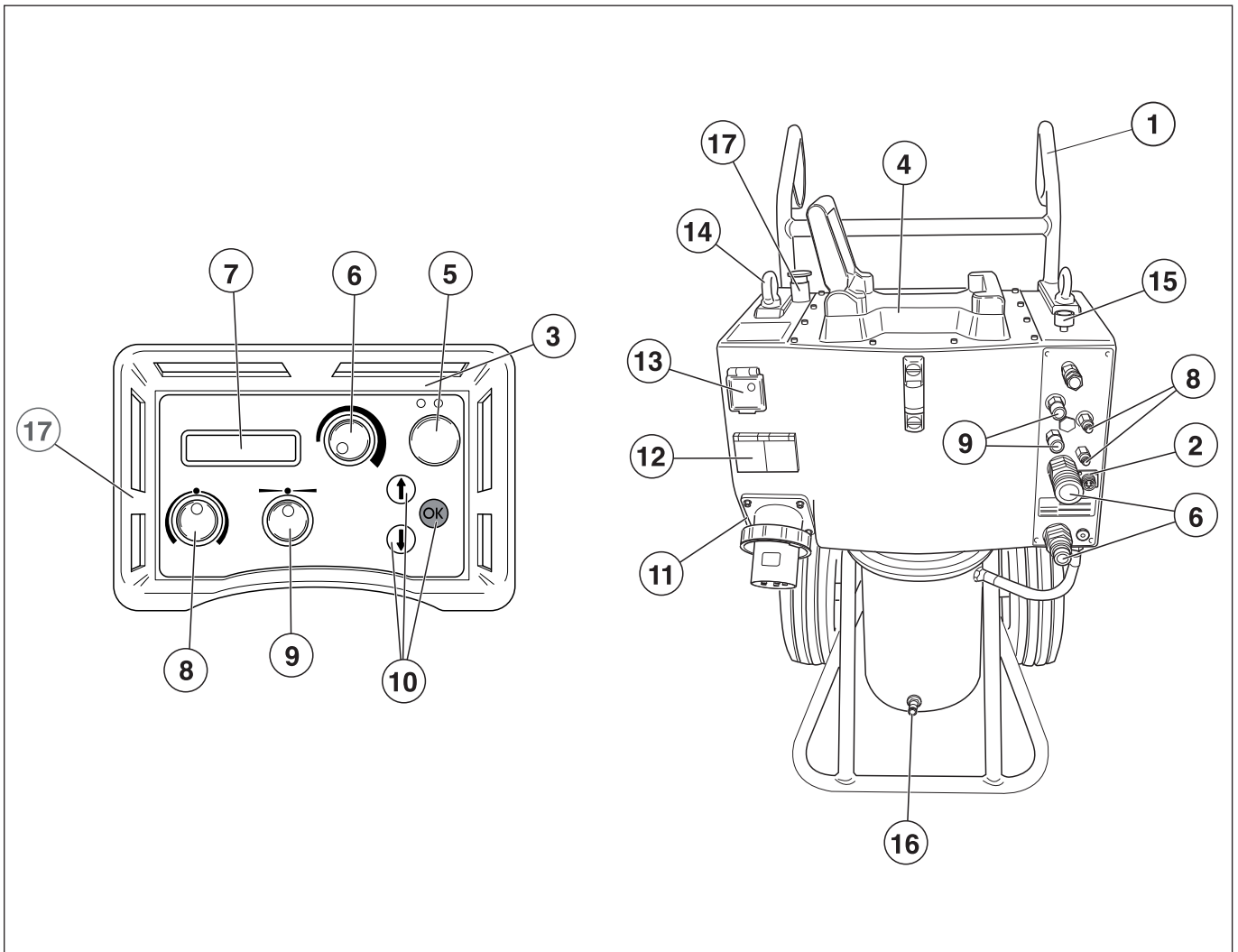
Husqvarna AB forsøger hele tiden at videreudvikle sine produkter og forbeholder sig derfor ret til ændringer af bl.a. form og udseende uden forudgående varsel.

Hvis du ønsker kundeinformation og bistand, kan du kontakte os via vores hjemmeside: www.husqvarna.com

Design og funktioner

Værdier som høj ydeevne, driftssikkerhed, innovativ teknologi, avancerede tekniske løsninger og hensyntagen til miljøet kendetegner Husqvarnas produkter. Sikker drift af dette produkt kræver, at operatøren læser denne vejledning omhyggeligt. Spørg din forhandler eller Husqvarna, hvis du har brug for flere oplysninger.

PRÆSENTATION



Hvad er hvad på hydraulikaggregatet?

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------|
| 1 Håndtag | 10 Valgtaster |
| 2 Hydraulikslangetilslutninger | 11 Elindtag |
| 3 Fjernbetjening | 12 Etfaset 230 V-udtag |
| 4 Savfæste | 13 Personbeskyttelse/sikring |
| 5 Tænd/sluk-knap til elmotor | 14 Løfteøje |
| 6 Klingerotation og start af kølevand | 15 Vandmængdeventil |
| 7 Display | 16 Vandtilslutning |
| 8 Indføring | 17 Power-knap (ON/OFF) |
| 9 Længdefremføring | |

MASKINENS SIKKERHEDSUDSTYR

Generelt

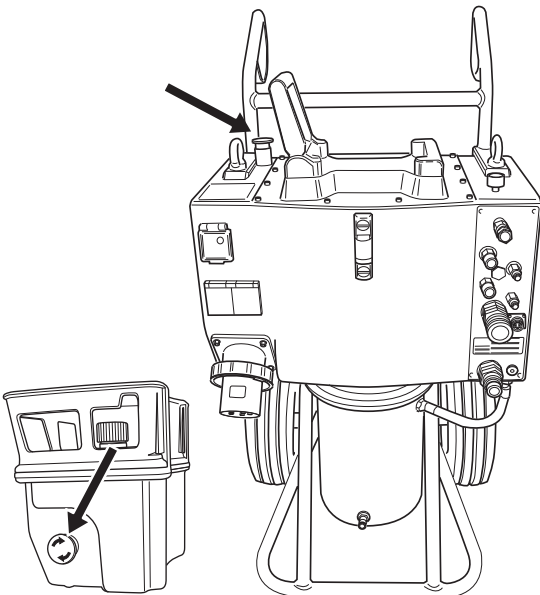


ADVARSEL! Brug aldrig en maskine med defekt sikkerhedsudstyr. Maskinens sikkerhedsudstyr skal kontrolleres og vedligeholdes som beskrevet i dette afsnit. Klarer maskinen ikke alle kontrollerne, skal du kontakte et serviceværksted for at få den repareret.

I dette afsnit forklares mere om maskinens sikkerhedsdetaljer, hvilken funktion de har, samt hvordan kontrol og vedligeholdelse skal udføres for at sikre, at de fungerer.

Nødstop og stopknap

Hydraulikenheden er udstyret med et nødstop, og fjernbetjeningen er udstyret med en stopknap. De anvendes til hurtigt at slukke for hydraulikenheden.



Kontroller nødstop og stopknap

- Start klingerotation
- Skub på nødstoppet på hydraulikaggregatet og kontroller, at klingens rotation holder op med at rotere. Kontroller stopknappen på fjernbetjeningen på samme måde.

SAMLING OG JUSTERINGER

Montering/installation af udstyr

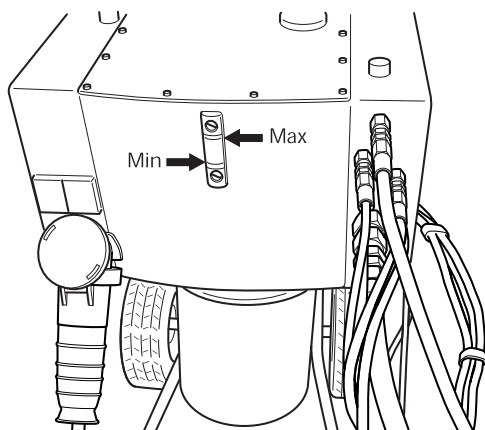
Når maskinen er transporteret til det sted, hvor den skal bruges, skal den tilsluttes:

- Kontrollér olieniveauet på kraftaggregatet. Dette kontrolleres på niveaumåleren.

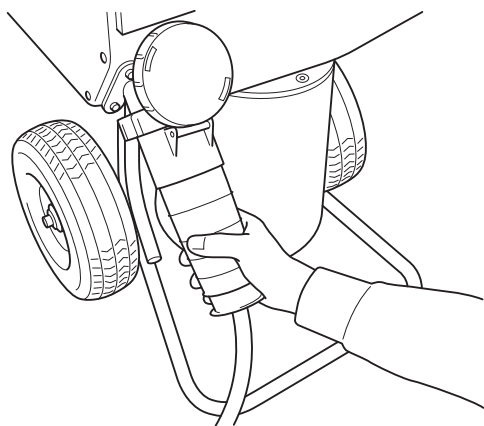
Min. niveau = rød streg

Maks. niveau = sort streg

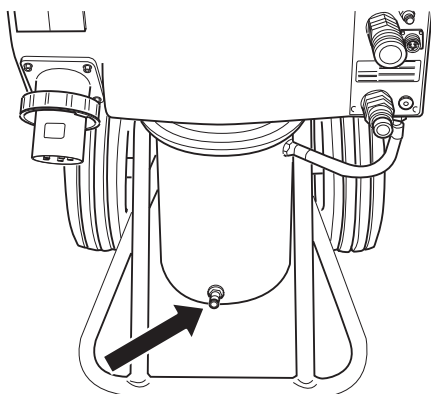
Overskrid ikke det maksimale niveau, når der fyldes olie i tanken. Olien udvides, når den bliver varm, og kan flyde over, hvis niveauet er for højt. Tankvolumen: 16 l.



- Tilslut det indgående elkabel (400 V, 63 A eller 400 V, 32 A Europa-stik). Kablet skal have tre faser og beskyttelsesjord. Hvis maskinen er udstyret med et etfaset udtag, skal der også være nul, da det etfasede udtag på elcentralen ellers ikke fungerer. Kontrollér, at netspændingen svarer til den, der står på skiltet, som sidder på maskinen.
- For at kunne udnytte den fulde effekt skal aggregatet tilsluttes en 63 A sikring. Med en sikring på 32 A kan saven kun fremføres ved et lavere tryk, så der kan saves ved lavere effekt, idet sikringen ellers overbelastes.



- Slut den indgående vandslange til vandtilslutningen nederst på motorens forside på hydraulikaggregatet.



- Tilslut fjernbetjeningen med det tilhørende CAN-kabel. Skru kabelkontakten fast med hånden.

CAN-bussen skal afbrydes, hvis maskinen er udstyret med radio. Det er ikke nødvendigt at slutte en antenne eller andet tilbehør til CAN-kontakten.

- Kontroller, at nødstopknappen på kraftenheden og stopknappen på fjernbetjeningen ikke er trykket ind ved at dreje dem med uret.
- Displayet viser nu VÆLG SIKRING 32 A. Hvis den aktuelle sikring er på 32 A, skal du bekræfte dette ved at trykke på membrantasten "OK". Hvis der skal anvendes en sikring på 63 A, skal du trykke på membrantasten "pil op". I displayet vises nu teksten VÆLG SIKRING 63 A. Bekræft dette ved at trykke på membrantasten "OK".

- Tilslut slangeenheden. Tilslut de hydrauliske slanger i denne position. En trykudligningsfunktion aktiveres, som gør det lettere at tilslutte slangerne. Det skåner pakningerne i de hydrauliske koblinger.

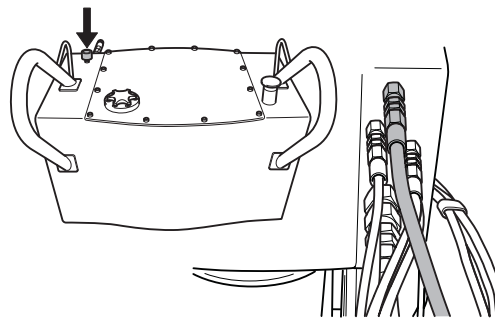
Der findes to slags hydraulikslanger til aggregatet:

- På en vægsav i serien WS 400 styrer de fire tynde slanger savens fremføringsmotorer, dvs. savens indog udføring og savens længdefremføring. De to tykke slanger driver klingen.

- Hvis der sluttes en wiresav af typen CS 2512 til aggregatet, styrer to af de tynde slanger magasinarmens spænding, mens de to tykke slanger driver wiren.

Nogle af koblingerne på aggregatet er forsynet med et skilt med røde markeringer. På disse koblinger monteres de slanger, der er forsynet med røde skiver.

- Tilslut vandslangen mellem aggregatet og savens vandtilslutning, og åbn vandmængdeventilen øverst på aggregatet ved at dreje grebet mod uret.



Når ledningen, vandslangen og slangesættet er tilsluttet, kan maskinen startes.

- Tryk på OK for at bekræfte valget.
- Hydraulikeffekten skal indstilles efter den maskine, hydraulikaggregatet er tilsluttet. Vælg en af følgende værdier:
 - 25 kW, 230 bar, 65 l/min
 - 9 kW, 140 bar, 40 l/min.
- Displayet skal nu vise teksten "PP-455 START ELMOTOR". Følg instruktionerne i displayet, hvis denne tekst ikke vises.

Beskyttelsesudstyr

Generelt

Brug aldrig maskinen uden mulighed for at kunne tilkalde hjælp i tilfælde af en ulykke.

Personligt beskyttelsesudstyr

Ved enhver anvendelse af maskinen skal der bruges godkendt personligt beskyttelsesudstyr. Det personlige beskyttelsesudstyr udelukker ikke risikoen for skader, men det mindsker effekten af en skade ved en ulykke. Bed din forhandler om hjælp ved valg af udstyr.



ADVARSEL! Brug af produkter, som skærer, sliber, borer, finsliber eller former materiale, kan danne støv og damp, som kan indeholde skadelige kemikalier. Kontrollér beskaffenheden af det materiale, du arbejder med, og brug et egnet åndedrætsværn.



ADVARSEL! Langvarig eksponering for støj kan medføre permanente høreskader. Brug derfor altid godkendt høreværn. Vær altid opmærksom på advarselssignaler eller tilråb, når høreværnet bruges. Tag altid høreværnet af, så snart motoren er standset.



ADVARSEL! Der er altid klemningsfare ved arbejde med produkter med bevægelige dele. Anvend beskyttelseshandsker for at undgå skader på kroppen.

Brug altid:

- Beskyttelseshjelm
- Høreværn
- Beskyttelsesbriller eller ansigtsværn
- Åndedrætsværn
- Kraftige gribesikre handsker.
- Tætsiddende, kraftigt og bekvemt tøj, som tillader fuld bevægelsesfrihed
- Støvler med stålsnude og skridsikre såler.

Vær opmærksom på, at tøj, langt hår og smykker kan blive fanget af de bevægelige dele.

Andet beskyttelsesudstyr



ADVARSEL! Der kan forekomme gnister, som kan antænde en brand, når der arbejdes med maskinen. Hav altid brandslukningsudstyr inden for rækkevidde.

- Brandbekæmpelsesudstyr
- Forbindingskasse skal altid findes i nærheden.

Generelle sikkerhedsinstruktioner



ADVARSEL! Læs alle sikkerhedsadvarsler og instruktioner. Hvis advarslerne og instruktionerne ikke følges, kan det resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

Dette afsnit behandler grundlæggende sikkerhedsregler for arbejde med maskinen. Den givne information kan aldrig erstatte den kundskab, en faguddannet bruger har i form af uddannelse og praktisk erfaring.

- Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem og forstå indholdet, inden du bruger maskinen.
- Læs vejledningen, som følger med hydraulikenheden, før du begynder at anvende maskinen.
- Vær opmærksom på, at føreren er ansvarlig for uheld eller risici, som andre personer eller disses ejendom udsættes for.
- Alle operatører skal undervises i at bruge maskinen. Ejeren har ansvaret for, at operatøren får denne undervisning.
- Maskinen skal holdes ren. Skilte og mærkater skal være fuldstændigt læsbare.



ADVARSEL! Maskinen kan ved forkert eller skodesløs brug være et farligt redskab, som kan medføre alvorlige skader eller dødsfald for brugeren eller andre.

Lad aldrig børn eller personer, som ikke er instrueret i håndtering af maskinen, bruge eller vedligeholde den. Lad aldrig andre bruge maskinen, uden at du har sikret dig, at vedkommende har forstået indholdet i brugsanvisningen.

Brug aldrig maskinen, hvis du er træt, hvis du har drukket alkohol, eller hvis du tager medicin, som kan påvirke dit syn, dit overblik eller din kropskontrol.



ADVARSEL! Ikke-autoriserede ændringer og/eller ikke-autoriseret tilbehør kan medføre alvorlige skader eller dødsfald for brugeren eller andre.

Foretag aldrig ændringer på maskinen, så den ikke længere svarer til originaludførelsen, og undlad at bruge maskinen, hvis den ser ud til at være blevet ændret af andre.

Brug aldrig en maskine, som er behæftet med fejl. Følg sikkerhedskontrol-, vedligeholdelses- og serviceinstruktionerne i denne brugsanvisning. Visse vedligeholdelses- og serviceforanstaltninger må kun udføres af erfarne og kvalificerede specialister. Se anvisningerne under overskriften Vedligeholdelse.

Brug altid originaltilbehør.

Brug altid din sunde fornuft

Det er umuligt at dække alle tænkelige situationer, du kan komme ud for. Vær altid forsigtig og brug din sunde fornuft. Når du kommer ud for en situation, som du er usikker på, skal du spørge en ekspert til råds. Henvend dig til en forhandler, til dit serviceværksted eller til en, der har erfaring med brugen af maskinen. Undgå at udføre opgaver, som du ikke føler dig tilstrækkeligt kvalificeret til!

Arbejdssikkerhed

Sikkerhed i arbejdsområdet

- **Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst.** Rodede eller mørke områder er en invitation til ulykker.
- Sikkerhedsafstanden er 4 meter (15 fod) fra maskinen.
- Kontrollér altid, hvor gasledningerne løber, og mærk området af. Det er altid farligt at save i nærheden af gasledninger. Sørg for, at der ikke opstår gnister ved savningen, idet disse udgør en eksplosionsfare. Vær derfor altid koncentreret og fokuseret på opgaven. Uopmærksomhed kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfald.
- Brug ikke maskinen i omgivelser, hvor der foreligger eksplosionsfare.
- Kontrollér, at der ikke er trukket rørledninger eller elektriske ledninger i arbejdsområdet.
- Kontrollér, at elkabler i arbejdsområdet ikke er strømførende.
- Iagttag omgivelserne for at sikre, at der ikke er noget, der kan komme til at påvirke din kontrol over maskinen.
- Undgå anvendelse i dårligt vejr. F.eks. i tæt tåge, kraftig regn, hård vind og kraftig kulde osv. At arbejde i dårligt vejr er trættende og kan skabe farlige situationer, f.eks. glat underlag.
- Anvend ikke maskinen i våde eller fugtige omgivelser, i nærheden af vand eller i regn eller sne.
- Begynd aldrig at arbejde med maskinen før arbejdsområdet er ryddet, og du har sikkert fodfæste.

Elektrisk sikkerhed



ADVARSEL! Der er altid risiko for stød ved brug af eldrevne maskiner. Undgå at anvende maskinen i dårligt vejr, og undgå kropskontakt med lynafledere og metalgenstande. Følg altid anvisningerne i brugsanvisningen for at undgå skader.



ADVARSEL! Vask ikke maskinen med vand, da vand kan trænge ind i det elektriske system eller motoren og forårsage skade på maskinen eller kortslutning.

- Tilslut altid maskinen via en HFI-afbryder med personbeskyttelse, dvs. en HFI-afbryder, der udløser ved en jordfejlsstrøm på 30 mA.
- Maskinen skal tilsluttes et stik med jordforbindelse.
- Kontrollér, at netspændingen svarer til den, der står på skiltet, som sidder på maskinen.

- Kontrollér, at ledningen og forlængerledningen er intakte og i god stand. Anvend altid forlængerledninger, som er godkendt til udendørs brug.
- Brug ikke maskinen, hvis nogen af ledningerne eller stikkene er beskadiget, men indlevér den til reparation hos et autoriseret serviceværksted.
- Brug ikke en forlængerledning, mens den er oprullet, da det kan medføre overophedning.
- Træk aldrig maskinen vha. ledningen, og undgå at trække stikket ud ved at trække i ledningen.
- Hold alle ledninger og forlængerledninger væk fra vand, olie og skarpe kanter. Pas på, at ledningen ikke bliver klemt i døre, hegn eller lignende. Ellers kan det medføre, at disse genstande bliver strømførende.

Hydrauliksikkerhed

- Kontrollér, at alle koblinger, tilslutninger og hydraulikslanger er intakte.
- Hold hydraulikslangerne og -koblingerne rene for snavs.
- Mislighold ikke slangerne.
- Benyt ikke vredne, slidte eller beskadigede slanger.
- Kontrollér, at slangerne er sluttet korrekt til maskinen, og at hydraulikkoblingerne låses, som de skal, inden hydrauliksystemet sættes under tryk. Koblingerne låses ved, at den udvendige ring på hunkoblingen drejes, så sporet kommer væk fra kuglen.
Trykslangerne i systemet må aldrig sluttes til værktøjets indløb. Returslangerne i systemet skal altid sluttes til værktøjets udløb. Ombytning af tilslutningerne kan medføre, at værktøjet kører baglæns, hvilket kan medføre personskade.
- Brug aldrig hydraulikslangerne til at løfte maskinen.
- Kontrollér dagligt maskine, koblinger og hydraulikslanger for lækage. En revne eller en lækage kan forårsage en "olieinjektion" i kroppen eller anden alvorlig personskade.
- Frakobl aldrig hydraulikslanger uden først at have lukket for hydraulikaggregatet og sikret, at motoren er standset helt. Tryk på det røde nødstop på aggregatets overside eller den grønne start-/stopknap på fjernbetjeningen, hvis der alligevel skulle opstå en nødsituation.

- Overskrid hverken det angivne olieflow eller olietryk for det værktøj, der anvendes. For højt tryk eller flow kan forårsage revner og lækager.
- Søg ikke efter lækager med hånden, da kontakt med lækager kan medføre alvorlig personskade på grund af det høje tryk i hydrauliksystemet.
- Ved anvendelse af hydraulisk værktøj på eller i nærheden af elektriske ledninger må der kun anvendes slanger, der er mærket og godkendt som ikke elektrisk ledende. Anvendelse af andre slanger kan resultere i alvorlige personskader eller dødsfald.
- Ved udskiftning af slanger må der kun anvendes slanger mærket med "ikke elektrisk ledende". Slangernes elektriske ledningsisolation skal kontrolleres regelmæssigt i henhold til særskilt instruktion.
- Kør det hydrauliske system, indtil det når sin driftstemperatur på 30°C, før du starter saven, for at reducere returtryk og andet slid.

Personlig sikkerhed

- Brug aldrig maskinen, hvis du er træt, hvis du har drukket alkohol, eller hvis du tager medicin, som kan påvirke dit syn, dit overblik eller din kropskontrol.
- Sørg for at forhindre uønsket start af værktøjet. Sørg for, at kontakten er i positionen OFF.
- Lad aldrig maskinen være uden opsyn, når motoren er i gang.
- Træk altid stikket ud ved længere afbrydelser i arbejdet.
- Arbejd aldrig alene. Sørg for, at der altid er en anden person i nærheden. Ud over at få hjælp til at montere maskinen kan du også få hjælp, hvis der skulle ske en ulykke.
- Du kan blive distraheret af både mennesker og dyr, således at du mister kontrollen over maskinen. Vær derfor altid koncentreret og fokuseret på opgaven.
- Mennesker, der skal opholde sig i nærheden, skal bære høreværn, da lydniveauet ved savning overstiger 85 dB (A).
- Sav altid på en sådan måde, at du nemt kan aktivere nødstoppet.

Brug og pleje

- Denne maskine er kun beregnet til brug sammen med Husqvarna WS 355, WS 463, WS 462, WS 460 og CS 2512. Al anden brug er forbudt.
- Maskinen er beregnet til anvendelse i industrielle anlæg af erfarne operatører.
- Kontrol og/eller vedligeholdelse skal udføres med motoren afbrudt og stikket trukket ud af stikkontakten.
- Sluk altid for maskinen, før du flytter den.
- Vær forsigtig ved løft. Du håndterer tunge dele, hvilket medfører klemningsfare og risiko for anden skade.
- Kontroller, at alle koblinger, tilslutninger og ledninger er hele, rene og uden skader.
- Kontroller, at alle ledninger og vandforsyningen er korrekt tilsluttet til maskinen, før du starter den.
- Sluk altid for kraftenheden og vent, til motoren er helt standset, før du trækker elledningen ud. Hvis der alligevel skulle opstå en nødsituation, skal du trykke på den røde nødstopknap på kraftenheden eller stopknappen på fjernbetjeningen.
- Sørg for, at alle dele er i funktionsdygtig stand, og at alle monterede dele er spændt ordentligt fast.

Transport og opbevaring

- Afbryd altid kraftenheden og træk den elektriske ledning ud, før udstyret flyttes.
- Anvend de medfølgende bokse til opbevaring af udstyret.
- Fastgør udstyret under transport for at undgå transportskader og -ulykker.
- Opbevar udstyret i et aflåseligt område, så den ikke er tilgængelig for børn og uvedkommende.
- Opbevar maskinen og det tilhørende udstyr på et tørt og frostsikkert sted.
- Udsæt ikke maskinen for temperaturer på over 45°C eller for direkte sollys.

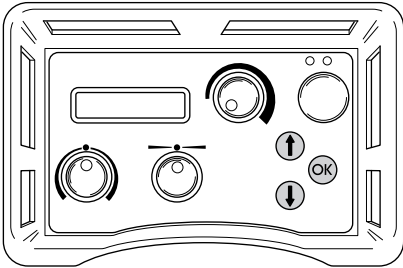
MENUSYSTEMET

Generelt

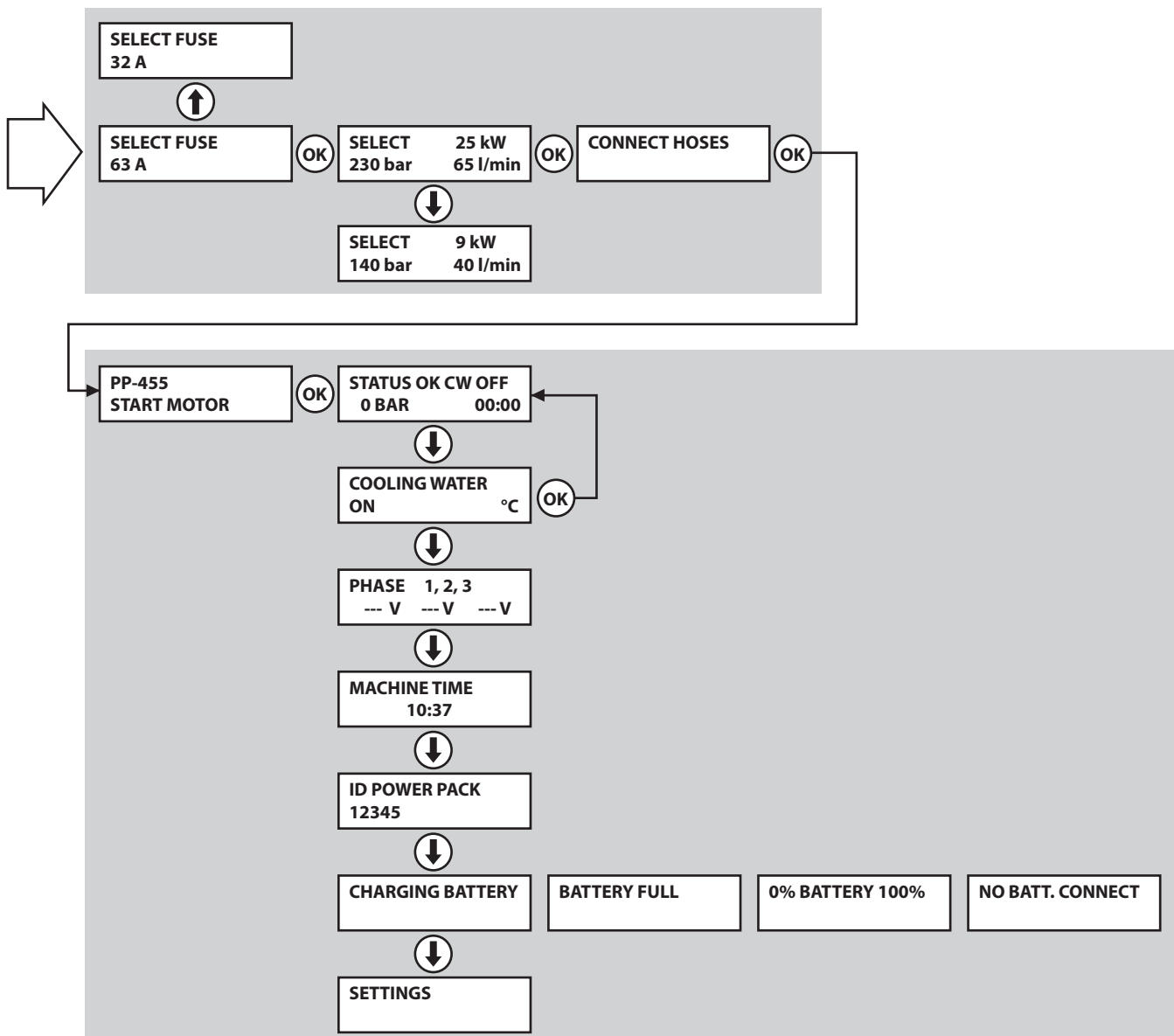
Dette afsnit er baseret på 400 V-modellen af PP 455 E med 5-bens tilslutning. Menu-systemet kan variere på andre modeller. Menuerne er inddelt i to afsnit:

- Startmenu
- Driftsmenu

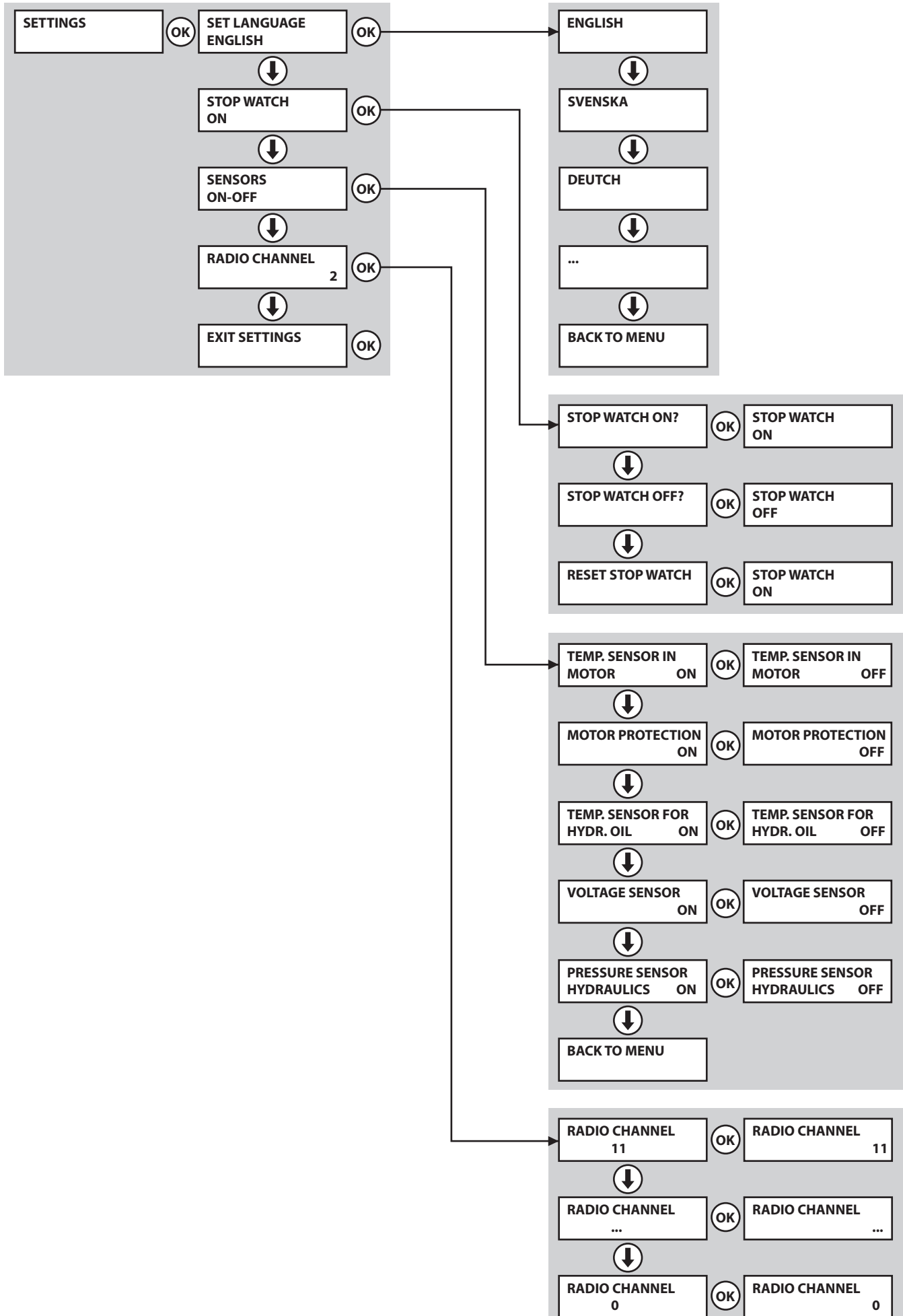
Rul med piletasterne og bekræft med "OK".



Menuoversigt



MENUSYSTEMET



MENUSYSTEMET

Startmenu

Startmenuen vises, hver gang der sættes strøm til hydraulikaggregatet.

VAELG SIKRING

Sikringsniveauet skal indstilles efter den sikring, hydraulikaggregatet er tilsluttet. Vælg en af følgende værdier:

- 32A
- 63A
- Tryk på OK for at bekræfte valget.

VÆLG KRAFT

Hydraulikeffekten skal indstilles efter den maskine, hydraulikaggregatet er tilsluttet. Vælg en af følgende værdier:

- 25 kW, 230 bar, 65 l/min (3300 psi, 17 US gpm)
- 9 kW, 140 bar, 40 l/min (2000 psi, 10 US gpm)
- Tryk på OK for at bekræfte valget.

TILLSLUT SLANGE

Tilslut de hydrauliske slanger i denne position. En trykudligningsfunktion aktiveres, som gør det lettere at tilslutte slangerne. Det skåner pakningerne i de hydrauliske koblinger.

- Tryk på OK, når alle slanger er tilsluttet.

Driftsmenu

Via denne menu er der adgang til alle oplysninger om driften samt alle indstillingsmuligheder.

START ELMOTOR

- Tryk på den grønne knap på fjernbetjeningen for at starte elmotoren.

STATUS

Status er den hovedinformation, som altid vises i displayet, når hydraulikaggregatet med tilsluttet maskine er i drift.

- OK betyder, at aggregatet er i drift, og at der ikke er nogen advarselsmeddelelser.
- KV xx, hvor KV står for kølevand, og xx for TIL eller FRA. Hvad, der vises, afhænger af, om der åbnet eller lukket for kølevandet.
- yyy BAR, hvor yyy står for det aktuelle driftstryk.
- Hvis tidtagning er slået til, vises også: mm:ss, dvs. tid i minutter og sekunder.

KOLEVAESKE

Aktiver (ON) eller deaktivér (AUTO) kølevandet ved at trykke på OK.

Den aktuelle kølevandtemperatur vises i displayet.

FASE 1, 2, 3

Under den respektive fasebenævnelse vises den øjeblikkelige hovedspænding til hydraulikaggregatet.

Hvis spændingen bliver lav, vises en fejlmeddelelse i displayet; se afsnittet "Fejlmeddelelser".

BEMÆRK! Lange elkabler med et lille tværsnitsareal på lederne kan medføre spændingsfald. Hydraulikaggregatet kan i det tilfælde advare om for lav spænding.

TOTAL MASKINTID

Angiv det samlede tidsrum, hvorunder klingens/wirens roterer, for den valgte strømenhed.

ID POWER PACK (ID STRØMPAKKE)

Angiv hydraulikens maskinnummer.

BATTERI

Denne funktion kontrollerer fjernbetjeningens batteri. Der vises forskellige meddelelser i displayet afhængigt af, hvad der aktuelt sker i batteriet:

- CHARGING BATTERY (LADER BATTERI) – CAN-kablet er tilsluttet, og batteriet lades op.
- BATTERY FULL (BATTERI FULDT) – Batteriet er fuldt opladt.
- 0% BATTERY 100% (0% BATTERI 100%) – Bjælken viser batteriets status.
- NO BATT. CONNECT (INTET BATT. TILSLUT) – Maskinen har ingen radiokommunikation.

INDSTILLINGER

Via denne undermenu er alle indstillingsmuligheder for hydraulikaggregat og fjernbetjening tilgængelige.

SET LANGUAGE

Sådan vælger du sprog:

- Skift op og ned med piletasterne, indtil det ønskede sprog vises.
- Tryk på OK for at bekræfte valget.

TIDTAGNING

Funktionen anvendes til at måle, hvor lang tid et arbejde tager. Tidtagningen regnes fra det tidspunkt, hvor saven begynder at arbejde.

Vælg:

- TIL, for at aktivere.
- FRA, for at deaktivere.
- NULSTIL TIDTAGNING, for at nulstille.

Rul med piletasterne og bekræft med "OK".

MENUSYSTEMET

SENSORER TIL/FRA

Denne undermenu indeholder indstillingsmuligheder for hydraulikaggregatets forskellige følere.

- TEMP. FØLER I ELMOTOR

Motoren er udstyret med en temperatursensor, der sørger for at afbryde motoren, hvis temperaturen når op på et kritisk niveau.

Skift imellem TIL og FRA ved at trykke på knappen OK.

BEMÆRK! Elmotoren kan tage skade, hvis sensoren deaktiveres.

- MOTORBESKYTTELSE

Hydraulikenheden er udstyret med en sensor, der sørger for at afbryde motoren i tilfælde af overbelastning eller fasefejl.

Skift imellem TIL og FRA ved at trykke på knappen OK.

BEMÆRK! Elmotoren kan tage skade, hvis sensoren deaktiveres.

- TEMP. FØLER TIL HYDRAULIKOLIE

Der er monteret en temperaturføler ved kølevandskanalen. Føleren kontrollerer, at kølevandet er sluttet til hydraulikaggregatet. Kølevandet køler hydraulikolien. Når temperaturføleren er tændt, aflæser styresystemet kontinuerligt temperaturen.

Skift imellem TIL og FRA ved at trykke på knappen OK.

BEMÆRK! Hydraulikaggregatet kan tage skade, hvis temperaturføleren afbrydes.

- SPÆNDINGSFØLER

Der er sluttet en spændingsføler til hver fase, dvs. i alt tre følere. Disse måler fasespændingen til hydraulikaggregatet. Hvis spændingen er 10 % lavere end den nominelle spænding, standser hydraulikaggregatet.

Skift imellem TIL og FRA ved at trykke på knappen OK.

BEMÆRK! Elmotoren risikerer at blive overophedet pga. for lav spænding, hvis spændingsfølerne afbrydes.

- TRYKFØLER TIL HYDRAUL. TRYK

Trykføleren måler hydrauliktrykket til klingen.

Skift imellem TIL og FRA ved at trykke på knappen OK.

BEMÆRK! Hydraulikaggregatets reguleringsystem afbrydes, hvis trykføleren afbrydes. Hydrauliksystemet kan i det tilfælde blive svært at styre og kontrollere ved høj belastning.

- TILBAGE TIL MENU

Tryk på OK for at forlade denne undermenu.

RADIO CHANNEL (RADIOKANAL) (kun maskiner, der er udstyret med radio)

Fjernbetjeningen skal forbindes med maskinen ved hjælp af et CAN-kabel.

- Vælg den ønskede radiokanal. Vælg blandt følgende valgmuligheder:

- 0
- 1
- ...
- 11

Rul med piletasterne og bekræft med "OK".

UD INDSTILLINGER

Ændrede indstillinger lagres automatisk.

- Tryk på OK for at forlade denne undermenu.

START OG STOP

Generelt



ADVARSEL! Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem og forstå indholdet, inden du bruger maskinen.

Brug personligt beskyttelsesudstyr. Se instruktionerne i afsnittet "Personligt beskyttelsesudstyr".

Sørg for, at der ikke opholder sig uvedkommende inden for arbejdsområdet, ellers er der risiko for alvorlige personskader.

Kontrollér, at maskinen er samlet korrekt og ikke udviser tegn på beskadigelse. Se anvisningerne under afsnittet "Montering og justeringer".

- Gennemfør daglig vedligeholdelse. Se anvisningerne under afsnittet "Vedligeholdelse".

Vægsavning

Før start

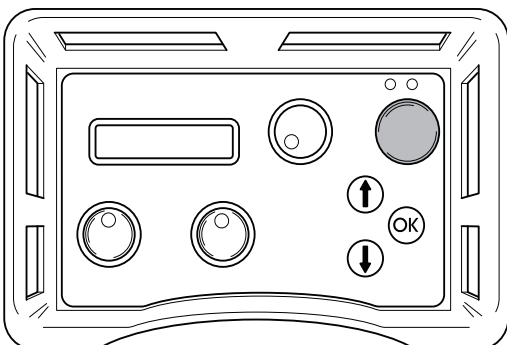
VIGTIGT! Sørg for, at klingens og klingeafskærmningens monteringsretning er korrekt, før du starter hydraulikenheden.

Kontrollér, inden du starter motoren, at:

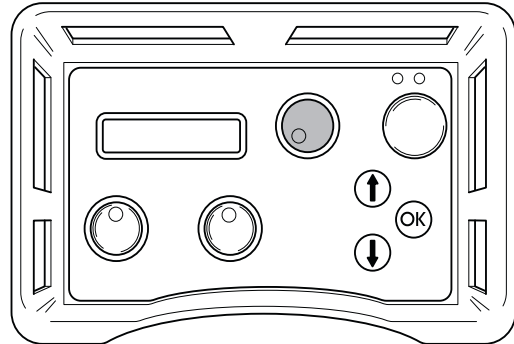
- de indgående elkabler er sluttet til en sikring på mindst 25 A.
- Du har valgt en sikring med 32 eller 63 A.
Hvis dette ikke er tilfældet, vil en meddelelse i displayet anmode om dette, når der trykkes på startknappen.
- slangerne er sluttet til en forbrugsenhed.
- Kør det hydrauliske system, indtil det når sin driftstemperatur på 30°C, før du starter saven, for at reducere returtryk og andet slid.
- Alle kontrolanordninger på fjernbetjeningen står i nul-position. Hvis dette ikke er tilfældet, vil en meddelelse i displayet anmode om dette, når der trykkes på startknappen.

Start

- 1 Start elmotoren ved at trykke én gang på den grønne knap på fjernbetjeningen. Y/D-starten sker automatisk. Rotationsretningen vil altid være korrekt takket være det automatiske fasefølgerelæ.

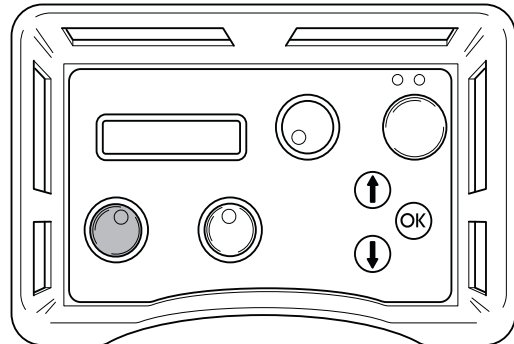


- 2 Drej knappen til klingerrotation og kølevand hen på maksimumposition for at starte klingerrotation og kølevand.

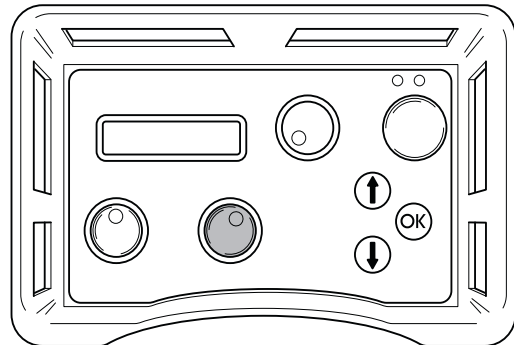


Vandmængden kan justeres manuelt med ventilen på aggregatets overside.

- 3 Start indføringen ved at dreje indføringsknappen på fjernbetjeningen i den ønskede retning.

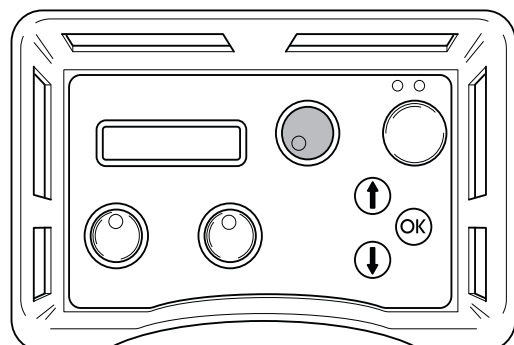


- 4 Start længdefremføringen ved at dreje knappen til længdefremføring i den ønskede retning.



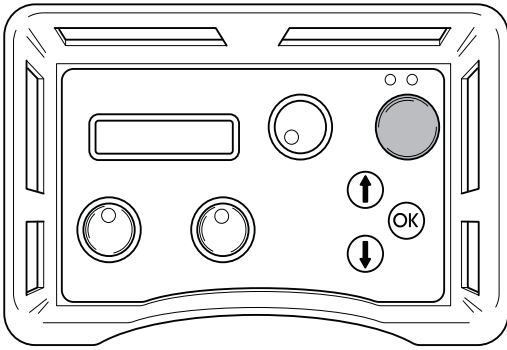
Stop

- 1 Efter endt arbejde afbrydes klingerrotationen og kølevandet ved at dreje knappen til klingerrotation og start af kølevand på fjernbetjeningen tilbage på "0".



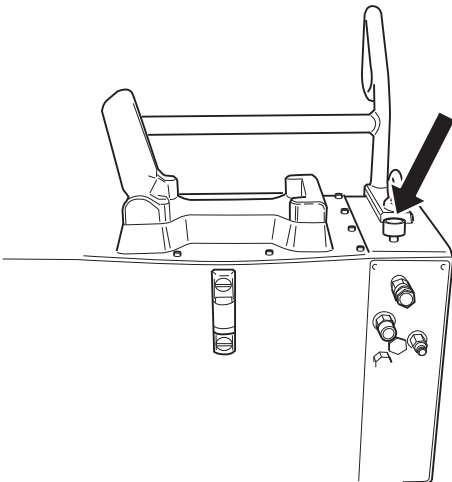
START OG STOP

- 2 Sluk elmotoren ved at trykke på den grønne knap på fjernbetjeningen.



Vandventil

Når hydraulikaggregatets strømtilførsel afbrydes, åbnes vandventilen, så køleren kan drænes. Dette letter transporten og forhindrer, at køleren og motoren ødelægges ved tilfrysning i tilfælde af frost. Aggregatet kan transporteres i både stående og liggende tilstand. Hvis strømmen afbrydes under savning, kan vandtilførslen slukkes ved at dreje vandmængdeventilen øverst på aggregatet med uret til stoppositionen. Ved at dreje på vandmængdeventilen kan vandtilførslen til det tilsluttede hydraulikværktøj også mindskes.



Afmontering af udstyr

- 1 Vent, indtil motoren er helt standset.
- 2 Træk indgående elkabler ud, inden vandslangerne løsnes.
- 3 Træk hydraulikslangerne ud.
- 4 Hvis der er risiko for frost, drænes olie-køleren for vand ved at koble begge slanger af, åbne vandmængdeventilen og vippe aggregatet fremad.

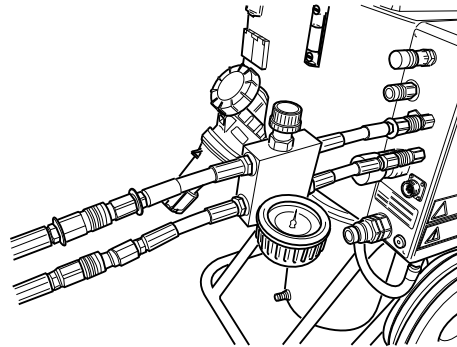
VIGTIGT! Rengør altid hele udstyret efter endt arbejde. Højtryksrensere må ikke bruges til rengøring af maskinen.

Wiresavning

Før start

VIGTIGT! Undlad at tilslutte to tykke hydrauliske slanger til saven, før kablet er korrekt monteret og spændt, og al afskærmning er monteret korrekt.

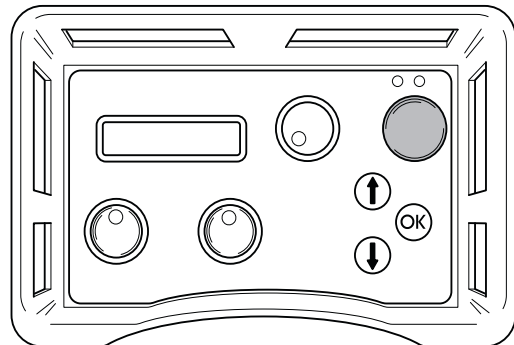
- Kontrollér, inden du starter motoren, at:
 - de indgående elkabler er sluttet til en sikring på mindst 25 A.
 - Du har valgt en sikring med 32 eller 63 A. Hvis dette ikke er tilfældet, vil en meddelelse i displayet anmode om dette, når der trykkes på startknappen.
- Monter den trykreduceringsblok, som leveres med wiresaven, på hydraulikaggregatet i henhold til anvisningerne på blokken.
- Slut to af de tynde hydraulikslanger til trykreduceringsblokken. Den af slangerne i slangesættet, der er mærket med en rød skive ved koblingen, skal sluttes til den slange på trykreduceringsblokken, som også er forsynet med en skive.



- Luk ventilen på trykreduceringsblokken ved at dreje knappen mod uret, indtil den ikke kan komme længere, og derefter to omgange tilbage.

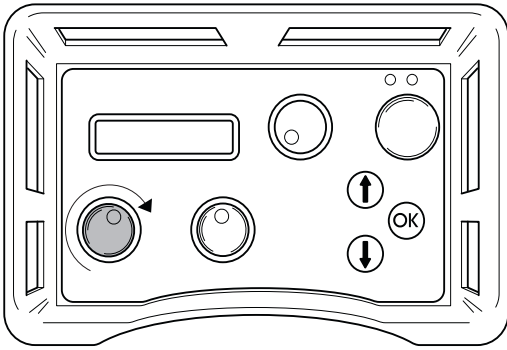
Start

- 1 Start elmotoren ved at trykke én gang på den grønne knap på fjernbetjeningen.

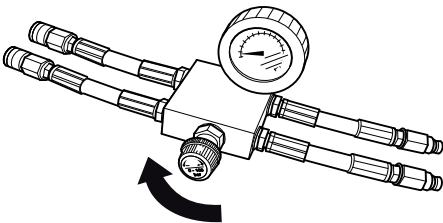


START OG STOP

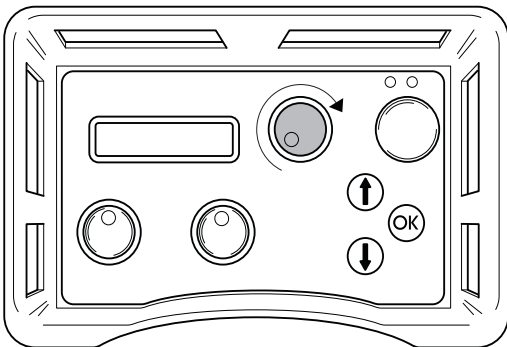
- 2 Indstil indføringskredsløbet på aggregatet til maksimum ved at dreje knappen på fjernbetjeningen med uret.



- 3 Spænd wiren ved forsigtigt at dreje knappen på trykreduceringsblokken med uret, indtil wiren er tilpas stram. Vær hele tiden opmærksom på, at wiren ligger korrekt i alle hjul i saven.

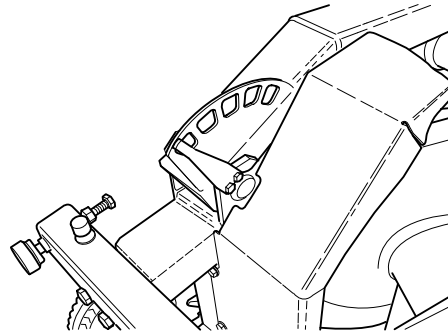


- 4 Start wiren ved at dreje knappen til motorrotation på fjernbetjeningen med uret.



- 5 Øg forsigtigt motorens omdrejningstal ved at dreje på knappen for motorrotation. Et tilpas arbejdstryk ved savning ligger normalt på mellem 100 og 130 bar, men varierer, afhængigt af f.eks. hvor mange hjulpar der anvendes i magasinet, hvor meget wire der er i indgreb, samt hårdheden af det materiale, der saves.
- 6 Efterhånden som materialet skæres væk, falder arbejdstrykket. Dette kan ses på displayet, og magasinet skal da spændes. Det gøres ved at dreje knappen på trykreduktionsblokken med uret.

- 7 Magasinet's spændingsniveau angives med en viser på maskinen (på billedet i minimumposition). Når magasincylinderen er helt spændt, skal maskinen standses, og wiren skal føres rundt om et nyt hjulpar. Fortsæt derefter med at save i henhold til ovenstående.



Stop

- Sænk hastigheden på wiren og lad motoren stoppe helt.
- Sluk elmotoren ved at trykke på den grønne knap på fjernbetjeningen.
- Kobl indgående elkabler fra hydraulikaggregatet.
- Kobl hydraulikslanger og vandslangen fra savenheden.
- De øvrige punkter gennemføres i omvendt rækkefølge i forhold til monteringen.

VIGTIGT! Rengør altid hele udstyret efter endt arbejde. Højtryksrenser må ikke bruges til rengøring af maskinen.

VEDLIGEHOELSE

Generelt



ADVARSEL! Brugeren må kun udføre den form for vedligeholdelses- og servicearbejde, der beskrives i denne brugsanvisning. Mere omfattende arbejde skal udføres af et autoriseret serviceværksted.

Kontrol og/eller vedligeholdelse skal udføres med motoren afbrudt og stikket trukket ud af stikkontakten.

Maskinens levetid kan forkortes, og risikoen for ulykker kan øges, hvis maskinen ikke vedligeholdes korrekt, og hvis service og/eller reparation ikke udføres fagligt korrekt. Hvis du har brug for yderligere oplysninger, kan du kontakte nærmeste serviceværksted.

Dagligt eftersyn

- Kontrollér, at maskinens sikkerhedsudstyr er ubeskadiget. Se anvisningerne under afsnittet "Maskinens sikkerhedsudstyr".
- Kontrollér, at ledningen og forlængerledningen er intakte og i god stand.
- Kontrollér olieniveauet på kraftaggregatet. Højtryksstrålen kan beskadige pakninger og medføre, at vand og snavs trænger ind i maskinen og forårsager alvorlige skader.
- Rengør altid hele udstyret efter endt arbejde. Brug en kraftig håndholdt børste eller en stor malerpensel.
- Hold stikkene og deres ben rene. Rengør med en klud eller børste.

BEMÆRK! Brug ikke en højtryksrenser til at rengøre maskinen.

- Kontrol af lufttrykket i dækkene.

Olieskift



ADVARSEL! Vær opmærksom på, at olien kan være skadelig for sundhed og miljø.

- På undersiden af tanken sidder en magnetprop til aftapning af olie. Rengør magneten.
- Åbn dækslet til tanken, og påfyld hydraulikolie med en viskositet på 46. Det anbefales at benytte hydraulikolie med en viskositet på 68 i varmere klimaer. Sørg for, at olieniveauet er ca. 10 mm under den maksimale angivelse på skueglasset.

Der skal anvendes ca. 16 liter olie ved olieskift.

Udskiftning af filter

- Fjern tankens låg ved at løsne de 12 skruer, når filteret skal skiftes. Løsn de tre skruer på filterhusets låg, og fjern også dette. Løft den gamle filterindsats af, og tryk den nye i. Den skal nå ned til rørstudsen i bunden af filterhuset.

Service



ADVARSEL! Alle former for reparationer må kun udføres af en autoriseret reparatør. Dette skal sikre, at operatørerne ikke udsættes for store risici.

Efter 100 timers drift vil meddelelsen "Time for servicing" (tid til eftersyn) blive vist. Hele udstyret skal derefter bringes til en autoriseret Husqvarna-forhandler til eftersyn.

Fejlmeddelelser

Der kan vises ni forskellige fejlmeddelelser i displayet:

- BEMÆRK! LAVSPAEN (1A) KONTROLLER SPENNINGMATNINGEN OG KABLER TIL HYDRAULIKAGGREGATET
- LAVSPAEN. FASE X (1B) LAV EFFEKT 32 A
- MOTORBESKYTTELSE (2)
- MOTOR OVERHEDET (3) AFKOLING. SLUK IKKE ELMOTOREN!
- OLITEMP. HØJ (4) KONTROLLER VANDET TIL HYDRAULIKAGGREGATET
- TRYKFOLE (5) DEFEKT
- HOJT HYDR. TRYK (6) KONTR. AGGREGAT
- EJ KONTAKT. KONTROLLER CAN-LEDN. (7)
- INGEN RADIOKONTAKT (8)

Fejlmeddelelse (1A)

VIGTIGT! Lavspaen. Kontroller spenningmatningen og kabler til hydraulikaggregatet

For lav spænding forårsaget af:

- Langt tilslutningskabel
- For lille lederdimension (tværsnitsareal) på elkablet.

En eller flere faser mangler forårsaget af:

- En sikring er gået i elcentralen.
- Brud på elkablet.
- Der mangler spænding på en eller flere faser i elcentralen.

Afhjælpning (1A)

Tryk på OK for at kvittere for fejlmeddelelsen.

Hydraulikaggregatet vil da tilpasses det maksimale effektudtag på 32 A.

Fejlmeddelelse (1B)

Lavspaen. Fase x lav effekt 32 A", hvor x står for fase 1, 2 eller 3.

Afhjælpning (1B)

Tryk på OK for at kvittere for fejlmeddelelsen. I displayet vises, at det maksimale effektudtag er sat til 32 A. Hvis spændingen fortsat er lav, afbrydes elmotoren, og fejlmeddelelsen vedrørende lav spænding vises.

Når du trykker OK, går aggregatet tilbage til den maksimale effekt, du valgte ved opstarten. For at skifte mellem 63 A og 32 A skal aggregatet afbrydes og tændes igen.

Aflæs forsyningspændingen i driftsmenuen "Fase 1, fase 2, fase 3". Hvis spændingen, inden motoren startes, er:

- Under 340 V: Kontrollér, at der ikke er brud på nogen ledere i kablet, og at der er spænding frem til elcentralen.
- Over 340 V: Kontrollér kablets lederdimensioner og længde.

Fejlmeddelelse (2)

"Motorbeskyttelse"

Årsag (2)

Elmotoren er blevet overbelastet, eller der mangler en fase. Derfor er motorbeskyttelsen, som skal beskytte elmotoren, udløst.

Afhjælpning (2)

Tryk på OK for at kvittere for fejlmeddelelsen. Kontrollér, at der er spænding til hydraulikaggregatet på alle tre faser.

Aflæs forsyningspændingen i driftsmenuen "Fase 1, fase 2, fase 3".

Gør følgende, hvis der mangler spænding til en fase: Kontrollér elkablet og spændingen til elcentralen. Motorbeskyttelsen genstartes automatisk inden for tre minutter.

Gør følgende, hvis spændingen til alle faserne er over 340 V: Vent på, at motorbeskyttelsen genstarter. Genstart derefter hydraulikaggregatet.

Hvis motorbeskyttelsen udløser ofte, bør du kontakte servicepersonalet.

Fejlmeddelelse (3)

"Motor overhedet. Afkøling. Sluk ikke elmotoren!"

VIGTIGT! Sluk ikke for motoren, da den kan tage skade. Når motoren er afkølet, slukker den automatisk.

Årsag (3)

Høj motortemperatur detekteret

Afhjælpning (3)

Tryk på OK for at kvittere for fejlmeddelelsen.

Hvis det trods alt bliver nødvendigt at afbryde motoren, skal der alligevel først kvitteres for fejlmeddelelsen ved at trykke på OK

Displayet viser: AFKØLING. Hydraulikventilerne til klingen og fremføringerne lukkes. Fremføringsbevægelser kan dog genoptages.

Når motortemperaturen er faldet til under grænseværdien, viser displayet: MOTOR AFKOLET TRYK OK.

Hvis motoren ofte bliver overophedet, bør du kontakte servicepersonalet.

Fejlmeddelelse (4)

"Olietemp. høj Kontroller vandet til hydraulikaggregatet"

Årsag (4)

Afkølingen af hydraulikolien har ikke fungeret.

Afhjælpning (4)

Når fejlmeddelelsen vises, afbrydes elmotoren. Tryk på OK for at kvittere for fejlmeddelelsen. Kontrollér, at kølevandet er tilsluttet hydraulikaggregatet, og at vandet strømmer til klingen, når du drejer på knappen til klingerotation.

Fejlmeddelelse (5)

"Trykfoler defekt"

Årsag (5)

Trykfølere til måling af hydrauliktrykket til klingerotation virker ikke.

Afhjælpning (5)

Tryk på OK for at kvittere for fejlmeddelelsen. Udskift trykfølere, hvis fejlmeddelelsen vises igen.

Fejlmeddelelse (6)

"Højt hydr.tryk Kontr. aggregat"

Årsag (6)

Klingen har sat sig fast, hvilket forårsager et højt hydrauliktryk.

Afhjælpning (6)

Tryk på OK for at kvittere for fejlmeddelelsen. Hvis fejlmeddelelsen vises ofte, bør du kontakte servicepersonalet.

Fejlmeddelelse (7)

"Ingen kontakt Kontroller CAN-kabler"

Årsag (7)

I fjernbetjening, der er udstyret med radio og batteri, vises denne advarsel, hvis strømpakkens indgående spænding svigter.

CAN-kablet eller dets stik er beskadiget, så hydraulikaggregatet ikke kan styres via fjernbetjeningen.

Afhjælpning (7)

Tryk på OK for at kvittere for fejlmeddelelsen. Kontrollér kabel og stik, og udskift det, der er beskadiget. Kontakt servicepersonalet, hvis fejlen fortsat består.

Fejlmeddelelse (8) - gælder aggregat forsynet med radiosystem

"Ingen radiokontakt"

Årsag (8)

Radiokontakten mellem hydraulikaggregatet og fjernbetjeningen fungerer ikke.

Afhjælpning (8)

Flere foranstaltninger kan være nødvendige for at afhjælpe fejlen:

- Kontrollér (via driftsmenuen – indstillinger – radio ID), at identitetsnummeret er større end 0.
- Kontrollér, at hydraulikaggregatet er startet.
- Gå tæt på hydraulikaggregatet for at undgå for stor afstand eller armerede vægge.

TEKNISKE DATA

PP 455 E

Nominel hydraulisk effekt, kW/hp	25/33,5
Maks. hydraulikolieflow (ved 63 A), l/min / gal/min	65/17
Vægt hydraulikaggregat inkl. olie, kg/lbs	140/310
Elektrisk tilslutning	
Europa + Australien 5-benet	400V (32-63A), 50Hz
Europa + Asien 4-benet	400V (32-63A), 50Hz
Norge 5-benet	400V (32-63A), 50Hz 230V (80A), 50Hz
Japan 4-benet	200V (80A) 50, 60 Hz
USA 4-benet	480V (32-63A, 60 Hz)
Canada 4-benet	600V (20-40A), 60Hz
Ekstraudstyr	2 x 230 V stikkontakter
Styresystem	
Styringstype	Fjernbetjening
Signaltransmission	Trådløs/kabel
Støjmissioner (se anm. 1)	
Lydeffektniveau, målt dB(A)	97
Lydeffektniveau, garanteret dB(A)	101
Lydniveauer (se anm. 2)	
Lydtrykniveau ved brugerens øre, dB(A)	78

VIGTIGT! Ved maksimal effekt gælder det højeste af de angivne amperetal.

Anm. 1: Emission af støj til omgivelserne målt som lydeffekt (L_{WA}) i henhold til Rådets direktiv 2000/14/EF.

Anm. 2: Lydtrykniveau iht. EN ISO 11201. Rapporterede data for lydtrykniveau har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 1,0 dB (A).

TEKNISKE DATA

EF-overensstemmelseserklæring

(Gælder kun Europa)

Husqvarna AB, S-561 82 Huskvarna, Sverige, tlf.: +46-36-146500, erklærer hermed og påtager sig det fulde ansvar for, at kraftenheden **Husqvarna PP 455 E** fra 2010 årgangsserienummer og fremad (året er angivet i klartekst på typeskiltet plus et efterfølgende serienummer) er i overensstemmelse med forskrifterne i RÅDETS DIREKTIVER:

- af den 17. maj 2006 "angående maskiner" **2006/42/EF**.
- af den 12. december 2006 "om elektrisk materiel" **2006/95/EC**.
- af den 15. december 2004 "angående elektromagnetisk kompatibilitet" **2004/108/EØF**.
- af den 8. maj 2000 "angående emission af støj til omgivelserne" **2000/14/EF**.
- af 8. juni 2011 "om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer" **2011/65/EU**

Følgende standarder er opfyldt: EN ISO 12100:2010, EN 55014-1:2006, EN 55014-2/A1:2001, EN 61000-3-11:2000, EN 982/A1:2008, EN 60204-1:2006.

Göteborg 12. april 2015



Helena Grubb

Vicepræsident, byggeriudstyr Husqvarna AB

(Autoriseret repræsentant for Husqvarna AB og ansvarlig for teknisk dokumentation.)

SYMBOLFORKLARING

Symboler på maskinen

ADVARSEL! Hvis maskinen brukes uforsiktig eller feilaktig, kan den være et farlig redskap som kan forårsake alvorlige skader eller dødsfall for brukeren eller andre.

Les nøye gjennom bruksanvisningen og forstå innholdet før du bruker maskinen.

Bruk alltid:

- Godkjent vernehjelm
- Godkjent hørselsvern
- Vernebriller eller visir
- Pustemaske

Dette produktet er i overensstemmelse med gjeldende CE-direktiv.

ADVARSEL! Høy strøm.

Miljømerking.

Symbolet på produktet eller dets emballasje indikerer at dette produktet ikke kan håndteres som husholdningsavfall. Det skal i stedet leveres til egnet gjenvinningsstasjon for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr.

Ved å sørge for at dette produktet tas hånd om på ordentlig måte, kan du hjelpe til å motvirke eventuelle negative konsekvenser for miljø og mennesker, som ellers kan forårsakes ved feilaktig avfallshåndtering av dette produktet.

For mer detaljert informasjon om gjenvinning av dette produktet, kontakt din kommune, renovasjonsservice eller butikken der du kjøpte produktet.



Forklaring av advarselsmerker

Advarslene er delt inn i tre nivåer.

ADVARSEL!



ADVARSEL! Brukes hvis det er fare for alvorlig skade eller dødsfall for brukeren eller skade på omgivelsene hvis instruksjonene i håndboken ikke følges.

OBS!



OBS! Brukes hvis det er fare for skade på brukeren eller omgivelsene hvis instruksjonene i håndboken ikke følges.

MERKNAD!

MERKNAD! Brukes hvis det er fare for skade på gjenstander eller maskinen hvis instruksjonene i håndboken ikke følges.

INNHold

Innhold

SYMBOLFORKLARING

Symboler på maskinen	43
Forklaring av advarselsmerker	43

INNHold

Innhold	44
---------------	----

PRESENTASJON

Kjære kunde	45
Design og funksjoner	45

PRESENTASJON

Hva er hva på hydraulikkaggregatet?	46
---	----

MASKINENS SIKKERHETSUTSTYR

Generelt	47
Nødstop og stoppknapp	47

MONTERING OG JUSTERINGER

Montere/installere utstyr	48
---------------------------------	----

BETJENING

Verneutstyr	49
Generelle sikkerhetsinstruksjoner	49
Arbeidssikkerhet	50
Transport og oppbevaring	51

MENYSYSTEM

Generelt	52
Menyoversikt	52
Startmeny	54
Driftsmeny	54

START OG STOPP

Generelt	56
Saging i vegg	56
Wiresaging	57

VEDLIKEHOLD

Generelt	59
Daglig ettersyn	59
Oljeskift	59
Filterbytte	59
Service	59
Feilmeldinger	59

TEKNISKE DATA

PP 455 E	61
EF-erklæring om samsvar	62

Kjære kunde

Takk for at du valgte et Husqvarna-produkt.

Vi håper du vil bli fornøyd med maskinen din og at den vil være din følgesvenn i lang tid fremover. Et kjøp av et av våre produkter gir deg tilgang til profesjonell hjelp med reparasjoner og service. Hvis maskinen ikke er kjøpt hos en av våre autoriserte forhandlere så spør dem etter nærmeste serviceverksted.

Denne bruksanvisningen er et verdipapir. Sørg for at den alltid er tilgjengelig på arbeidsstedet. Ved å følge dens innhold (bruk, service, vedlikehold osv.) kan du vesentlig forlenge maskinens levetid og også øke dens bruktværdi. Sørg for å overlate bruksanvisningen til den nye eieren hvis du selger maskinen din.

Mer enn 300 år med innovasjon

Husqvarna AB er et svensk foretak basert på en tradisjon som går tilbake til 1689, da svenske kong Karl XI fikk oppført en fabrikk for produksjon av musketter. På det tidspunktet var grunnlaget allerede lagt for konstruksjonsferdighetene bak noen av verdens ledende produkter innen områder som jaktvåpen, sykler, motorsykler, husholdningsapparater, symaskiner og utendørsprodukter.

Husqvarna er verdensledende innen utendørs motoriserte produkter til skogbruk, parkvedlikehold og pleie av plen og hage, samt skjæreutstyr og diamantverktøy til bygg- og steinbransjen.

Eierens ansvar

Det er eierens ansvar å sikre at brukeren har tilstrekkelig kunnskap om sikker bruk av maskinen. Formenn og brukere må ha lest og forstått bruksanvisningen. De må være oppmerksomme på følgende:

- Maskinens sikkerhetsinstruksjoner.
- Maskinens bruksområde og begrensninger.
- Hvordan maskinen brukes og vedlikeholdes.

Bruken av denne maskinen kan være underlagt nasjonale forskrifter. Gjør deg kjent med lovene som gjelder der du arbeider før du begynner å bruke maskinen.

Produsentens reservasjon

Etter at Husqvarna har gitt ut denne håndboken, kan de gi ut ytterligere informasjon om trygg bruk av dette produktet. Eieren er ansvarlig for å holde seg oppdatert på de tryggeste bruksmåtene.

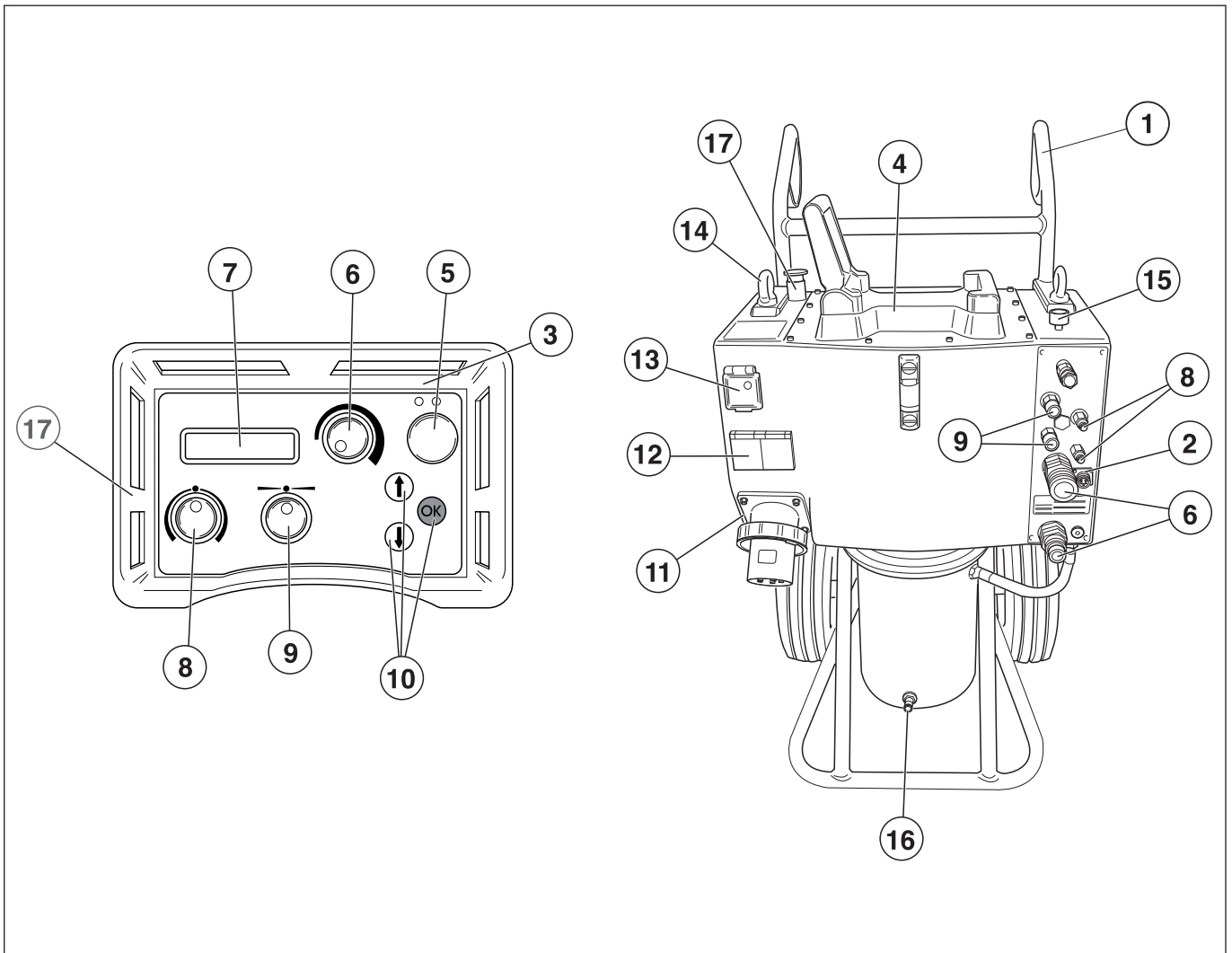
Husqvarna AB arbeider løpende med å videreutvikle sine produkter, og forbeholder seg derfor retten til endringer vedrørende bl.a. form og utseende uten varsel.

Hvis du ønsker informasjon og kundestøtte, kan du kontakte oss på vårt webområde: www.husqvarna.com

Design og funksjoner

Verdier som høy ytelse, pålitelighet, nyskapende teknologi, avanserte tekniske løsninger og miljøhensyn kjennetegner produktene fra Husqvarna. Brukeren må lese denne håndboken nøye for å garantere trygg bruk av dette produktet. Kontakt forhandleren eller Husqvarna hvis du trenger mer informasjon.

PRESENTASJON



Hva er hva på hydraulikkaggregatet?

- | | |
|--|-----------------------|
| 1 Håndtak | 10 Valgtaster |
| 2 Hydraulikkslangetilkoplinger | 11 El-inntak |
| 3 Fjernkontroll | 12 230 V én-faseuttak |
| 4 Sagfeste | 13 Personvern/Sikring |
| 5 El-motor Av/På | 14 Løftering |
| 6 Klingerotasjon og start av kjølevann | 15 Water flow valve |
| 7 Display | 16 Vanntilkopling |
| 8 Innmating | 17 På/Av-knapp |
| 9 Lengdemating | |

MASKINENS SIKKERHETSUTSTYR

Generelt

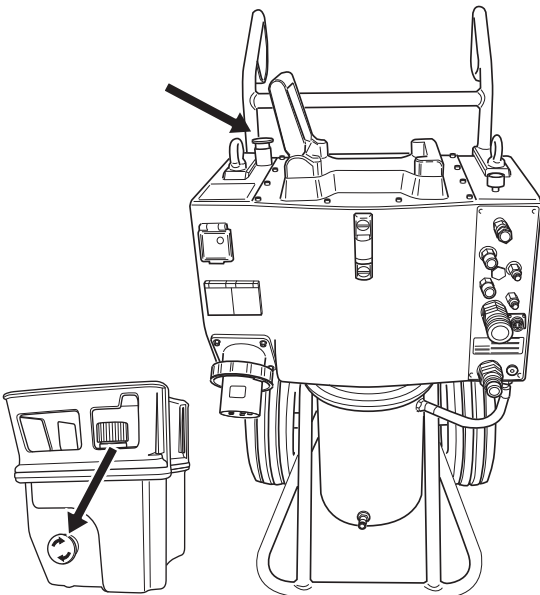


ADVARSEL! Bruk aldri en maskin med defekt sikkerhetsutstyr. Maskinens sikkerhetsutstyr skal kontrolleres og vedlikeholdes som beskrevet i dette avsnittet. Hvis maskinen ikke består alle kontrollene, må serviceverksted oppsøkes for reparasjon.

I dette avsnittet forklares hvilket sikkerhetsutstyr maskinen er utstyrt med, hvilken funksjon det har og hvordan man utfører kontroll og vedlikehold for å være sikker på at utstyret fungerer.

Nødstopp og stoppknapp

Hydraulikkenheten er utstyrt med en nødstoppknapp, og fjernkontrollen med en stoppknapp. Disse brukes når det er behov for å slå av hydraulikkenheten raskt.



Kontroller nødstoppknappen og stoppknappen

- Starte klingerotasjon
- Trykk på nødstoppknappen på hydraulikkaggregatet og kontroller at bladet stopper. Kontroller stoppknappen på fjernkontrollen på samme måte.

MONTERING OG JUSTERINGER

Montere/installere utstyr

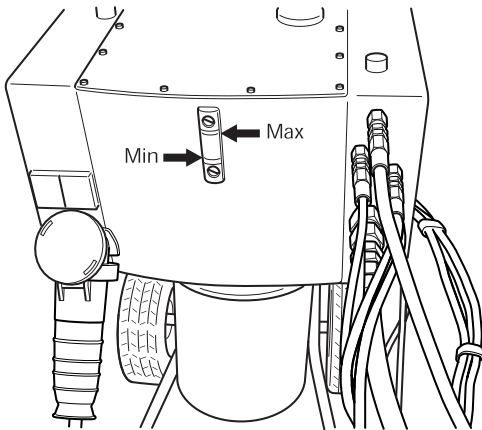
Når maskinen er transportert til et egnet sted, skal maskinen tilkoples:

- Kontroller oljenivået på kraftaggregatet. Dette kontrolleres på nivåmåleren.

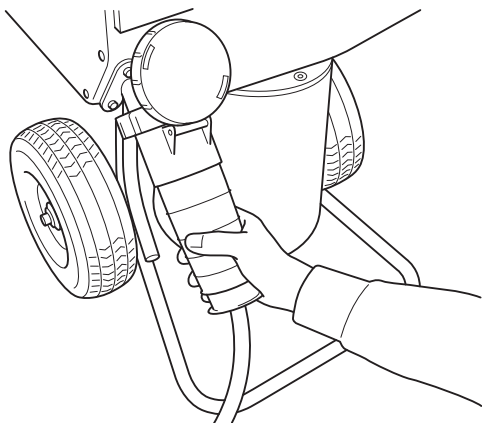
Min. nivå = rød linje

Maks. nivå = svart linje

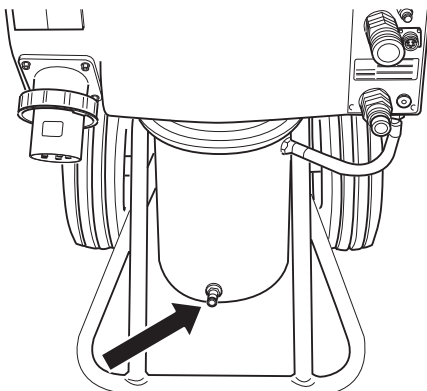
Ikke overskrid maks.nivået når det fylles olje på tanken. Oljen utvider seg når den blir varm og kan renne over hvis nivået er for høyt. Tankvolum 16 l (4,2 US gal).



- Kople til innkommende el-kabel (400 V, 63 A alt. 400 V, 32 A europakontakt). Ledningen må ha tre faser og beskyttelsesjord. Hvis maskinen er utstyrt med énfaseuttak, må det også være null, ettersom énfaseuttaket på el-sentralen ellers ikke fungerer. Kontroller at nettspenningen stemmer med det som er angitt på skiltet som sitter på maskinen.
- For å kunne bruke full effekt, må aggregatet koples til 63 A sikring. Med 32 A sikring kan man bare mate med lavere trykk, og dermed sage med lavere effekt, for ikke å overbelaste sikringen.



- Kople innkommende vannslange til vanntilkoplingen lengst nede på motorens forside på hydraulikkaggregatet.



- Kople til fjernkontrollen med den vedlagte CAN-kabelen. Skru fast kabelkontakten for hånd.

CAN-busskabelen må kobles fra hvis maskinen er utstyrt med radio. Det er ikke nødvendig å koble antenne eller annet tilbehør til CAN-kontakten.

- Kontroller at nødstopknappen på aggregatet og stoppknappen på fjernkontrollen ikke er trykket inn, ved å vri dem med urviseren.
- Displayet viser nå VELG SIKRING 32A. Hvis tilgjengelig sikring er 32 A, kvitteres dette ved å trykke på membrantasten merket "OK". Hvis en 63 A sikring er tilgjengelig, trykk på membrantasten merket "pil opp". Displayet indikerer nå VELG SIKRING 63 A. Kvitter dette ved å trykke på membrantasten merket "OK".

- Kople til slangepakken. Kople til hydraulikkslangene i denne stillingen. En trykkutjevningssjunksjon som gjør det lettere å kople til slangene blir nå aktivert. Dette skåner pakningene i hydraulikkoplingene.

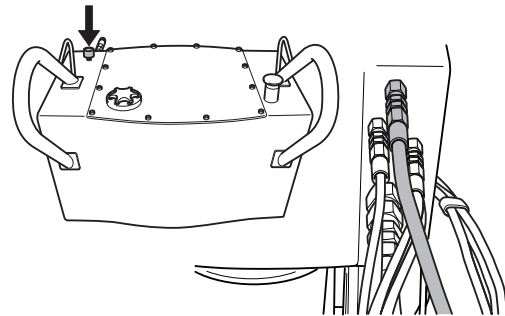
Det er to typer hydraulikkslanger til aggregatet:

- På en veggsag i WS 400-serien styrer de fire tynnere slangene sagens matemotorer, dvs. sagens inn- og utmating samt sagens lengdemating. De to tykkere slangene driver klingene.

- Hvis en wiresag CS 2512 koples til aggregatet, styrer to av de tynnere slangene magasinarmens spenning mens de to tykkere driver wiren.

Ved koplingene på aggregatet er det er skilt med røde markeringer ved visse koplinger. Til disse koplingene koples de slangene som er utstyrt med røde skiver.

- Kople vannslangen mellom aggregatet og sagens vanntilkopling og åpne vannmengdeventilen på toppen av aggregatet ved å vri rattet mot urviseren.



Når strømkabelen og vannslangen og slangepakken er tilkople, kan maskinen startes.

- Trykk på OK for å bekrefte valget.
- Hydraulikkeffekten må stilles inn etter hvilken maskin som er kople, til hydraulikkaggregatet. Velg blant følgende:
 - 25 kW, 230 bar, 65 l/min
 - 9 kW, 140 bar, 40 l/min
- Displayet skal nå vise "PP-455 START ELMOTOR". Hvis displayet ikke viser dette, følg instruksjonene som vises i displayet.

Verneutstyr

Generelt

Bruk aldri maskinen uten mulighet til å kunne påkalle hjelp ved en ulykke.

Personlig verneutstyr

Ved all bruk av maskinen skal det brukes godkjent personlig verneutstyr. Personlig verneutstyr eliminerer ikke skaderisikoen, men det reduserer virkningen av en skade hvis ulykken skulle være ute. Be forhandleren om hjelp ved valg av utstyr.



ADVARSEL! Bruk av produkter som skjærer, sliper, borer, finsliper eller former materialer kan generere støv og damp som kan inneholde skadelige kjemikalier. Ta rede på beskaffenheten til det materialet du arbeider med og bruk egnet åndedrettsvern.



ADVARSEL! Langvarig eksponering overfor støv kan gi varige hørselsskader. Bruk derfor alltid godkjent hørselsvern. Vær alltid oppmerksom på varselsignaler eller tilrop ved bruk av hørselsvern. Ta alltid av hørselsvernet så snart motoren er stanset.



ADVARSEL! Der er alltid en klemmerisiko ved arbeid med produkter med bevegelige deler. Bruk vernehansker for å unngå kroppsskader.

Bruk alltid:

- Vernehjelm
- Hørselsvern
- Vernebriller eller visir
- Pustemaske
- Kraftige gripesikre hansker.
- Ettersittende, kraftige og komfortable klær som tillater full bevegelsesfrihet.
- Støvler med ståltupp og sklisikker såle.

Vær oppmerksom på at klær, langt hår og smykker kan sette seg fast i bevegelige deler.

Annet verneutstyr



ADVARSEL! Det kan oppstå gnister som fører til brann når du arbeider med maskinen. Ha alltid utstyr til brannslukking tilgjengelig.

- Brannslukkingsutstyr
- Førstehjelpsutstyr må alltid finnes for hånden.

Generelle sikkerhetsinstruksjoner



ADVARSEL! Les alle sikkerhetsadvarsler og instruksjoner. Hvis advarslene og instruksjonene ikke følges kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

Dette avsnittet beskriver grunnleggende sikkerhetsanvisninger for bruk av maskinen. Denne informasjonen kan aldri erstatte den kunnskap en profesjonell bruker besitter i form av opplæring og praktisk erfaring.

- Les nøye gjennom bruksanvisningen og forstå innholdet før du bruker maskinen.
- Les gjennom bruksanvisningen som medfølger hydraulikkverktøyet før du begynner å bruke maskinen.
- Husk at brukeren er ansvarlig for ulykker eller farer som rammer andre mennesker eller deres eiendom.
- Alle operatører skal læres opp i bruk av utstyret. Eieren er ansvarlig for at operatørene får opplæring.
- Maskinen må holdes ren. Skilter og merker må være fullt lesbare.



ADVARSEL! Hvis maskinen brukes uforsiktig eller feilaktig, kan den være et farlig redskap som kan forårsake alvorlige skader eller dødsfall for brukeren eller andre.

La aldri barn eller andre personer som ikke har opplæring i bruk av maskinen bruke eller vedlikeholde den. La aldri noen annen bruke maskinen før du har forsikret deg om at de har forstått innholdet i bruksanvisningen.

Bruk aldri maskinen hvis du er trett, har drukket alkohol eller bruker medisiner som kan påvirke syn, vurderingsevne eller kroppskontroll.



ADVARSEL! Uautoriserte endringer og/eller tilleggsutstyr kan medføre alvorlige skader eller dødsfall for brukeren eller andre.

Modifiser aldri denne maskinen slik at den ikke lenger stemmer overens med originalutførelsen, og bruk den ikke hvis den synes å ha blitt modifisert av andre.

Bruk aldri en maskin som det er noe galt med. Utfør sikkerhetskontrollene og vedlikeholds- og serviceinstruksjonene i denne bruksanvisningen. Noen vedlikeholds- og servicetiltak må utføres av erfarne og kvalifiserte spesialister. Se instruksjonene under overskriften Vedlikehold.

Bruk alltid originalt tilleggsutstyr.

BETJENING

Bruk alltid sunn fornuft

Det er umulig å dekke alle tenkelige situasjoner som kan forekomme. Vær alltid forsiktig og bruk sunn fornuft. Når du kommer ut for en situasjon som gjør deg usikker på fortsatt bruk, skal du rådføre deg med en ekspert. Kontakt forhandleren, serviceverkstedet eller en erfaren bruker. Unngå all bruk som du ikke føler deg tilstrekkelig kvalifisert til!

Arbeidssikkerhet

Sikkerhet i arbeidsområdet

- **Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** Rot og dårlig opplyste områder kan lett føre til ulykker.
- Sikkerhetsavstanden er 4 meter (15 fot) fra maskinen.
- Kontroller alltid og merk av hvor gassledninger er trukket. Det representerer alltid fare å sage nær gassledninger. Påse at det ikke oppstår gnister ved saging, da det er en viss eksplosjonsrisiko. Vær konsentrert og fokusert på arbeidsoppgaven. Uforsiktighet kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall.
- Bruk ikke maskinen i miljøer der det er fare for eksplosjon.
- Forsikre deg om at det ikke går rør eller elektriske kabler i arbeidsstykket eller arbeidsområdet.
- Kontroller at strømledninger innenfor arbeidsområdet ikke er strømførende.
- Hold øye med omgivelsene for å sikre at ingenting kan påvirke kontrollen over maskinen.
- Unngå bruk i dårlig vær. Slik som tett tåke, kraftig regn, sterk vind, kraftig kulde osv. Å arbeide i dårlig vær er slitsomt og kan skape farlige omstendigheter, for eksempel glatt underlag.
- Ikke bruk maskinen i våte eller fuktige omgivelser, nær vann, i regn eller snø.
- Begynn aldri å arbeide med maskinen før arbeidsområdet er ryddig og du har sikkert fotfeste.

Elektrisk sikkerhet



ADVARSEL! Det er alltid en risiko for støt ved elektrisk drevne maskiner. Unngå ugunstige værforhold og kroppskontakt med lynavledere og metallgjenstander. Følg alltid instruksjonene i bruksanvisningen for å unngå skader.



ADVARSEL! Maskinen må ikke vaskes med vann. Det kan føre til at vann kommer inn i det elektriske systemet eller motoren, og forårsaker skade eller kortslutning.

- Maskinen må alltid kobles via en jordfeilbryter med personbeskyttelse, dvs. en jordfeilkrets-bryter som utløses ved jordfeil på 30 mA.
- Maskinen skal tilkoples jordet stikkontakt.
- Kontroller at nettspenningen stemmer med det som er angitt på skiltet som sitter på maskinen.

- Kontroller at ledningen og skjøteledningen er hel og i god stand. Bruk alltid skjøteledninger som er godkjent for utendørs bruk.
- Bruk aldri maskinen hvis noen av kablene er skadde. Lever maskinen til et autorisert serviceverksted for reparasjon.
- Ikke bruk skjøteledning når den er rullet opp for å unngå overoppheting.
- Dra aldri maskinen i ledningen, og trekk aldri ut støpselet ved å trekke i ledningen.
- Hold alle ledninger og skjøteledninger borte fra vann, olje og skarpe kanter. Pass på at ledningen ikke klemmes i dører, grunder eller liknende. Ellers kan det medføre at gjenstander blir strømførende.

Hydraulikksikkerhet

- Kontroller at alle koplinger, tilkoplinger samt hydraulikkslanger er hele.
- Hold hydraulikkslangene og koplingene rene for smuss.
- Slangene må ikke vanskjøttes.
- Bruk ikke slanger som er forvridde, slitte eller skadde.
- Kontroller at slangene er riktig tilkoplede verktøyet og at hydraulikkoplingene låses som de skal før hydraulikksystemet settes under trykk. Koplingene låses ved at ytterhylsen på hunnkoplingen vris slik at sporet kommer bort fra kulen.

Trykkslangene i systemet må alltid koples til verktøyets innløp. Returslangene i systemet må koples til verktøyets utløp. Forveksling av tilkoplingene kan forårsake at verktøyet arbeider baklengs, hvilket kan medføre personskade.
- Bruk aldri hydraulikkslangene til å løfte maskinen.
- Kontroller maskin, koplinger og hydraulikkslanger daglig med henblikk på lekkasje. En lekkasje eller sprengning kan forårsake en "oljeinjeksjon" i kroppen eller annen alvorlig personskade.
- Kople aldri fra hydraulikkslanger uten at du først har slått av hydraulikkaggregatet og motoren har stanset helt. Hvis det tross alt skulle oppstå en nødsituasjon, trykk på den røde nødstopppknappen på aggregatets overside eller trykk på fjernkontrollens grønne start-/stopppknapp.
- Ikke overskrid spesifisert oljegenomstrømming eller trykk for det verktøyet som brukes. For høyt trykk eller gjennomstrømming kan forårsake sprengning.
- Ikke søk etter lekkasjen med hånden, kontakt med lekkasje kan medføre alvorlig personskade forårsaket av det høye trykket i hydraulikksystemet.
- Ved bruk av hydraulisk verktøy på eller i nærheten av elektriske ledninger skal det brukes hydrauliske slanger merket og godkjent som ikke elektrisk ledende. Bruk av annen slange kan resultere i alvorlig personskade eller t.o.m. dødsfall.
- Ved bytte av slanger skal det brukes slanger merket "ikke elektrisk ledende". Slangene skal regelmessig kontrolleres med henblikk på elektrisk ledningsisolasjon ifølge særskilte anvisninger.
- Kjør hydraulikksystemet til det når driftstemperaturen på 30°C før du begynner å sage, for å redusere returtrykk og annen slitasje.

BETJENING

Personlig sikkerhet

- Bruk aldri maskinen hvis du er trett, har drukket alkohol eller bruker medisiner som kan påvirke syn, vurderingsevne eller kroppskontroll.
- Unngå utilsiktet oppstart Kontroller at bryteren står i AV-stilling.
- Forlat aldri maskinen uten tilsyn med motoren i gang.
- Trekk alltid ut kontakten ved lengre avbrudd i arbeidet.
- Arbeid aldri alene, men ha alltid en annen person i nærheten. Foruten at du kan få hjelp til å montere maskinen kan du også få hjelp dersom en ulykke skulle inntreffe.
- Mennesker og dyr kan distrahere deg slik at du mister kontrollen over maskinen. Vær derfor alltid konsentrert og fokusert på arbeidsoppgaven.
- Mennesker som må oppholde seg i nærheten skal bruke hørselsvern, ettersom lydnivået ved saging overstiger 85 dB(A).
- Sag aldri på en slik måte at du ikke kan komme til nødstoppet på en enkel måte.

Bruk og vedlikehold

- Denne maskinen er kun ment til bruk sammen med Husqvarna WS 355, WS 463, WS 462, WS 460 og CS 2512. Ingen annen bruk er tillatt.
- Maskinen er ment til å brukes i industrielle applikasjoner av erfarne operatører.
- Kontroll og/eller vedlikehold skal utføres med motoren avslått og støpselet trukket ut av stikkkontakten.
- Slå alltid av maskinen før du flytter den.
- Vær forsiktig ved løfting. Du håndterer tunge deler, hvilket innebærer klemrisiko og risiko for annen skade.
- Kontroller at alle koplinger, kontakter og kabler er intakte og rene.
- Kontroller at alle kabler og vannforsyningen er koplet riktig til maskinen før du starter den.
- Trekk aldri ut strømkabelen uten først å slå av strømmenheten og vente til motoren har stoppet helt. Hvis det likevel skulle oppstå en nødsituasjon trykker du den røde nødstoppknappen på aggregatet eller stoppknappen på fjernkontrollen.
- Hold alle deler i funksjonsdyktig stand og påse at alle festelementer er trukket ordentlig til.

Transport og oppbevaring

- Slå alltid av strømmen og trekk ut strømkabelen før du flytter utstyret.
- Bruk de medfølgende oppbevaringsetuiene til å lagre utstyret.
- Sikre utstyret under transport for å unngå transportskade og ulykker.
- Oppbevar utstyret i et låsbart rom slik at det er utilgjengelig for barn og uvedkommende.
- Oppbevar maskinen og det tilhørende utstyret på et tørt og frostfritt sted.
- Unngå å utsette maskinen for temperaturer over 45 °C eller direkte sollys.

MENYSYSTEM

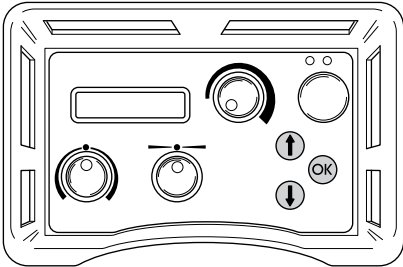
Generelt

Dette avsnittet er basert på 400V-modellen av PP 455 E med 5-pinners kontakt. Enkelte variasjoner i menysystemet kan forekomme i andre modeller.

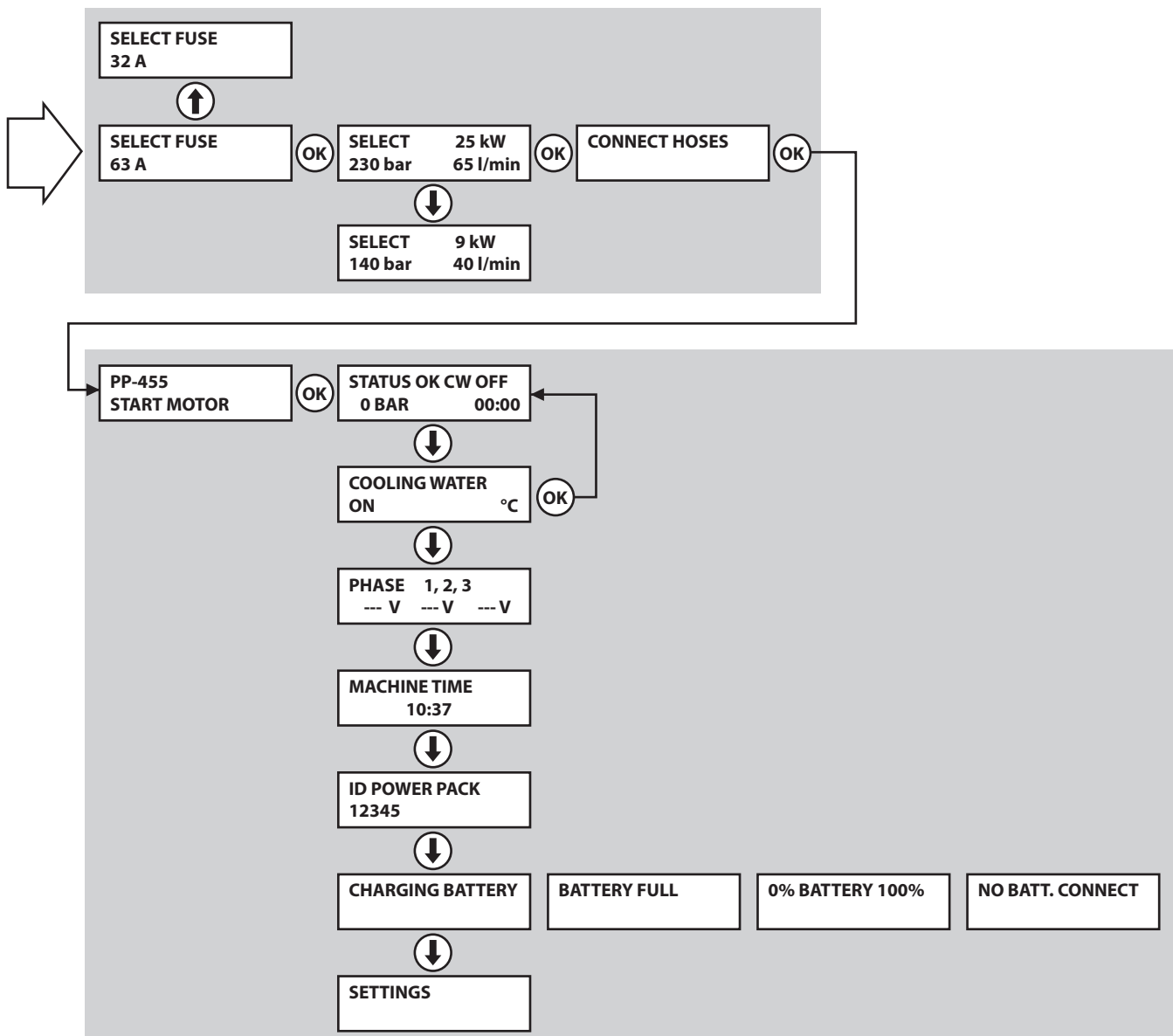
Menyene er inndelt i to avsnitt:

- Startmeny
- Drifts meny

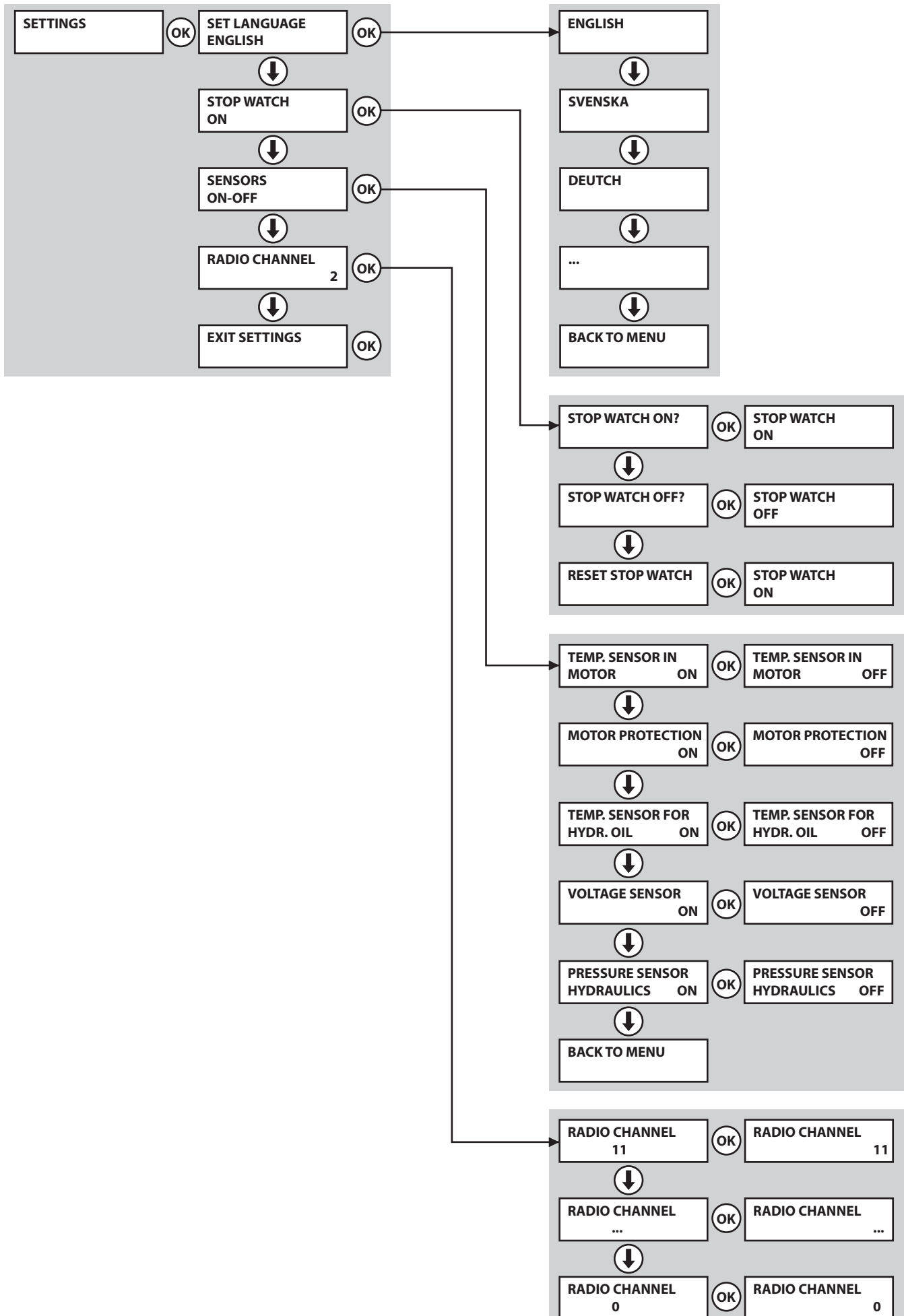
Bla med piltastene og bekreft med "OK".



Menyoversikt



MENYSYSTEM



MENYSYSTEM

Startmeny

Startmenyen vises hver gang spenningen til hydraulikkaggregatet settes på.

VELG SIKRING

Sikringsnivået må stilles inn etter hvilken sikring hydraulikkaggregatet er koplet til. Velg blant følgende alternativer:

- 32A
- 63A
- Trykk på OK for å bekrefte valget.

VELG SPENNING

Hydraulikkeffekten må stilles inn etter hvilken maskin som er koplet til hydraulikkaggregatet. Velg blant følgende alternativer:

- 25 kW, 230 bar, 65 l/min (3300 psi, 17 US gpm)
- 9 kW, 140 bar, 40 l/min (2000 psi, 10 US gpm)
- Trykk på OK for å bekrefte valget.

TILKPL SLANGEPK.

Kople til hydraulikkslangene i denne stillingen. En trykkutjevningfunksjon som gjør det lettere å kople til slangene blir nå aktivert. Dette skåner pakningene i hydraulikkoplingene.

- Trykk på OK når alle slanger er tilkoplet.

Driftsmeny

Via denne menyen nås all informasjon om driften samt alle innstillingsmuligheter.

START ELMOTOR

- Trykk på den grønne knappen på fjernkontrollen for å starte el-motoren.

STATUS

Status er den hovedinformasjon som alltid vises i displayet når hydraulikkaggregat med tilkoplet maskin er i gang.

- OK betyr at aggregatet er i gang og at det ikke finnes noen varselmeldinger.
- KV xx, der KV står for kjølevann og xx for PÅ eller AV. Hva som vises avhenger av om kjølevannet er på eller av.
- yy BAR, der yyy står for det momentane driftstrykket.
- Hvis tidtaking er slått på, vises også: mm:ss, dvs. tid i minutter og sekunder.

KJOLEVANN

Slå på (ON) eller av (AUTO) kjølevannet ved å trykke OK.

Gjeldende kjølevanntemperatur vises på displayet.

FAS1 FAS2 FAS3

Under respektive fasebetegnelse vises den momentane hovedspenningen til hydraulikkaggregatet.

Hvis spenningen blir lav, vises en feilmelding i displayet, se avsnittet "Feilmeldinger".

MERKNAD! Lange elektriske kabler med lite tverrsnitt på lederne kan føre til spenningsfall. Da kan hydraulikkaggregatet varsle om for lav spenning.

TOTAL MASKINTID

Angir den totale tiden klingen/wiren roterer for den tilkoblede drivenheten.

ID POWER PACK

Angir hydraulikkenhetens maskinnummer.

BATTERI

Denne funksjonen kontrollerer fjernkontrollens batteri. Ulike meldinger vises i displayet, avhengig av hva som skjer i batteriet for øyeblikket:

- CHARGING BATTERY - CAN-kabelen er tilkoblet og batteriet lades.
- BATTERY FULL - Batteriet er fulladet.
- 0% BATTERY 100% - Indikatoren viser batteriets status.
- NO BATT. CONNECT - Batteri er ikke montert.

INNSTILLINGER

Via denne undermenyen nås alle innstillingsmuligheter for hydraulikkaggregatet og fjernkontrollen.

SET LANGUAGE

For å velge språk:

- Bla med piltastene til ønsket språk vises.
- Trykk på OK for å bekrefte valget.

TIDTAKING

Funksjonen brukes for å velge hvor lang tid et arbeid tar. Tidtakingen regnes fra det saken begynner å arbeide.

Velg:

- PÅ for å aktivere.
- AV for å deaktivere.
- NULLSTILL TIDTAKING for å nullstille.

Bla med piltastene og bekreft med "OK".

MENYSYSTEM

GIVER PÅ/AV

Denne undermenyen inneholder innstillingsmuligheter for hydraulikkaggregatets ulike kgivere.

- TEMP. GIVER I MOTOR

Motoren er utstyrt med en temperaturgiver som sikrer at motoren slås av hvis temperaturen når et kritisk nivå.

Skift mellom PÅ og AV ved å trykke OK-knappen.

MERKNAD! Den elektriske motoren kan ta skade hvis giveren slås av.

- MOTORVERN

Hydraulikkenhet er utstyrt med en giver som sikrer at motoren slås av i tilfelle overbelastning eller fasefeil.

Skift mellom PÅ og AV ved å trykke OK-knappen.

MERKNAD! Den elektriske motoren kan ta skade hvis giveren slås av.

- TEMP. GIVER FOR KJØLEVANN

Det er montert en temperaturgiver ved kjølevannkanalen. Giveren kontrollerer at kjølevannet er koplet til hydraulikkaggregatet. Kjølevannet avkjøler hydraulikkoljen. Når temperaturgiveren er på, leser styresystemet av temperaturen kontinuerlig.

Skift mellom PÅ og AV ved å trykke OK-knappen.

MERKNAD! Hydraulikkaggregatet kan skades dersom temperaturgiveren slås av.

- SPENNINGSGIVER

Det er koplet en spenningsgiver til hver fase, dvs. totalt tre givere. Disse måler fasespenningen til hydraulikkaggregatet. Hvis spenningen er 10 % lavere enn nominell spenning, stanser hydraulikkaggregatet.

Skift mellom PÅ og AV ved å trykke OK-knappen.

MERKNAD! EI-motoren risikerer å bli overopphetet pga. for lav spenning dersom spenningsgiverne slås av.

- TRYKKGIVER FOR HYDR. TRYKK

Trykkgiveren måler hydraulikktrykket til klingen.

Skift mellom PÅ og AV ved å trykke OK-knappen.

OBS! Hydraulikkaggregatets reguleringssystem slås av dersom trykkgiveren slås av. Da kan det bli vanskelig å styre og kontrollere hydraulikkssystemet ved høy belastning.

- TILBAKE TIL MENY

Trykk OK-knappen for å gå ut av denne undermenyen.

RADIO CHANNEL (kun maskiner utstyrt med radio)

Fjernkontrollen må være koblet til maskinen med en CAN-kabel.

- Velg ønsket radiokanal. Velg mellom følgende alternativer:

- 0
- 1
- ...
- 11

Bla med piltastene og bekreft med "OK".

UT INNSTILLINGER

Eventuelle endringer lagres automatisk.

- Trykk OK-knappen for å gå ut av denne undermenyen.

START OG STOPP

Generelt



ADVARSEL! Les nøye gjennom bruksanvisningen og forstå innholdet før du bruker maskinen.

Bruk personlig verneutstyr. Se anvisninger under overskriften "Personlig verneutstyr".

Sørg for at ikke uvedkommende oppholder seg i arbeidsområdet, da det ellers er fare for alvorlige personskader.

Kontroller at maskinen er riktig montert, og at det ikke finnes tegn på skade. Se anvisninger i delen "Montering og justeringer".

- Utfør daglig vedlikehold. Se anvisningene i delen "Vedlikehold".

Saging i vegg

Før start

VIGTIG! Kontroller at bladet og bladbeskyttelsen er riktig montert før du slår på hydraulikkenheten.

Kontroller før du starter motoren at:

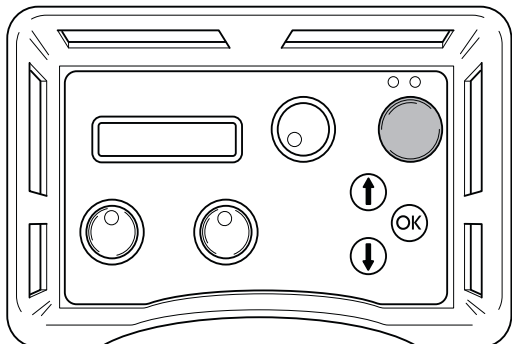
- Innkommende el-kabel er koplet til minst en 25 A sikring.
- Effektstilling 32 A alternativt 63 A er valgt.

Hvis dette ikke gjøres vises en påminnelse på displayet når du trykker på startknappen.

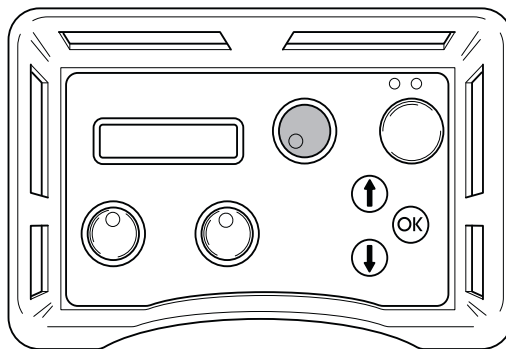
- Slangene er koplet til en forbruker.
- Kjør hydraulikksystemet til det når driftstemperaturen på 30°C før du begynner å sage, for å redusere returtrykk og annen slitasje.
- Alle betjeningskontroller på fjernkontrollen er satt til nullstilling. Hvis dette ikke gjøres vises en påminnelse på displayet når du trykker på startknappen.

Start

- Start el-motoren ved å trykke én gang på fjernkontrollens grønne knapp. Y/D-starten skjer automatisk. Rotasjonsretningen blir alltid riktig pga. et automatisk faserekkefølgerelé.

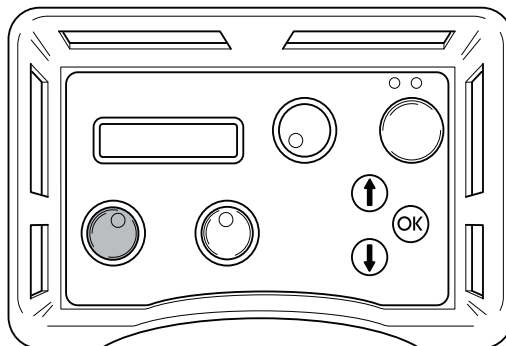


- Vri kontrollen for klingerotasjon og kjølevann til maksstilling for å starte klingerotasjon og kjølevann.

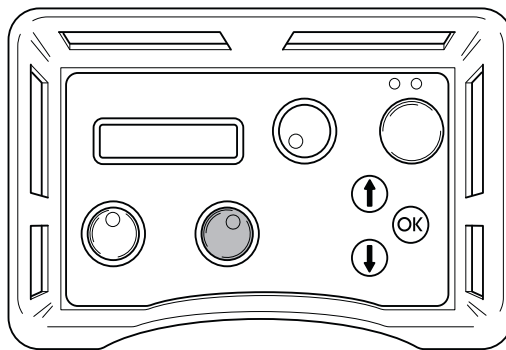


Vannmengden kan justeres manuelt med rattet på aggregatets overside.

- Start innmatingen ved å vri innmatingsrattet på fjernkontrollen i ønsket retning.

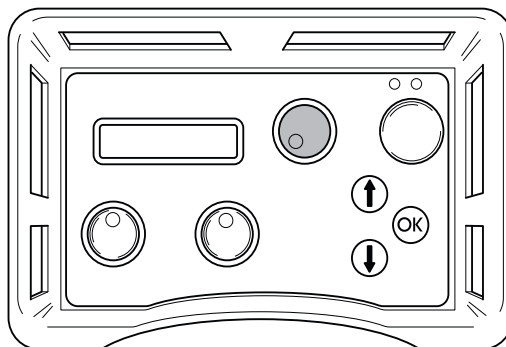


- Start lengdematingen ved å vri lengdematingsrattet i ønsket retning.



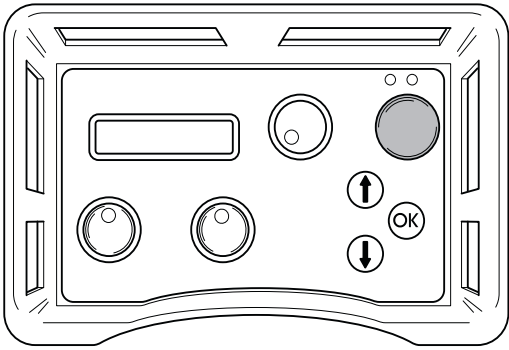
Stopp

- Etter avsluttet arbeid, slå av klingerotasjonen og vannspylingen ved å vri rattet for klingerotasjon og start av kjølevann på fjernkontrollen tilbake til "0".



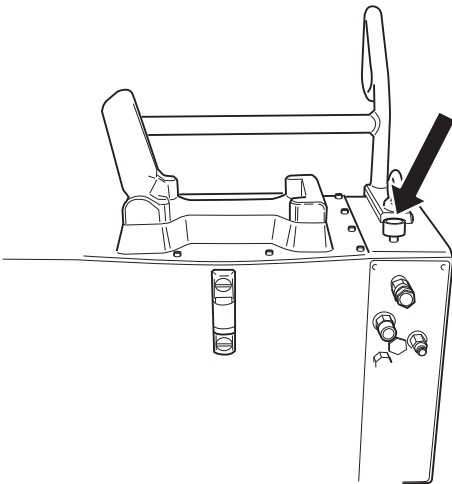
START OG STOPP

- 2 Slå av el-motoren ved å trykke på fjernkontrollens grønne knapp.



Vannventil

Når hydraulikkaggregatets strømtilførsel brytes, åpner vannventilen for at kjøleren skal dreneres før transport og for å unngå at kjøleren fryser i stykker i minusgrader. Aggregatet kan transporteres så vel stående som liggende. Hvis strømmen brytes under saging, kan vannet slås av ved å vri vannmengdeventilen på toppen av aggregatet med urviseren til den stanser. Ved å vri på vannmengdeventilen kan også vannmengden til det tilkoblede hydraulikkverktøyet reduseres.



Demontering av utstyr

- 1 La motoren stanse helt.
- 2 Kople fra innkommende el-kabel før vannslangene løsnes.
- 3 Kople fra hydraulikkslangene.
- 4 Ved frostfare dreneres oljekjøleren for vann ved å kople fra begge slangene, åpne vannmengdeventilen samt tippe aggregatet forover.

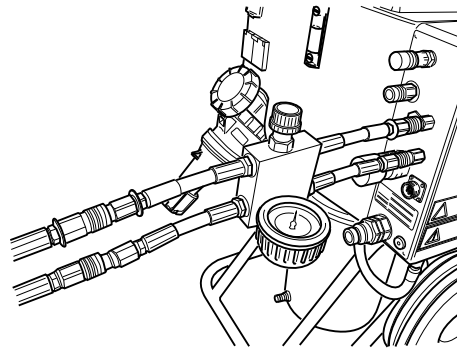
VIGTIG! Rengjør alltid hele utstyret etter arbeidsgrensens slutt. Unngå å bruke høytrykksspyler ved rengjøring av maskinen.

Wiresaging

Før start

VIGTIG! Unngå å kople de to tykke hydraulikkslangene til wiresagen før kabelen er riktig montert og strammet, og alle vern er riktig montert.

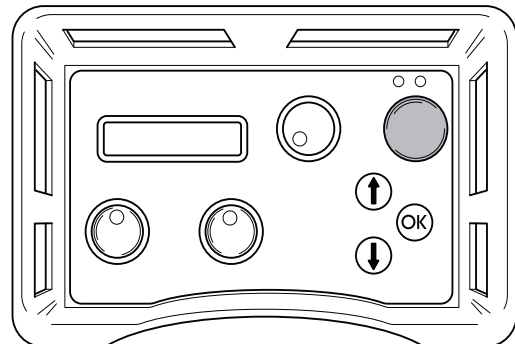
- Kontroller før du starter motoren at:
 - Innkommende el-kabel er koplest til minst en 25 A sikring.
 - Effektstilling 32 A alternativt 63 A er valgt. Hvis dette ikke gjøres vises en påminnelse på displayet når du trykker på startknappen.
- Monter trykkreduksjonsblokken som leveres med wiresagen på hydraulikkaggregatet i henhold til anvisningene på blokken.
- Kople de to tynnere hydraulikkslangene til trykkreduksjonsblokken. Den av slangene i slangepakken merket med rød skive ved koplingen skal koples til den slangen på trykkreduksjonsblokken som også er utstyrt med skive.



- Steng ventilen på trykkreduksjonsblokken ved å vri rattet mot urviseren til det stanser og deretter to omdreininger tilbake.

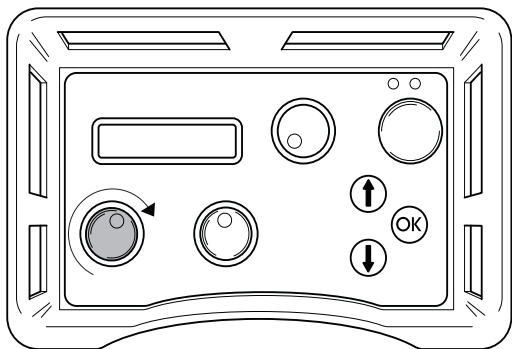
Start

- 1 Start el-motoren ved å trykke én gang på fjernkontrollens grønne knapp.

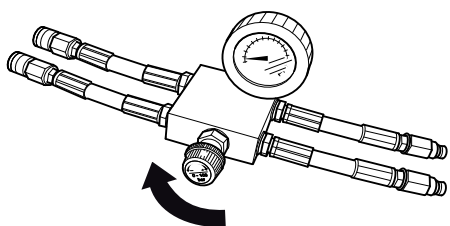


START OG STOPP

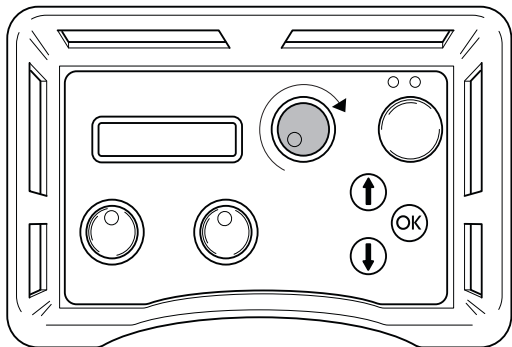
- 2 Still strømmen for matingen på aggregatet på maks. ved å vri hendelen på fjernkontrollen med urviseren.



- 3 Stram wiren ved å vri rattet på trykkreduksjonsblokken forsiktig med urviseren til wiren er passe strammet. Vær hele tiden nøye med å kontrollere at wiren ligger riktig i alle hjul gjennom sagen.

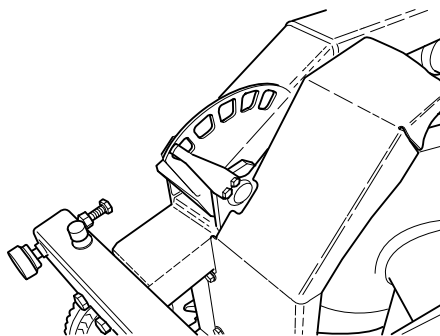


- 4 Start motorens rotasjon ved å vri kontrollen for motorrotasjon på fjernkontrollen med urviseren.



- 5 Skru motorens turtall forsiktig opp ved å vri på kontrollen for motorrotasjon. Egnede arbeidstrykk ved saging pleier å ligge mellom 100 og 130 bar, men varierer avhengig av f.eks. hvor mange hjulpar som brukes i magasinet, hvor mye wire som er i inngrep samt hardheten på materialet som sages.
- 6 Etter hvert som materialet kuttes bort faller arbeidstrykket, noe som vises på displayet, og magasinet må strammes. Gjør dette ved å vri håndtaket på trykkreduksjonsblokken med urviseren.

- 7 Magasinets utgangsstramming indikeres av en viser på maskinen (i min.stilling på bildet). Når magasinsylinderen er helt utspent, må maskinen stanses og wiren må legges rundt et nytt hjulpar. Fortsett deretter å sage som beskrevet over.



Stopp

- Senk wirehastigheten og la motoren stoppe helt.
- Slå av el-motoren ved å trykke på fjernkontrollens grønne knapp.
- Kople innkommende el-kabel fra hydraulikkaggregatet.
- Kople hydraulikkslanger samt vannslangen fra sagenheten.
- Øvrige momenter gjentas i omvendt rekkefølge av monteringen.

VIGTIG! Rengjør alltid hele utstyret etter arbeidshagens slutt. Unngå å bruke høytrykksspyler ved rengjøring av maskinen.

VEDLIKEHOLD

Generelt



ADVARSEL! Brukeren må kun utføre det vedlikeholds- og servicearbeidet som beskrives i denne bruksanvisningen. Mer omfattende inngrep skal utføres av et autorisert serviceverksted.

Kontroll og/eller vedlikehold skal utføres med motoren avslått og støpselet trukket ut av stikkkontakten.

Maskinens levetid kan forkortes og risikoen for ulykker kan øke dersom vedlikehold av maskinen ikke utføres på riktig måte og dersom service og/eller reparasjoner ikke er fagmessig utført. Kontakt nærmeste serviceverksted dersom du trenger ytterligere opplysninger.

Daglig ettersyn

- Kontroller at maskinens sikkerhetsutstyr er uskadet. Se anvisningene i delen "Maskinens sikkerhetsutstyr".
- Kontroller at ledningen og skjøteledningen er hel og i god stand.
- Kontroller oljenivået på kraftaggregatet. Høytrykksspylerens stråle kan skade pakninger og føre til at vann og smuss trenger inn i maskinen, noe som kan forårsake alvorlige skader.
- Rengjør alltid hele utstyret etter arbeidshagens slutt. Bruk en kraftig håndbørste eller en stor malerkost.
- Pass på at koplinger og kontakter holdes rene. Rengjør med en fille eller børste.

MERKNAD! Maskinen må ikke rengjøres med høytrykksspyler.

- Kontroller dekkenes lufttrykk.

Oljeskift



ADVARSEL! Husk at oljen kan være skadelig for helsen og miljøet.

- På undersiden av tanken er det en magnetplugg for avtapping av oljen. Rengjør magneten.
- Åpne skruelokket til tanken og fyll på hydraulikkolje med viskositet 46. Det anbefales å bruke hydraulikkolje med en viskositet på 68 i varmt klima. Påse at oljenivået er ca. 10 mm under maks.streken på nivåglasset.

Ca. 16 liter olje går med ved bytte.

Filterbytte

- For å bytte filter, fjern tankens lokk etter å ha løsnet dets 12 skruer. Løsne de tre skruene på filterhusets lokk og fjern også dette. Løft ut den gamle filterinnsatsen og trykk inn den nye, som skal entre rørstussen i filterhusets bunn.

Service



ADVARSEL! Alle typer reparasjoner må kun utføres av autoriserte reparatører. Dette er for at operatørene ikke skal utsettes for stor risiko.

Etter 100 timers drift vises meldingen "Time for servicing". Hele utstyret må da leveres til en autorisert Husqvarna-forhandler for service.

Feilmeldinger

Ni ulike feilmeldinger kan vises i displayet:

- **OBS! LAV SPENNING (1A) KONTROLLER SPENNINGSTILFØRSELEN OG KABELN TIL HYDRAULIKKAGGREGATET**
- **LAV SPENNING FASE X (1B) LAV EFFEKT 32A**
- **MOTORVERN LØST (2)**
- **MOTOROVEROPPHETET (3) KJØLING PÅGÅR SLÅ AV EL-MOTOR**
- **OLJETEMP. HØY (4) KONTROLLER VANNET TIL HYDRAULIKKAGGREGATET**
- **TRYKKGIVER UTE AV (5) FUNKSJON**
- **HØYT HYDR.TRYKK (6) KONTR. AGGREGAT**
- **IKKE KONTAKT KONTROLLER CAN-KABELN (7)**
- **INGEN RADIOKONTAKT (8)**

Feilmelding (1A)

VIGTIG! Lav spenning. Kontroller spenningsmåtingen og kabelen til hydraulikkaggregatet.

For lav spenning, forårsaket av:

- Lang tilkoplingskabel.
- For liten lederdimensjon (tverrsnitt) på el-kabelen.

En eller flere faser mangler, forårsaket av:

- En sikring har løst ut i el-sentralen.
- Brudd på el-kabelen.
- Spenning mangler til en eller flere faser i el-sentralen.

Løsning (1A)

Trykk på OK for å kvittere for feilmeldingen.

Hydraulikkaggregatet kommer da til å tilpasse det maksimale effektuttaket til 32A.

Feilmelding (1B)

"Lav spenn Fas x lav effekt 32A", der x står for fase 1, 2 eller 3.

Løsning (1B)

Trykk på OK for å kvittere for meldingen. Displayet angir at maksimalt effektuttak er satt til 32A. Hvis spenningen fortsatt er lav, slås el-motoren av og feilmelding om lav spenning vises.

VEDLIKEHOLD

Ved å trykke på OK, går aggregatet tilbake til den maksimale effekt man valgte ved oppstart. For å endre mellom 63A og 32A må aggregatet slås av og deretter på igjen.

Les av matespenningen i driftsmenyen "Fas 1, Fas 2, Fas 3". Hvis spenningen, før motoren startes, er:

- Under 340V; kontroller at det ikke er brudd på noen leder i kabelen og at det er spenning fram til el-sentralen.
- Over 340V; kontroller kabelens lederdimensjoner og lengde.

Feilmelding (2)

"Motorvern løst"

Årsak (2)

El-motoren er blitt overbelastet, eller det mangler en fase. Derfor har motorvernet som skal beskytte el-motoren løst ut.

Løsning (2)

Trykk på OK for å kvittere for feilmeldingen. Kontroller at det er spenning til hydraulikkaggregatet på alle tre fasene.

Les av matespenningen i driftsmenyen "Fas 1, Fas 2, Fas 3".

Hvis det mangler spenning til en fase: Kontroller elkabelen og spenningen til el-sentralen. Motorvernet startes automatisk igjen innen tre minutter.

Hvis spenningen til alle fasene er høyere enn 340V: Vent til motorvernet starter på nytt. Start deretter hydraulikkaggregatet igjen.

Hvis motorvernet løser ut ofte, bør du kontakte servicepersonalet.

Feilmelding (3)

"Motor overopphetet Kjøøl pågår. Ikke slå av el-motor!"

VIGTIG! Ikke slå av motoren, da den kan skades. Når motoren er avkjølt, slås den av automatisk.

Årsak (3)

Høy motortemperatur påvist

Løsning (3)

Trykk på OK for å kvittere for feilmeldingen.

Hvis det tross alt blir nødvendig å slå av motoren, må feilmeldingen likevel kvitteres først ved å trykke på OK.

Displayet viser: KJØLING. Hydraulikkventilene for klingen og matingene slås av. Matebevegelser kan imidlertid startes på ny.

Når motortemperaturen har sunket under grenseverdi viser displayet: MOTOR AVKJØLT TRYKK PÅ OK.

Hvis motorvernet ofte blir overopphetet, bør du kontakte servicepersonalet.

Feilmelding (4)

"Oljetemp. høy Kontroller vannet til hydraulikkaggregatet"

Årsak (4)

Kjølingen av hydraulikkoljen har ikke fungert.

Løsning (4)

Når feilmeldingen vises, slås motoren av. Trykk på OK for å kvittere for feilmeldingen. Kontroller at kjølevannet er koplet til hydraulikkaggregatet og at vannet renner til klingen når du vrir på rattet til klingerotasjonen.

Feilmelding (5)

"Trykk giver ute av funksjon"

Årsak (5)

Trykk giveren for måling av hydraulikktrykket til klingerotasjonen fungerer ikke.

Løsning (5)

Trykk på OK for å kvittere for feilmeldingen. Bytt trykk giveren hvis feilmeldingen vises gjentatte ganger.

Feilmelding (6)

"Høyt hydr. trykk Sjekk aggregat"

Årsak (6)

Klingen har satt seg fast, hvilket forårsaker høyt hydraulikktrykk.

Løsning (6)

Trykk på OK for å kvittere for feilmeldingen. Hvis feilmeldingen vises ofte, bør du kontakte servicepersonalet.

Feilmelding (7)

"Ikke kontakt Kontroller CAN-kabelen"

Årsak (7)

I fjernkontroller med radio og batteri vises denne advarselen hvis inngangsspenningen til aggregatet forsvinner.

CAN-kabelen eller dens kontaktnanordning er skadd, hvilket forårsaker at hydraulikkaggregatet ikke kan styres via fjernkontrollen.

Løsning (7)

Trykk på OK for å kvittere for feilmeldingen. Kontroller kabel og kontaktnanordning og bytt ut det som er skadd. Kontakt servicepersonalet dersom feilen vedvarer.

Feilmelding (8) - gjelder aggregat utstyrt med radiosystem

"Ingen radiokontakt"

Årsak (8)

Radiokontakten mellom hydraulikkaggregat og fjernkontroll fungerer ikke.

Løsning (8)

Det kan være nødvendig med flere tiltak for å løse feilen:

- Påse at (via driftsmenyen - innstillinger - radioid) at identitetsnummeret er større enn 0.
- Påse at hydraulikkaggregatet er startet.
- Gå nær hydraulikkaggregatet for å unngå for stor avstand eller armerte vegger.

TEKNISKE DATA

PP 455 E

Avgitt hydraulikkeffekt, kW/hp	25/33,5
Maks. hydraulikkoljegenomstrømming (ved 63A), l/min / gal/min	65/17
Vekt hydraulikkaggregat inkl. olje, kg/lbs	140/310
El-tilkopling	
Europa + Australia 5-pin	400V (32-63A), 50Hz
Europa + Asia 4-pin	400V (32-63A), 50Hz
Norge 5-pin	400V (32-63A), 50Hz 230V (80A), 50Hz
Japan 4-pin	200V (80A) 50, 60 Hz
USA 4-pin	480V (32-63A, 60 Hz)
Canada 4-pin	600V (20-40A), 60Hz
Ekstraustyr	2 x 230 V vegguttak
Styresystem	
Manøvreringsenhet	Fjernkontroll
Signaloverføring	Trådløs/kabel
Støyutslipp (se anm. 1)	
Lydeffektnivå, mål dB(A)	97
Lydeffektnivå, garantert dB(A)	101
Ljudnivåer (se anm. 2)	
Lydtrykknivå ved brukerens øre, dB(A)	78

VIGTIG! For maksimal effekt gjelder det høyeste ampéretallet.

Merknad 1: Utslipp av støy til omgivelsene målt som lydeffekt (L_{WA}) ifølge EF-direktiv 2000/14/EC.

Merknad 2: Lydtrykknivå i henhold til EN ISO 11201. Rapporterte data for ekvivalent lydtrykknivå for maskinen har en typisk statistisk spredning (standard avvik) på 1,0 dB (A).

TEKNISKE DATA

EF-erklæring om samsvar

(Gjelder kun Europa)

Husqvarna AB, S-561 82 Huskvarna, Sverige, tlf. +46-36-146500, forsikrer hermed at strømaggregatet **Husqvarna PP 455 E** fra år 2010-serienummer og fremover (året oppgis i klartekst på typeskiltet pluss et etterfølgende serienummer) tilsvarer forskriftene i RÅDSDIREKTIV:

- fra 17. mai 2006, "angående maskiner" **2006/42/EC**.
- fra 12. desember 2006 "som gjelder elektrisk utstyr" **2006/95/EC**.
- av 15. desember 2004 "angående elektromagnetisk kompatibilitet" **2004/108/EC**.
- av 8. mai 2000 "angående utslipp av støy til omgivelsene" **2000/14/EC**.
- fra 8. juni 2011 "angående restriksjoner for bestemte farlige stoffer" **2011/65/EU**

Følgende standarder er blitt tillempet: EN ISO 12100:2010, EN 55014-1:2006, EN 55014-2/A1:2001, EN 61000-3-11:2000, EN 982/A1:2008, EN 60204-1:2006.

Göteborg 12. april 2015



Helena Grubb

Visepresident, anleggsutstyr Husqvarna AB

(Autorisert representant for Husqvarna AB og ansvarlig for teknisk dokumentasjon.)

MERKKIEN SELITYKSET

Koneessa esiintyvät tunnukset

VAROITUS! Kone voi virheellisesti tai huolimattomasti käytettynä olla vaarallinen työväline, joka saattaa aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vammoja tai kuoleman.



Lue käyttöohje huolellisesti ja ymmärrä sen sisältö, ennen kuin alat käyttää konetta.



Käytä aina:

- Hyväksytyä suojakypärää
- Hyväksytyjä kuulonsuojaimia
- Suojalasit tai visiiri
- Hengityksensuojain



Tämä tuote täyttää voimassa olevan CE-direktiivin vaatimukset.



VAROITUS! livirt



Ympäristömerkki.

Tuotteeseen tai sen pakkaukseen kiinnitetty merkki osoittaa, että tätä tuotetta ei voi käsitellä kotitalousjätteenä. Se on toimitettava sopivaan kierrätyskeskukseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden uusiokäyttöä varten.



Kun huolehdit tuotteen oikeasta talteenotosta, olet mukana estämässä mahdollisten negatiivisten vaikutusten kohdistumista ympäristöön ja ihmisiin, joita muutoin voisi seurata tämän tuotteen epäasiallisesta jätekäsittelystä.

Lisätietoja tämän tuotteen kierrätyksestä saat kunnalta, talousjätehuollosta tai liikkeestä, josta ostit tuotteen.

Selvitys vaaratasoista

Varoitukset on jaettu kolmeen luokkaan.

VAROITUS!



VAROITUS! Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata käyttäjän vakava vamma tai kuolema tai ympäristön vahingoittuminen.

HUOM!



HUOM! Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata käyttäjän loukkaantuminen tai ympäristön vahingoittuminen.

HUOMAUTUS!

HUOMAUTUS! Tätä käytetään, jos käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä voi seurata materiaalin tai koneen vaurioittuminen.

SISÄLTÖ

Sisältö

MERKKIEN SELITYKSET

Koneessa esiintyvät tunnuksset	63
Selvitys vaaratasoista	63

SISÄLTÖ

Sisältö	64
---------------	----

ESITTELY

Hyvä asiakas!	65
Suunnittelu ja ominaisuudet	65

ESITTELY

Hydraulisen laitteen osat	66
---------------------------------	----

KONEEN TURVALAITTEET

Yleistä	67
Hätäpysäytys ja pysäytyspainike	67

ASENNUS JA SÄÄDÖT

Laitteiston kiinnitys/asennus	68
-------------------------------------	----

KÄYTTÖ

Suojavarustus	69
Yleiset turvaohjeet	69
Työturvallisuus	70
Kuljetus ja säilytys	71

VALIKKOJÄRJESTELMÄ

Yleistä	72
Valikon yleiskatsaus	72
Käynnistysvalikko	74
Käyttövalikko	74

KÄYNNISTYS JA PYSÄYTYS

Yleistä	76
Seinän sahaus	76
Lankaleikkaus	77

KUNNOSSAPITO

Yleistä	79
Päivittäiset toimenpiteet	79
Öljynvaihto	79
Suodattimen vaihto	79
Huolto	79
Virheilmoitukset	79

TEKNISET TIEDOT

PP 455 E	81
EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus	82

Hyvä asiakas!

Kiitos, että valitsit Husqvarna-tuotteen!

Toivomme, että olet tyytyväinen koneeseesi, ja että se saa olla seuralaisenasi pitkän aikaa eteenpäin. Ostaessasi jonkin tuotteistamme saat ammattitaitoista korjaus- ja huoltoapua. Jos ostat koneen muualta kuin valtuutetulta jälleenmyyjältämme, pyydä myyjää neuvomaan lähin huoltoliike.

Tämä käyttöohje on arvokas asiakirja. Varmista, että käyttöohje on aina helposti saatavilla työpaikalla. Noudattamalla sen käyttö-, huolto- ja kunnossapito- ja muita ohjeita voit huomattavasti pidentää koneen elinikää ja lisätä myös sen jälleenmyyntiarvoa. Jos myyt koneesi, muista luovuttaa käyttöohje uudelle omistajalle.

Yli 300 vuotta innovaatioita

Husqvarna AB on ruotsalainen yritys, jonka perinteet ulottuvat vuoteen 1689 saakka, jolloin kuningas Kaarle XI antoi määräyksen tehtaan rakentamisesta muskettien valmistukseen. Jo silloin luotiin pohja joidenkin maailman johtavien tuotteiden kehittämisen takana oleville koneenrakennustaidoille esimerkiksi metsästysaseiden, polkupyörien, moottoripyörien, kodinkoneiden, ompelikoneiden ja ulkoilutuotteiden alueella.

Husqvarna on maailman johtava moottorikäyttöisten, esimerkiksi metsäteollisuuteen, puistonhoitoon sekä nurmikon ja puutarhan hoitoon tarkoitettujen tuotteiden sekä rakennus- ja kiviteollisuudessa käytettävien terälaitteiden ja timanttityökalujen valmistaja.

Käyttäjän vastuu

Omistaja/työnantaja vastaa siitä, että käyttäjällä on riittävät tiedot koneen turvallisesta käytöstä. Työnjohtajien ja käyttäjien on luettava ja ymmärrettävä käyttöohjeen sisältö. Heidän on tunnettava:

- koneen turvaohjeet.
- koneen käyttötarkoitukset ja rajoitukset.
- miten konetta tulee käyttää ja huoltaa.

Kansallinen lainsäädäntö voi asettaa rajoituksia tämän koneen käyttöön. Selvitä, mitä lainsäädäntöä sovelletaan työntekopaikassasi ennen kuin ryhdyt käyttämään konetta.

Valmistajan varaus

Husqvarna voi julkaista lisäohjeita tuotteen turvallisesta käytöstä tämän käyttöohjeen julkaisun jälkeen. Turvallista käyttöä koskevista ohjeista ajan tasalla pysyminen on omistajan vastuulla.

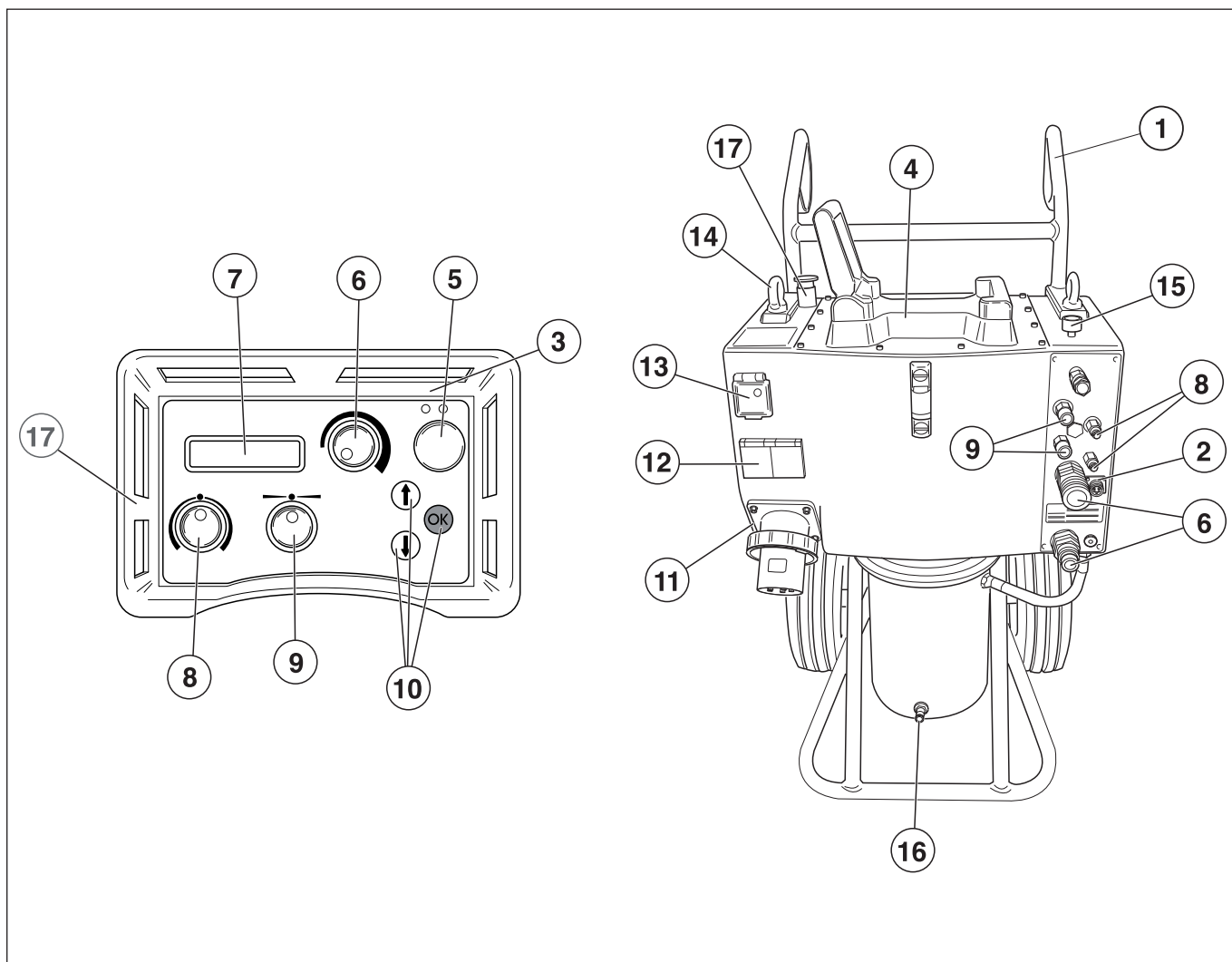
Husqvarna AB kehittää jatkuvasti tuotteitaan ja pidättää siksi itselleen oikeuden mm. muotoa ja ulkonäköä koskeviin muutoksiin ilman ennakkoilmoitusta.

Jos tarvitset lisätietoja tai neuvoja, ota yhteyttä verkkosivustomme kautta: www.usa.husqvarna.com

Suunnittelu ja ominaisuudet

Hyvän suorituskyvyn, luotettavuuden, innovatiivisen teknologian, edistyneiden teknisten ratkaisujen ja ympäristöystävällisten ominaisuuksien kaltaiset arvot erottavat Husqvarnan tuotteita muista. Tuotteen turvallista käyttöä varten käyttäjän on luettava tämä käyttöohje huolellisesti. Jos tarvitset lisätietoja, ota yhteys jälleenmyyjään tai Husqvarnaan.

ESITTELY



Hydraulisen laitteen osat

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1 Kahvan | 10 Valintanäppäimet |
| 2 Hydrauliletkuliitännät | 11 Sähköpistoke |
| 3 Kauko-ohjain | 12 230 V -yksivaihepistorasia |
| 4 Sahankannatin | 13 Henkilösuojaus/Sulake |
| 5 Sähkömoottori On/Off | 14 Nostosilmukka |
| 6 Terän pyöriminen ja jäähdytysveden käynnistys | 15 Vesivirtausventtiili |
| 7 Näyttö | 16 Vesiliitäntä |
| 8 Sisäänsyöttö | 17 Virrankatkaisin (ON/OFF) |
| 9 Pituussyöttö | |

Yleistä

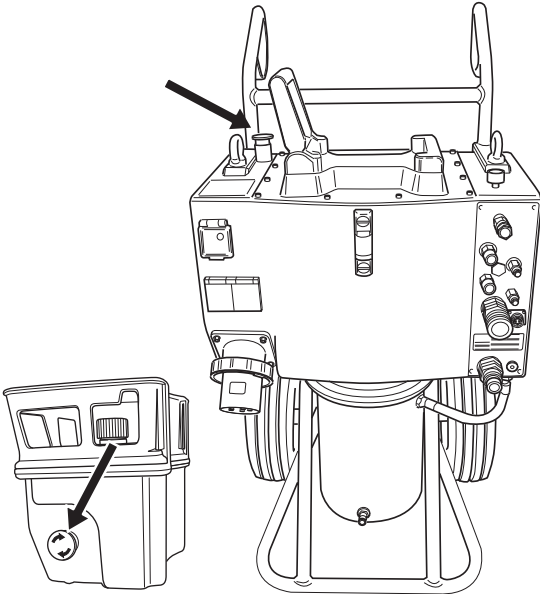


VAROITUS! Älä koskaan käytä konetta, jos sen turvalaitteet ovat rikki. Koneen turvalaitteet on tarkastettava ja pidettävä kunnossa tässä osassa esitetyllä tavalla. Jos koneessasi ilmenee tarkastettaessa puutteita, se on toimitettava huoltoliikkeeseen korjattavaksi.

Tässä osassa selostetaan koneen turvalaitteet ja niiden toiminta ja annetaan tarkastus- ja kunnossapito-ohjeet, joilla varmistetaan niiden toimivuus.

Hätäpysäytys ja pysäytyspainike

Hydraulinen laite on varustettu hätäpysäyttimellä ja kaukosäädin pysäytyspainikkeella. Näiden avulla hydraulinen laite voidaan sammuttaa nopeasti.



Tarkista hätäpysäytin ja pysäytyspainike.

- Teränpyörinnän käynnistäminen
- Paina hydraulisen laitteen hätäpysäytintä ja tarkista, että terän pyörimisliike pysähtyy. Tarkista kaukosäätimen pysäytyspainike samalla tavalla.

ASENNUS JA SÄÄDÖT

Laitteiston kiinnitys/asennus

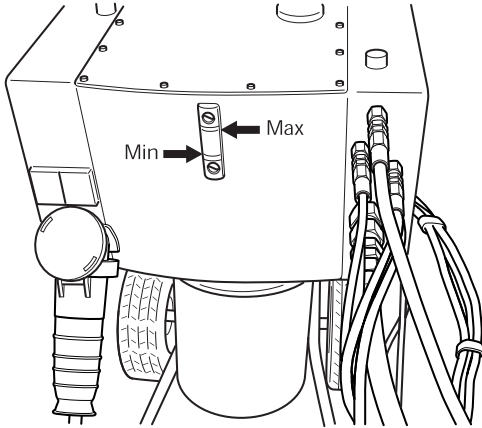
Kun kone on kuljetettu sopivaan paikkaan, se kytketään:

- Tarkasta aggregaatin öljytaso. Se tarkastetaan tasomittarista.

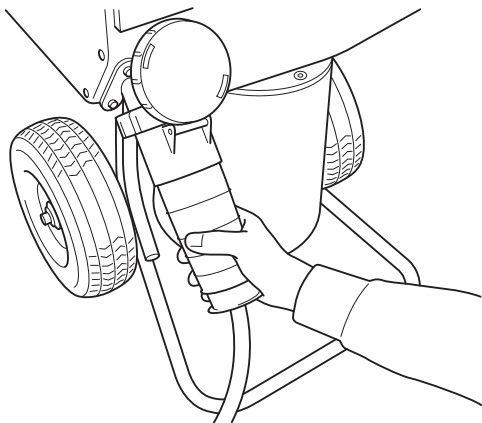
Min. taso = punainen linja

Maks. taso = musta linja

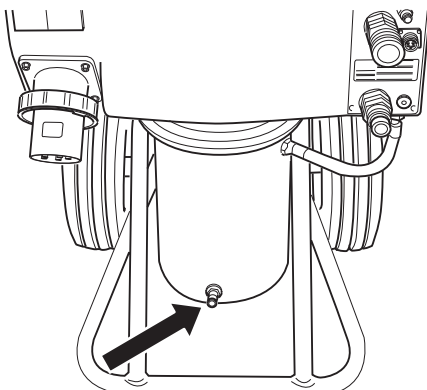
Maksimitasoa ei saa ylittää öljysäiliötä täytettäessä. Öljy laajenee lämmitessään ja voi tulla yli, mikäli taso on liian korkea. Säiliötilavuus 16 l (4,2 US gal).



- Liitä syöttöjännitekaapeli (400 V, 63 A tai 400 V, 3216 A eurooppalainen pistoke). Johdossa on oltava kolme vaihetta sekä suojamaadoitus. Jos koneessa on yksivaiheotto, on myös nolla oltava, koska sähkökeskuksen yksivaiheotto ei toimi muuten. Tarkasta, että verkkojännite vastaa koneeseen kiinnitetystä kilvessä ilmoitettua jännitettä.
- Jotta voimalaitteesta saadaan maksimiteho, se on kytkettävä 63 A:n sulakkeeseen. Jos saha kytketään 32 A:n sulakkeella, sitä on käytettävä alhaisella paineella ja leikattava pienemmällä teholla, jotta vältetään sulakkeen ylikuormittuminen.



- Liitä tulovesiletku vesiliittimeen, joka sijaitsee hydraulia aggregaatin moottorin ala-osaan.



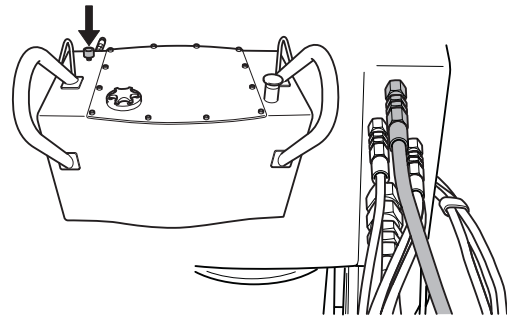
- Liitä kauko-ohjain mukana toimitetulla CAN-kaapelilla. Kierrä kaapeliliitin kiinni käsin.
CAN-väylän liittäminen on katkaistava, jos laitteessa on radio. CAN-liitäntään ei tarvitse kytkeä antennia tai muita lisävarusteita.
- Tarkista, ettei voimalaitteen hätäpysäytintä ja kaukosäätimen pysäytyspainiketta paineta, kääntämällä niitä myötäpäivään.
- Näyttöön tulee nyt VALITSE SULAKE 32A. Jos käytettävä sulake on 32 A, kuitataan viesti painamalla "OK"-näppäintä. Jos käytetään 63 A:n sulaketta, painetaan näppäimistöä "nuoli ylös"-näppäintä. Näyttöön tulee nyt VALITSE SULAKE 63 A. Kuitaus tehdään painamalla "OK"-näppäintä.
- Liitä letkusto. Kytke tässä asennossa hydrauliset letkut. Paineentasaus toiminto, joka helpottaa letkujen kytkemistä, aktivoituu. Tämä säästää hydraulisten kytkentöjen tiivisteitä.

Aggregaatissa on kahdentyyppisiä hydrauliletkuja:

- WS 400 -sarjan seinäsahassa neljä ohuempaa letkua ohjaa sahan syöttömoottoreita, eli sahan sisään- ja ulossyöttöä sekä sahan pituussyöttöä. Kaksi paksumpaa letkua käyttää terää.
- Jos aggregaattiin liitetään vaijerisaha CS 2512, ohuista letkuista kaksi ohjaa makasiinivarren kireyttä ja kaksi paksumpaa letkua käyttää vaijeria.

Aggregaatin liitäntöjen alla on kilpi, jossa tietyt liitännät on merkitty punaisella. Näihin liitäntöihin liitetään letkut, joissa on punaiset levyt.

- Liitä vesiletku aggregaatin ja sahan vesiliitännän väliin ja avaa vesivirtausventtiili aggregaatin päältä kääntämällä nuppia vastapäivään.



Kun virtakaapeli, vesiletku ja letkusto on liitetty, voidaan kone käynnistää.

- Vahvasta valinta painamalla OK.
- Hydrauliteho on asetettava hydraulia aggregaattiin liitetyn koneen mukaan. Valitse jokin seuraavista:
 - 25kW, 230 baaria, 65l/min
 - 9 kW, 140 baaria, 40l/min
- Näytössä tulee nyt lukea "PP-455 KÄYNN S-MOOTTORI". Jos näytössä ei lue näin, seuraa näytöllä olevia ohjeita.

Suojavarustus

Yleistä

Älä koskaan käytä konetta niin, ettei sinulla onnettomuustapauksessa ole mahdollisuutta kutsua apua.

Henkilökohtainen suojavarustus

Konetta käytettäessä on aina pidettävä hyväksytyjä henkilökohtaisia suojavarusteita. Henkilökohtaiset suojavarusteet eivät poista tapaturmien vaaraa, mutta lieventävät vaurioita onnettomuustilanteessa. Pyydä jälleenmyyjältä apua varusteiden valinnassa.



VAROITUS! Leikkaavien, hiovien, poraavien, kiillottavien tai työkalua muotoilevien tuotteiden käyttö voi synnyttää pölyä ja höyryjä, jotka saattavat sisältää haitallisia kemikaaleja. Selvitä työstettävän materiaalien ominaisuudet ja käytä sopivaa hengityksensuojainta.



VAROITUS! Pitkäaikainen altistuminen melulle saattaa aiheuttaa pysyviä kuulovammoja. Käytä siksi aina hyväksytyjä kuulonsuojaimia. Tarkkaile aina varoitussignaaleja tai -huutoja kuulonsuojaimia käyttäessäsi. Riisu kuulonsuojaimet välittömästi moottorin pysäytyksen jälkeen.



VAROITUS! Liikkuvia osia sisältäviin koneisiin liittyy aina puristumisvaara. Käytä suojakäsineitä ruumiinvammojen välttämiseksi.

Käytä aina:

- Suojakypärä
- Kuulonsuojaimet
- Suojalasit tai visiiri
- Hengityksensuojain
- Vahvat, pitäväotteiset käsineet.
- Istuva, tukeva ja mukava vaatetus, joka sallii täyden liikkumavapauden.
- Saappaat, joissa on teräksinen varvassuoja ja luistamaton pohja.

Ota huomioon, että vaatteet, pitkät hiukset ja korut voivat tarttua pyöriin osiin.

Muu suojavarustus



VAROITUS! Konetta käyttäessäsi voi syntyä kipinöitä, jotka voivat sytyttää tulipalon. Pidä palonsammutuskalusto aina saatavilla.

- Palonsammutuskalusto
- Ensiapulaukun on aina oltava lähellä.

Yleiset turvaohjeet



VAROITUS! Lue kaikki turvavaroitukset ja kaikki ohjeet. Varoitusten ja ohjeiden huomiotta jättämisestä voi seurata sähköisku, tulipalo ja/tai vakava henkilövahinko.

Tässä osassa käsitellään koneen käyttöön liittyviä yleisiä turvamääräyksiä. Annetut tiedot eivät voi koskaan korvata osaamista, jonka ammattimies on hankkinut koulutuksessa ja käytännön työssä.

- Lue käyttöohje huolellisesti ja ymmärrä sen sisältö, ennen kuin alat käyttää konetta.
- Lue hydraulisen laitteen mukana toimitettu käyttöohje kokonaan ennen koneen käytön aloittamista.
- Muista, että käyttäjä on vastuussa muille ihmisille tai heidän omaisuudelleen aiheutuneista vahingoista tai niitä uhkaavista vaaroista
- Kaikki koneenkäyttäjät on koulutettava koneen käyttöön. Omistaja vastaa käyttäjien opastuksesta.
- Kone on pidettävä puhtaana. Kyttien ja tarrojen on oltava täysin luettavissa.



VAROITUS! Kone voi virheellisesti tai huolimattomasti käytettynä olla vaarallinen työväline, joka saattaa aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vammoja tai kuoleman.

Älä koskaan anna lasten tai sellaisten henkilöiden, joille ei ole annettu koneen käyttökoulutusta, käyttää tai huoltaa sitä. Älä koskaan anna kenenkään käyttää konetta varmistamatta ensin, että käyttäjä on ymmärtänyt käyttöohjeen sisällön.

Älä koskaan käytä konetta, jos olet väsynyt tai nauttinut alkoholia, tai käytät lääkkeitä, jotka voivat vaikuttaa näkökykyysi, harkintakykyysi tai kehosi hallintaan.



VAROITUS! Hyväksymättömien muutosten ja/tai tarvikkeiden käyttö voi aiheuttaa käyttäjän tai muiden vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.

Älä tee tähän koneeseen koskaan sellaisia muutoksia, jotka muuttavat sen alkuperäistä rakennetta, äläkä käytä sitä, mikäli epäilet jonkun muun muuttaneen konetta.

Älä koskaan käytä viallista konetta. Noudata tässä käyttöohjeessa annettuja turvallisuustarkastuksia, kunnossapitoa ja huoltoa koskevia ohjeita. Tietyt kunnossapito- ja huoltotyöt on annettava koulutettujen ja pätevien asiantuntijoiden tehtäviksi. Katso ohjeet kohdasta Kunnossapito.

Käytä aina alkuperäisiä varaosia.

Käytä aina tervettä järkeä

On mahdotonta käsitellä kaikki tilanteet, joihin voit joutua. Ole aina varovainen ja käytä tervettä järkeä. Jos joudut tilanteeseen, jossa tunnet itsesi epävarmaksi, sinun on lopetettava työskentely ja kysyttävä neuvoa asiantuntijalta. Käänny myyjäliikkeen, huoltoliikkeen tai kokeneen käyttäjän puoleen. Älä ryhdy mihinkään tehtävään, jonka suhteen tunnet itsesi epävarmaksi!

Työturvallisuus

Työalueen turvallisuus

- **Pidä työalue siistinä ja hyvin valaistuna.** Sotkuiset tai hämärät alueet ovat alttiita onnettomuuksille
- Turvaetäisyys on 4 metriä koneesta.
- Tarkasta ja merkitse aina kaasujohtojen sijainti. Sahaaminen kaasujohtojen läheisyydessä on aina vaarallista. Varmista, ettei sahausessa synny kipinöintiä, koska tietty räjähdysvaara on olemassa. Keskitä koko tarkkaavaisuutesi tehtävääsi. Varomattomuus voi johtaa vakavaan henkilövammaan tai kuolemaan.
- Älä käytä konetta ympäristöissä, joissa on räjähdysvaara.
- Varmista, ettei työkappaleeseen tai työalueelle ole vedetty putkia eikä sähköjohtoja.
- Tarkasta, ettei työalueella olevat sähköjohdot ole jännitteenalaisia.
- Tarkkaile ympäristöäsi varmistaaksesi, ettei mikään pääse vaikuttamaan koneen hallintaan.
- Vältä käyttöä epäsuotuisissa sääoloissa. Esimerkiksi tiheässä sumussa, rankkasateessa, kovassa tuulessa, pakkasessa jne. Huonossa säässä työskentely on väsyttävää ja voi aiheuttaa vaaratekijöitä, esimerkiksi tehdä alustasta liukkaan.
- Älä käytä konetta märissä tai kosteissa olosuhteissa, veden lähellä, sateessa tai lumessa.
- Älä koskaan aloita työskentelyä varmistamatta ensin, että alueella ei ole ketään ja että seisot tukevalla alustalla.

Sähköturvallisuus



VAROITUS! Sähkökäyttöisiin koneisiin liittyy aina sähköiskujen vaara. Vältä epäsuotuisia sääolosuhteita ja kehon kosketusta ukkosenjohdattimeen ja metalliesineisiin. Noudata aina käyttöohjeen ohjeita, jotta tapaturmilta vältytään.



VAROITUS! Älä pese konetta vedellä, koska vettä voi päästä sähköjärjestelmään tai moottoriin vahingoittaen konetta tai aiheuttaen oikosulun.

- Kytke kone aina maavuotokatkaisimella, johon kuuluu henkilösuojaus, eli maavuotokatkaisimella, joka katkaisee virran 30 mA:n maavuodon kohdalla.
- Kone tulee liittää maadoitettuun pistorasiaan.
- Tarkasta, että verkkojännite vastaa koneeseen kiinnitetystä kilvessä ilmoitettua jännitettä.

- Tarkasta, että johto ja jatkojohto ovat ehjät ja hyvässä kunnossa. Käytä aina ulkokäyttöön hyväksytyjä jatkojohtoja.
- Älä käytä konetta, jos jokin kaapeli tai tulppa on vahingoittunut, vaan toimita se valtuutettuun huoltoliikkeeseen korjattavaksi.
- Älä käytä jatkojohtoa kelattuna, sillä se ylikuumentua.
- Älä koskaan hinaa konetta johdosta, äläkä koskaan irrota pistoketta pistorasiasta johdosta vetämällä.
- Pidä kaikki johdot ja jatkojohdot poissa veden, öljyn ja terävien reunojen ulottuvilta. Pidä huolta, ettei johto kiristy ovien, aitojen tai muiden vastaavien esineiden kohdalla. Se voi muuttaa esineen virtaa johtavaksi.

Hydrauliikan turvallisuus

- Tarkasta, että kaikki kytkennät, liitokset ja hydrauliletkut ovat ehjiä.
- Pidä hydrauliletkut ja -liitännät puhtaina liasta.
- Letkuja ei saa jättää huoltamatta.
- Älä käytä vääristyneitä, kuluneita tai vahingoittuneita letkuja.
- Tarkasta, että letkut on liitetty koneeseen oikein ja että hydrauliliittimet lukittuvat tarkoitetulla tavalla, ennen kuin hydraulijärjestelmä paineistetaan. Liittimet lukitaan kääntämällä naarasliittimen ulkoholkkia niin, että ura irtoaa kuulasta.
Järjestelmän paineletkut on aina liitettävä työkalun tuloliitäntään. Järjestelmän poistoletkut on aina liitettävä työkalun poistoliitäntään. Liitäntöjen vaihtaminen voi aiheuttaa työkalun työskentelyn takaperin, joka voi johtaa henkilövammaan.
- Älä koskaan käytä hydraulisia letkuja koneen nostamiseen.
- Tarkasta kone, kytkennät ja hydrauliletkut päivittäin vuotojen varalta. Vuoto tai halkeama voi aiheuttaa "öljyruiskeen" kehoon tai muun vakavan ruumiinvamman.
- Älä koskaan irrota hydrauliletkuja, ennen kuin hydraulia aggregaatti on sammutettu ja moottori on täysin pysähtynyt. Jos hätätilanne kaikesta huolimatta syntyy, paina aggregaatin päällä olevaa punaista hätäkatkaisijaa tai kauko-ohjaimen vihreää käynnistys-/pysäytyspainiketta.
- Älä ylitä käytettävälle työkalulle määriteltyä öljyvirtausta tai -painetta. Liian suuri paine tai virtaus voi johtaa räjähdykseen.
- Älä etsi vuotokohtaa kädellä, sillä vuotokohtaan koskeminen saattaa johtaa hydraulijärjestelmän korkean paineen aiheuttamaan henkilövammaan.
- Käytettäessä hydraulisia työkaluja sähköjohtojen päällä tai läheisyydessä on käytettävä Ei sähköä johtava -merkinnällä varustettuja ja hyväksytyjä letkuja. Muiden letkujen käyttö voi aiheuttaa vakavia ruumiinvammoja tai johtaa jopa kuolemaan.
- Letkuja vaihdettaessa on käytettävä "ei sähköä johtavaa" -letkutyyppejä. Letkujen sähkönjohtoeristys on tarkastettava säännöllisesti erityisohjeiden mukaisesti.
- Käytä hydraulista järjestelmää niin, että se saavuttaa käyttölämpötilansa 30°C, ennen kuin aloitat sahaamisen. Näin vähennät paluupainetta ja muuta kulumista.

Henkilökohtainen turvallisuus

- Älä koskaan käytä konetta, jos olet väsynyt tai nauttinut alkoholia, tai käytät lääkkeitä, jotka voivat vaikuttaa näkökykyysi, harkintakykyysi tai kehosi hallintaan.
- Estä tahaton käynnistys. Varmista, että kytkin on POIS-asennossa (OFF).
- Älä koskaan jätä konetta ilman valvontaa moottorin käydessä.
- Ota aina kosketin pois, kun työssä on pidempi tauko.
- Älä koskaan työskentele yksin, vaan huolehdi, että lähellä on aina joku toinen henkilö. Hän voi auttaa koneen asennuksessa ja sen lisäksi apu on lähellä onnettomuuden sattuessa.
- Ihmiset ja eläimet voivat häiritä työskentelyäsi niin, että menetät koneen hallinnan. Keskity siksi aina riittävän hyvin koneen käyttöön.
- Henkilöiden, joiden täytyy olla lähietäisyydellä, tulee käyttää kuulonsuojaimia, koska äänitaso sahauksen aikana nousee yli 85 dB(A):n.
- Älä koskaan sahaa sillä tavalla, että hätäkatkaisijaan ulottuminen on vaikeaa.

Käyttö ja huolto

- Tämä kone on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan yhdessä Husqvarnain laitteiden WS 355, WS 463, WS 462, WS 460 ja CS 2512 kanssa. Kaikki muu käyttö on kiellettyä.
- Kone on tarkoitettu kokeneiden käyttäjien käyttöön teollisessa toiminnassa.
- Tarkastus ja/tai kunnossapito on tehtävä moottori sammutettuna ja pistoke pistorasiasta irrotettuna.
- Sammuta kone aina ennen kuin siirrät sitä.
- Suorita nostot varovasti. Käsittelet raskaita osia, jolloin on olemassa puristumisvahinkojen ja muiden vahinkojen mahdollisuus.
- Tarkista, että kaikki kytkennät, liitännät ja kaapelit ovat ehjiä ja puhtaita.
- Tarkista, että kaikki kaapelit ja veden syöttö on kytketty oikein koneeseen ennen sen käynnistämistä.
- Älä koskaan irrota voimakaapelia katkaisematta ensin virtaa voimalaitteesta ja odottamatta, että moottori pysähtyy täysin. Jos hätätilanne kuitenkin syntyy, paina voimalaitteen punaista hätäpysäytintä tai kaukosäätimen pysäytyspainiketta.
- Pidä kaikki osat toimintakunnossa ja varmista, että kaikki kiinnitysosat on kiristetty.

Kuljetus ja säilytys

- Katkaise voimalaitteesta aina virta ja irrota sähkökaapeli ennen laitteen siirtämistä.
- Säilytä laitteet mukana tulleissa koteloidissa.
- Kiinnitä laite kuljetuksen ajaksi välttääksesi kuljetusvauriot ja tapaturmat.
- Säilytä varustusta lukittavassa tilassa, jotta lapset ja asiattomat henkilöt eivät pääse siihen käsiksi.
- Säilytä konetta ja siihen kuuluvia välineitä kuivassa ja pakkasta kestävässä paikassa.
- Älä altista konetta yli 45°C-asteen lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle.

VALIKKOJÄRJESTELMÄ

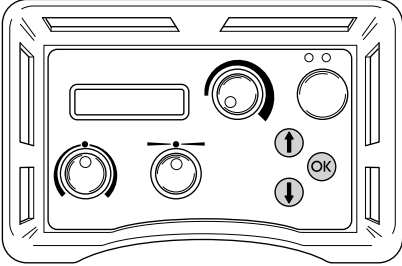
Yleistä

Tämä jakso perustuu PP 455 E:n 400 V:n malliin, jossa on 5-nastainen liitäntä. Muissa malleissa valikkojärjestelmä voi olla hieman erilainen.

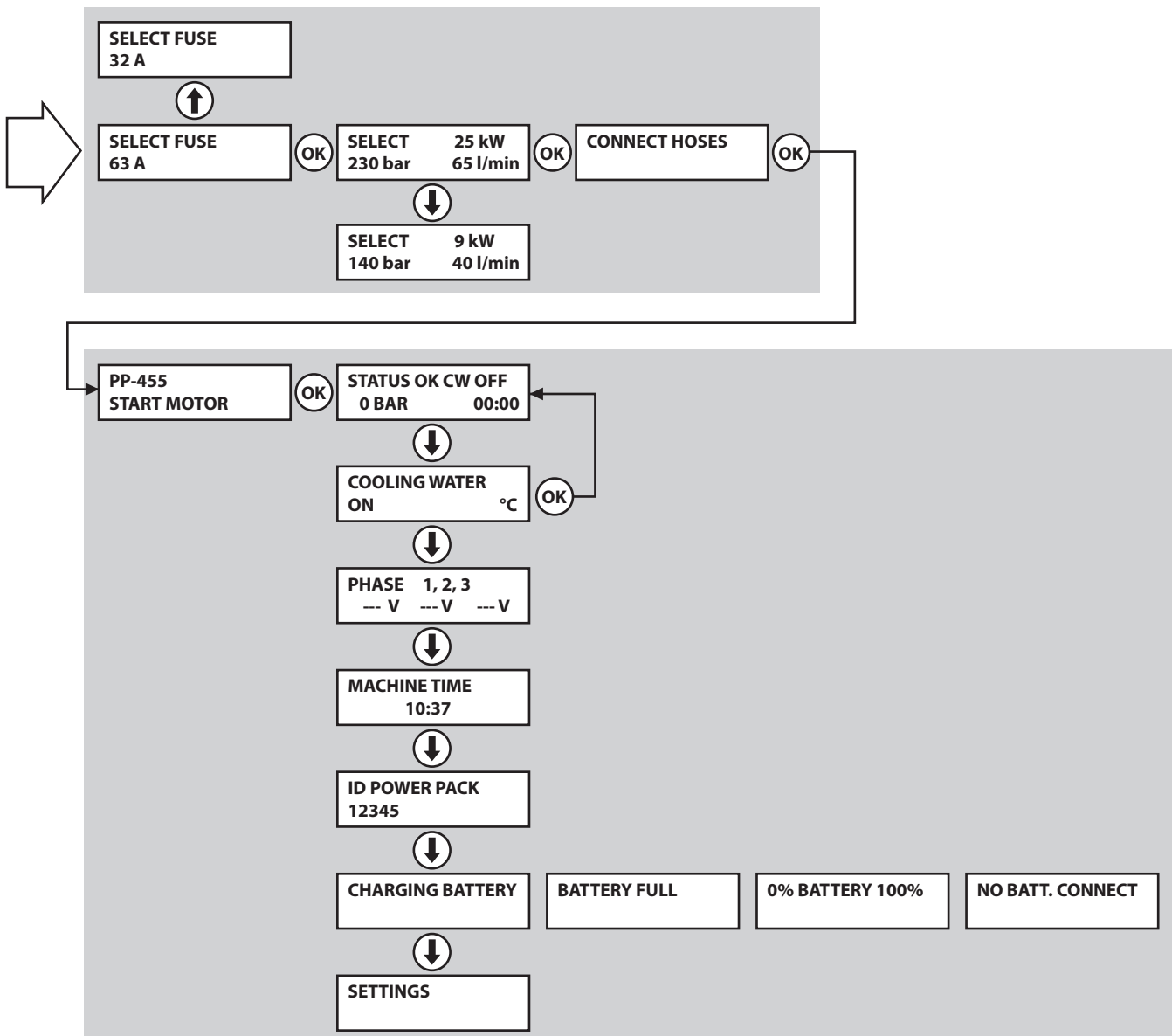
Valikot on jaettu kahteen osaan:

- Käynnistysvalikko
- Käyttövalikko

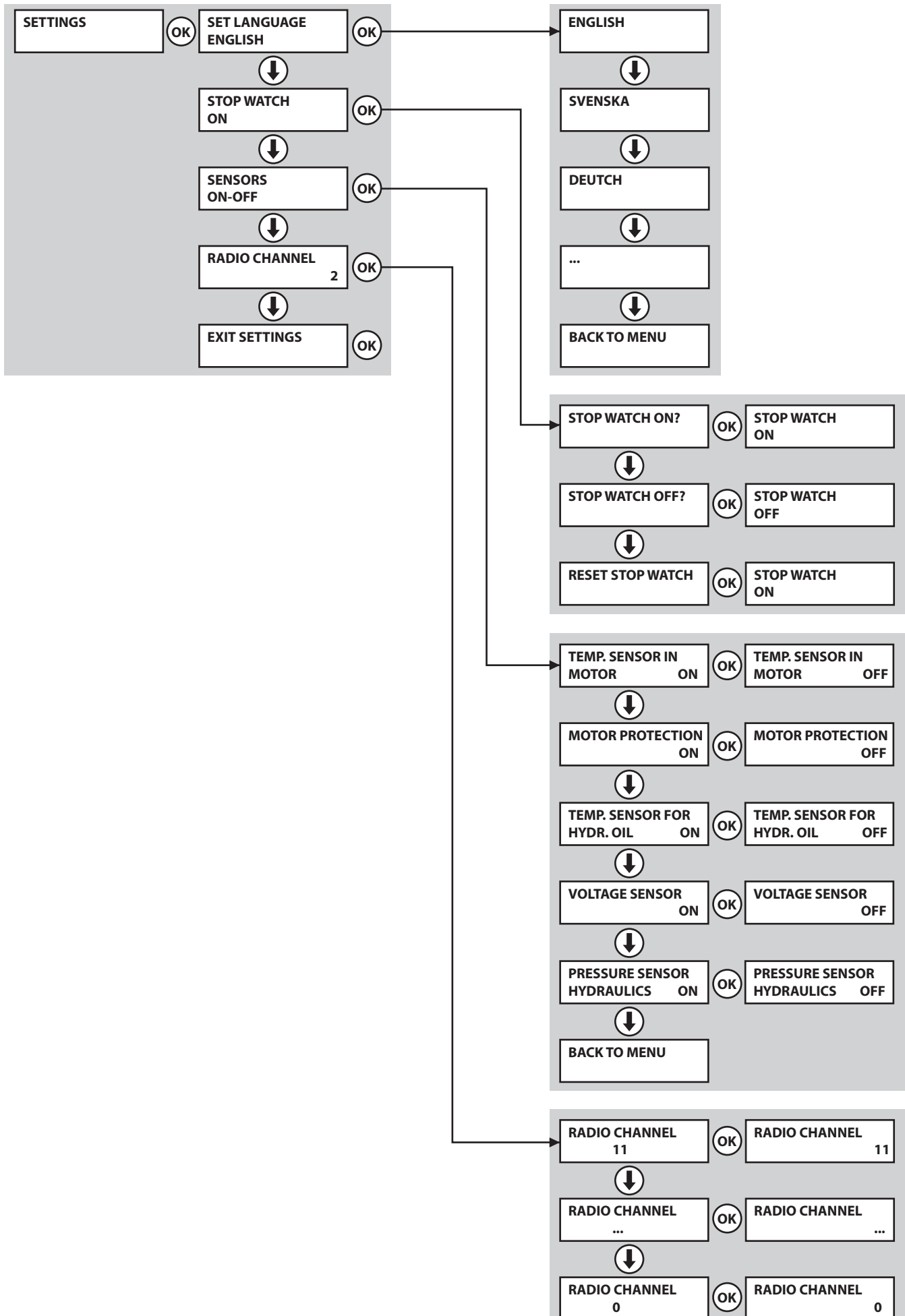
Selaa nuolipainikkeilla ja vahvista OK-painikkeella.



Valikon yleiskatsaus



VALIKKOJÄRJESTELMÄ



VALIKKOJÄRJESTELMÄ

Käynnistysvalikko

Käynnistysvalikko näkyy aina, kun hydrauliallgregaattiin kytketään jännite.

VALITSE SULAKE

Sulaketaso on asetettava sen sulakkeen mukaan, mihin hydrauliallgregaatti on liitetty. Valitse jokin seuraavista:

- 32A
- 63A
- Vahvasta valinta painamalla OK.

VALITSE TEHO

Hydrauliteho on asetettava hydrauliallgregaattiin liitetyn koneen mukaan. Valitse jokin seuraavista:

- 25 kW, 230 baaria, 65 l/min (3300 psi, 17 US gpm)
- 9 kW, 140 baaria, 40 l/min (2000 psi, 10 US gpm)
- Vahvasta valinta painamalla OK.

LIITÄ LETKUSTO

Kytke tässä asennossa hydrauliset letkut. Paineentasaus toiminto, joka helpottaa letkujen kytkemistä, aktivoituu. Tämä säästää hydraulisten kytkentöjen tiivisteitä.

- Paina OK, kun kaikki letkut on liitetty.

Käyttövalikko

Tämän valikon kautta saadaan esille kaikki käyttöön liittyvät tiedot sekä kaikki asetusmahdollisuudet.

KÄYNN S-MOOTTORI

- Käynnistä sähkömoottori painamalla kauko-ohjaimen vihreää nappia.

STATUS

Status käsittää ne päätiedot, jotka näkyvät näytöllä aina kun hydrauliallgregaatti ja siihen liitetty kone on käynnissä.

- OK, tarkoittaa että allgregaatti on käynnissä eikä varoitusilmoituksia ole.
- JV xx, jossa JV tarkoittaa jäähdytysvettä ja xx joko ON tai OFF. Näytön teksti riippuu siitä, onko jäähdytysvesi kytketty päälle vai pois päältä.
- yyy BAR, jossa yyy tarkoittaa hetkellistä käyttöpainetta.
- Jos ajanotto on käytössä, näkyy myös: mm:ss, eli aika minuutteina ja sekunteina.

JÄÄHDYTYSVESI

Ota käyttöön (ON) tai poista käytöstä (AUTO) jäähdytysvesi painamalla OK-painiketta.

Jäähdytysveden tämänhetkinen lämpötila näkyy näytöllä.

VAI1 VAI2 VAI3

Kunkin vaihenimikkeen alla näytetään hydrauliallgregaatin hetkellinen pääjännite.

Jos jännite laskee, näytössä näkyy virheilmoitus, katso kappale ”Virheilmoitukset”.

HUOMAUTUS! Pitkät sähkökaapelit, joiden johtimien poikkileikkauspinta-ala on pieni, voivat aiheuttaa jännitehäviötä. Hydrauliallgregaatti voi silloin varoittaa alhaisesta jännitteestä.

KONEAIKA

Ilmoittaa kokonaisajan, jonka terä/johto pyörii, kun käyttöallgregaatti on kytkettynä.

ID POWER PACK

Ilmoittaa hydrauliallgregaatin koneen numeron.

AKKU

Tämä toiminto valvoo kauko-ohjaimen akkua. Näytöllä näkyy erilaisia ilmoituksia sen mukaan, mitä akussa sillä hetkellä tapahtuu:

- CHARGING BATTERY - CAN-johto on liitetty ja akku latautuu.
- BATTERY FULL - Akku on ladattu täyteen.
- 0% BATTERY 100% - Palkki näyttää akun varauksen.
- NO BATT. CONNECT - Akkua ei löydy.

ASETUKSET

Tämän alavalikon kautta saadaan esille kaikki hydrauliallgregaatin ja kauko-ohjaimen asetusmahdollisuudet.

SET LANGUAGE

Kielen valinta:

- Selaa nuolinäppäimillä, kunnes haluttu kieli näkyy näytössä.
- Vahvasta valinta painamalla OK.

AJANOTTO

Toimintoa käytetään mittaamaan, kuinka paljon työn suorittamiseen kuluu aikaa. Ajanotto alkaa siitä, kun saha alkaa pyöriä.

Valitse:

- Valinnalla ON otetaan käyttöön.
- Valinnalla OFF poistetaan käytöstä.
- Valitse NOLLAA AJANOTTO kun haluat nollata ajanoton.

Selaa nuolipainikkeilla ja vahvasta OK-painikkeella.

VALIKKOJÄRJESTELMÄ

ANTURIT PÄÄLLE/POIS

Tämä alavalikko sisältää hydraulikkayksikön eri antureiden asetusvaihtoehdot.

- LÄMP.ANTURI S-MOOTTORI

Moottorissa on lämpötila-anturi, joka takaa moottorin sammumisen, jos lämpötila nousee kriittiselle tasolle.

Voit vaihdella vaihtoehtojen ON ja OFF välillä painamalla OK-painiketta.

HUOMAUTUS! Sähkömoottori voi vaurioitua, jos anturi kytketään pois päältä.

- MOOTTORISUOJA

Hydraulikkayksikössä on anturi, joka takaa moottorin sammumisen ylikuormitus- tai vaihevikatilanteessa.

Voit vaihdella vaihtoehtojen ON ja OFF välillä painamalla OK-painiketta.

HUOMAUTUS! Sähkömoottori voi vaurioitua, jos anturi kytketään pois päältä.

- /LÄMPÖTILA-ANTURI JÄÄHD.VESI

Lämpötila-anturi on asennettu jäähdytysvesikanavaan. Anturi valvoo, että jäähdytysvesi on liitetty hydrauliiaggregaattiin. Jäähdytysvesi jäähdyttää hydraulioöljyä. Kun lämpötila-anturi on kytkettyä, ohjausjärjestelmä seuraa lämpötilaa jatkuvasti.

Voit vaihdella vaihtoehtojen ON ja OFF välillä painamalla OK-painiketta.

HUOMAUTUS! Hydrauliiaggregaatti saattaa vaurioitua, mikäli lämpötila-anturi kytketään pois päältä.

- JÄNNITEANTURI

Jokaiseen vaiheeseen on liitetty jänniteanturi, eli yhteensä kolme anturia. Ne mittaavat hydrauliiaggregaatin vaihejännitettä. Jos jännite on 10 % pienempi kuin nimellisjännite, hydrauliiaggregaatti pysähtyy.

Voit vaihdella vaihtoehtojen ON ja OFF välillä painamalla OK-painiketta.

HUOMAUTUS! Jos jänniteanturit kytketään pois päältä, sähkömoottori on vaarassa kuumentua liian alhaisen jännitteen vuoksi.

- HYDRAULIPAINEN PAINANTURI

Painanturi mittaa terän hydraulipainetta.

Voit vaihdella vaihtoehtojen ON ja OFF välillä painamalla OK-painiketta.

HUOM! Hydrauliiaggregaatin säätöjärjestelmä kytkeytyy pois päältä, jos painanturi kytketään pois päältä. Hydraulijärjestelmän ohjaus ja valvonta korkeassa kuormituksessa voi silloin vaikeutua.

- TAKAISIN VALIKKOON

Poistu tästä alavalikosta painamalla OK-painiketta.

RADIO CHANNEL (vain koneissa, joissa on radio)

Kaukosäädin on liitettävä koneeseen CAN-johdolla.

- Valitse haluamasi radiokanava. Valitse seuraavista vaihtoehtoista:

- 0
- 1
- ...
- 11

Selaa nuolipainikkeilla ja vahvista OK-painikkeella.

LÄHTÖ ASETUKSET

Asetukset tallentuvat automaattisesti.

- Poistu tästä alavalikosta painamalla OK-painiketta.

KÄYNNISTYS JA PYSÄYTYS

Yleistä



VAROITUS! Lue käyttöohje huolellisesti ja ymmärrä sen sisältö, ennen kuin alat käyttää konetta.

Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Katso otsikon Henkilökohtainen suojavarustus alla annetut ohjeet.

Varmista, ettei työalueella ole asiaankuulumattomia, muussa tapauksessa on olemassa vakavien henkilövahinkojen vaara.

Tarkista, että kone on asennettu oikein, eikä siinä ole vaurioita. Katso ohjeet jaksosta "Asennus ja säädöt".

- Suorita päivittäiset toimenpiteet. Katso ohjeet jaksosta "Kunnossapito".

Seinän sahaus

Ennen käynnistystä

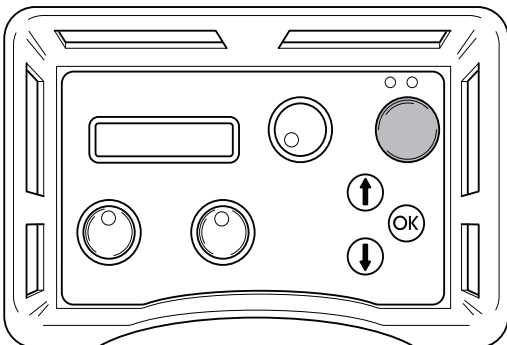
TÄRKEÄÄ! Varmista, että terä ja terän suojus on kiinnitetty oikein ennen kuin käynnistät hydraulisen laitteen.

Tarkasta ennen moottorin käynnistystä, että:

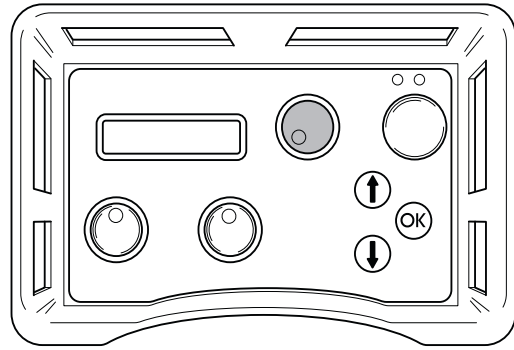
- Tulosähkökaapeli on liitetty vähintään 25 A sulakkeeseen.
- Tehotaso 32 A tai vaihtoehtoisesti 63 A on valittu.
Jos näin ei tehdä, näytölle tulee kehote tehdä näin, kun painetaan käynnistyspainiketta.
- Letkut on liitetty käyttäjään.
- Käytä hydraulista järjestelmää niin, että se saavuttaa käyttölämpötilansa 30°C, ennen kuin aloitat sahaamisen. Näin vähennät paluupainetta ja muuta kulumista.
- Kaikki kaukosäätimen säätimet on asetettu nolla-asentoon. Jos näin ei tehdä, näytölle tulee kehote tehdä näin, kun painetaan käynnistyspainiketta.

Käynnistys

- 1 Käynnistä sähkömoottori painamalla kauko-ohjaimen vihreää nappia kerran. Y/D-käynnistys tapahtuu automaattisesti. Pyörimissuunta on aina oikea automaattisen vaihejärjestysreleen ansiosta.

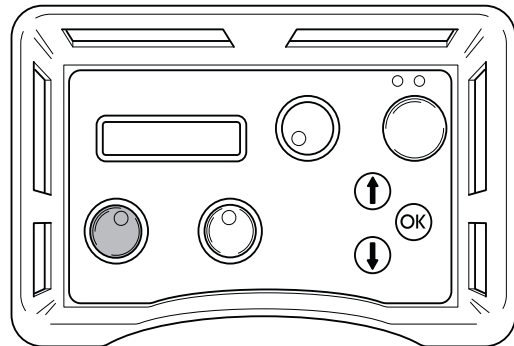


- 2 Käynnistä teränpyörintä ja jäähdytysvesi kääntämällä teränpyörinnän ja jäähdytysveden väännin ääriasentoon.

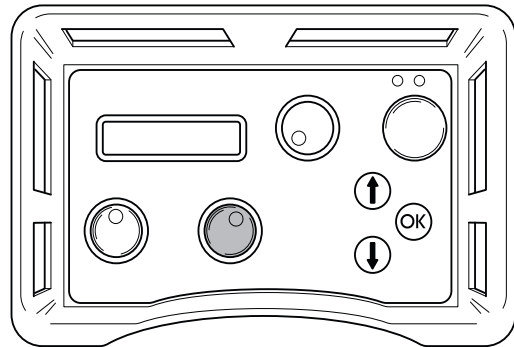


Vedenvirtausta voidaan säätää käsin aggregaatin päällä olevalla nupilla.

- 3 Käynnistä syöttö kääntämällä kauko-ohjaimen syöttönappia haluttuun suuntaan.

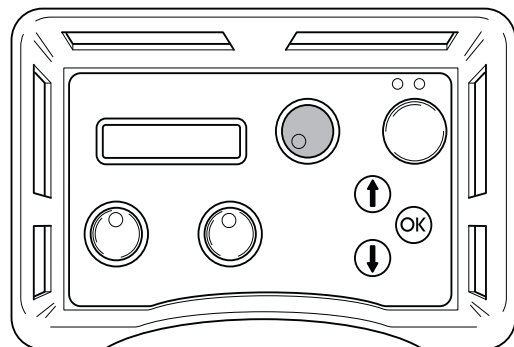


- 4 Käynnistä pituussyöttö kääntämällä pituussyöttönappia haluttuun suuntaan.



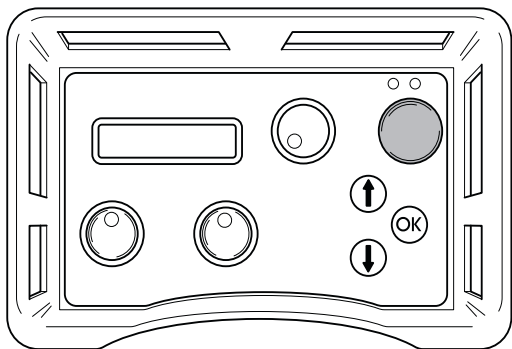
Pysäytys

- 1 Sulje teränpyörintä ja vesihuuhdeltu työn päätyttyä kääntämällä teränpyörinnän ja vedenvirtauksen käynnistysnappia kauko-ohjaimessa asentoon "0".



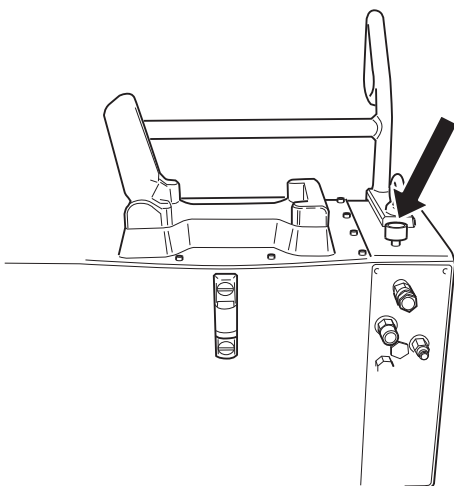
KÄYNNISTYS JA PYSÄYTYS

- 2 Sammuta sähkömoottori painamalla kauko-ohjaimen vihreää nappia.



Vesiventtiili

Kun hydrauliagregaatin virta on katkaistu, vesiventtiili aukeaa jäähdyttimen tyhjentämiseksi ennen kuljetusta ja jäähdyttimen ja moottorin jäätyminen estämiseksi pakkasella. Aggregaattia voi kuljettaa joko pystyssä tai vaaka-asennossa. Jos virta on katkaistu sahauksen aikana, vesi voidaan sulkea kääntämällä aggregaatin päällä olevaa vesivirtausventtiiliä myötapäivään ääriasentoon asti. Vesivirtausventtiiliä kääntämällä oidaan myös vähentää liitettyyn hydraulityökaluun tulevaa veden virtausta.



Laitteiston purkaminen

- 1 Anna moottorin pysähtyä kokonaan.
- 2 Kytke syöttöjännitekaapeli irti ennen vesiletkujen irrottamista.
- 3 Irrota hydrauliletkut.
- 4 Jos on olemassa jäätymisvaara, öljyjäähdytin tyhjenetään vedestä irrottamalla molemmat letkut, avaamalla vesivirtausventtiili sekä kallistamalla aggregaattia eteenpäin.

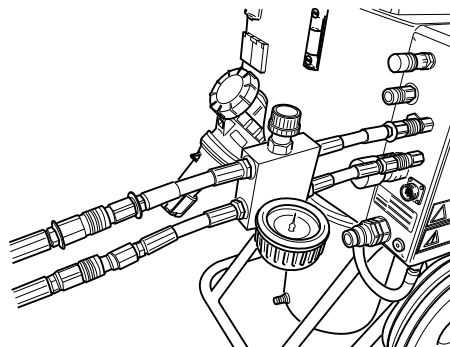
TÄRKEÄÄ! Puhdista aina koko laitteisto työpäivän päätteeksi. Vältä korkeapainepesurin käyttämistä koneen puhdistukseen.

Lankaleikkaus

Ennen käynnistystä

TÄRKEÄÄ! Älä kytke kahta paksua hydraulista letkua lankasahaan ennen kuin kaapeli on oikein liitetty ja kiristetty ja kaikki suojukset on liitetty oikein.

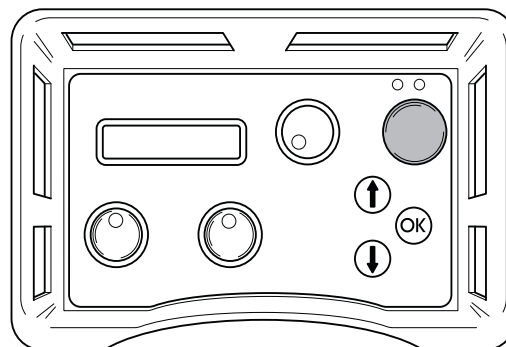
- Tarkasta ennen moottorin käynnistystä, että:
 - Tulosähkökaapeli on liitetty vähintään 25 A sulakkeeseen.
 - Tehotaso 32 A tai vaihtoehtoisesti 63 A on valittu. Jos näin ei tehdä, näytölle tulee kehote tehdä näin, kun painetaan käynnistyspainiketta.
- Asenna vajerisahan mukana toimitettu paineenalennuslohko hydrauliagregaattiin lohkon ohjeiden mukaan.
- Liitä kaksi ohuempista hydrauliletkuista paineenalennuslohkoon. Letkupaketin letku, jonka liitin on merkitty punaisella renkaalla, liitetään paineenalennuslohkon letkuun, jossa myös on rengas.



- Sulje paineenalennuslohkon venttiili kääntämällä nuppia vastapäivään kunnes se pysähtyy, ja sen jälkeen kaksi kierrosta takaisinpäin.

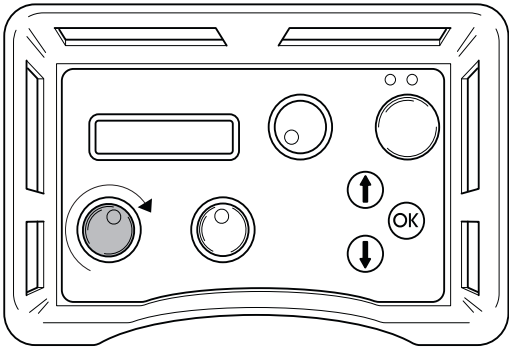
Käynnistys

- 1 Käynnistä sähkömoottori painamalla kauko-ohjaimen vihreää nappia kerran.

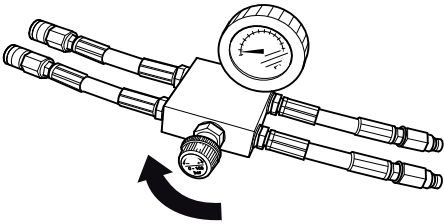


KÄYNNISTYS JA PYSÄYTYS

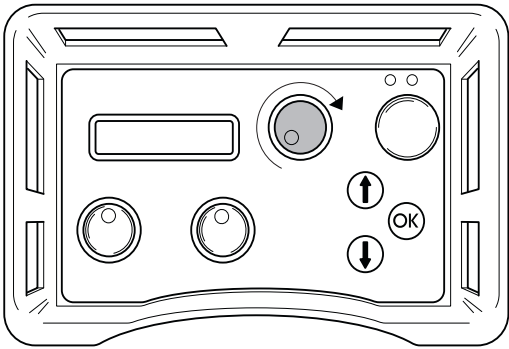
- 2 Säädä aggregaatin syöttövirtaus maksimiin kääntämällä kauko-ohjaimen säädintä myötöpäivään.



- 3 Kiristä vaijeri kääntämällä paineenalennuslohkon nuppia varovasti myötöpäivään kunnes vaijerin kireys on sopiva. Huolehdi koko ajan, että vaijeri kulkee sahan läpi kaikkien pyörien kautta oikein.

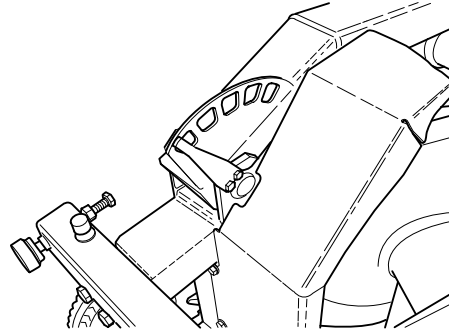


- 4 Käynnistä vaijerin pyöriminen kääntämällä kaukoohjaimen moottorinkäynnin säädintä myötöpäivään.



- 5 Nosta moottorin kierrosnopeutta varovasti kääntämällä moottorinkäynnin säädintä. Sopiva työpaine sahauksessa on yleensä 100 ja 130 baarin välillä, mutta se vaihtelee esimerkiksi sen mukaan, kuinka monta pyöräparia makasiinissa on käytössä, kuinka paljon vaijeria on kosketuksessa sekä kuinka kovaa sahattava materiaali on.
- 6 Sitä mukaa, kun materiaalia leikataan, työpaine laskee, mikä näkyy näytössä, ja makasiini on silloin kiristettävä. Tee tämä kääntämällä nuppia paineenvähennyslohkossa myötöpäivään.

- 7 Koneen päällä oleva osoitin (kuvassa minimiasennossa) ilmaisee makasiinin kireyden. Kun makasiinisylinteri on kiristetty loppuun, kone on pysäytettävä ja vaijeri siirrettävä uuden pyöräparin ympärille. Sahausta jatketaan sen jälkeen yllä kuvatun mukaan.



Pysäytys

- Laske nopeutta langalla ja anna moottorin pysähtyä kokonaan.
- Sammuta sähkömoottori painamalla kauko-ohjaimen vihreää nappia.
- Irrota syöttövirtajohto hydrauliaagregaatista.
- Irrota hydrauliletkut ja vesiletku sahayksiköstä.
- Muut työvaiheet tehdään asennukseen nähden päinvastaisessa järjestyksessä.

TÄRKEÄÄ! Puhdista aina koko laitteisto työpäivän päätteeksi. Vältä korkeapainepesurin käyttämistä koneen puhdistukseen.

KUNNOSSAPITO

Yleistä



VAROITUS! Käyttäjä saa tehdä ainoastaan sellaisia huolto- ja kunnostustehtäviä, jotka on kuvattu tässä käyttöohjeessa. Laajemmat toimenpiteet tulee antaa valtuutetun huoltokorjaamon tehtäväksi.

Tarkastus ja/tai kunnossapito on tehtävä moottori sammutettuna ja pistoke pistorasiasta irrotettuna.

Koneen käyttöikä voi lyhentyä ja onnettomuusriski kasvaa, jos koneen kunnossapitoa ei suoriteta oikealla tavalla ja jos huoltoa ja/tai korjauksia ei tehdä ammattitaitoisesti. Jos tarvitset lisäohjeita, ota yhteys huoltokorjaamoon.

Päivittäiset toimenpiteet

- Tarkasta, että koneen turvalaitteet ovat ehjät. Katso ohjeet kohdasta "Koneen turvalaitteet".
- Tarkasta, että johto ja jatkojohto ovat ehjät ja hyvässä kunnossa.
- Tarkasta aggregaatin öljytaso. Korkeapainepesuri voi vahingoittaa tiivisteitä ja johtaa siihen, että vettä ja likaa pääsee koneeseen, mikä taas aiheuttaa vakavia vaurioita.
- Puhdista aina koko laitteisto työpäivän päätteeksi. Käytä kädessä pidettävää, raskaaseen käyttöön suunniteltua harjaa tai suurta maalisivellintä.
- Pidä liittimet ja nastat puhtaina. Puhdista liinalla tai harjalla.

HUOMAUTUS! Älä käytä koneen puhdistamiseen painepesuria.

- Tarkasta renkaiden ilmanpaine.

Öljynvaihto



VAROITUS! Muista, että öljy voi olla haitallista terveydelle ja ympäristölle.

- Säiliön alla on magneettitulppa öljyn tyhjennystä varten. Puhdista magneetti.
- Avaa säiliön kierrekorkki ja lisää hydraulioöljyä, viskositeetti 46. Suosittelemme lämpimämpiin ilmastoihin hydraulioöljyä, jonka viskositeetti on 68. Varmista, että öljytaso on noin 10 mm tasolasin maksimimerkin alapuolella.

Vaihtoon tarvitaan noin 16 litraa öljyä.

Suodattimen vaihto

- Vaihda suodatin irrottamalla säiliön kansi sen jälkeen, kun olet avannut sen kaksitoista ruuvia. Irrota suodatinpesän kannen kolme ruuvia ja ota sekin pois. Nosta vanha suodatinosa pois ja paina uusi paikalleen suodatinpesän pohjassa olevaan putki-istukkaan asti.

Huolto



VAROITUS! Kaikki korjauksia tulee antaa vain ammattitaitoisen korjaajan tehtäväksi. Tämä siksi, ettei käyttäjien turvallisuus vaarantuisi.

100 tunnin käytön jälkeen esille tulee ilmoitus "Time for servicing" (Aika huoltaa laite). Koko laitteisto tulee silloin viedä valtuutetulle Husqvarna-myyjälle huoltoa varten.

Virheilmoitukset

Näytössä voi näkyä yhdeksän erilaista virheilmoitusta:

- HUOM! ALH. JÄNNITE (1A) TARKASTA HYDRAULIAGGREGAATIN JÄNNITESYÖTTÖ JA KAAPELI
- ALH. JÄNNITE VAIHE X (IB) ALH. TEHO 32A
- MOOTTORISUOJA (2)
- MOOTTORI YLIKUUM (3) JÄÄHDYTYS KÄYNNISSÄ. ÄLÄ PYSÄYTÄ SÄHKÖMOOTTORIA
- ÖLJYLÄMP. KORKEA TARKASTA HYDRAULIAGGREGAATTIIN MENEVÄ VESI
- PAINEANTURI EPÄKUNNOSSA (5)
- KORKEA HYDR.PAINE (6) TARKASTA AGGR.
- EI YHTEYTTÄ TARKASTA CAN-KAAPELI (7)
- EI RADIOYHTEYTTÄ

VIRHEILMOITUS (1A)

TÄRKEÄÄ! Alh. jännite Tarkasta hydrauliaaggregaatin jännitesyöttö ja kaapeli.

Liian alhainen jännite, syynä:

- Pitkä liitântäkaapeli.
- Liian pieni johdinkoko (poikkileikkauspinta-ala) sähkökaapelissa.

Yksi tai useampia vaiheita puuttuu, syynä:

- Sulake palanut sähkökeskuksessa.
- Katkos sähkökaapelissa.
- Jännite yhteen tai useampaan vaiheeseen puuttuu sähkökeskuksessa.

Toimenpide (1A)

Kuittaa virheilmoitus painamalla OK.

Hydrauliaaggregaatti siirtyy maksimitohonotosta 32A:iin.

Virheilmoitus (1B)

"Alh. jännite Vaihe x Alh. teho 32A", jossa x tarkoittaa vaihetta 1, 2 tai 3.

Toimenpide (1B)

Kuittaa virheilmoitus painamalla OK. Näytössä ilmoitetaan, että maksimitehonotto on asetettu 32A:iin. Jos jännite on edelleen alhainen, sähkömoottori sammuu ja virheilmoitus alhaisesta jännitteestä näkyy.

Painamalla OK aggregaatti palautuu siihen maksimitehoon, joka käynnistettäessä valittiin. Aggregaatti on sammutettava ja käynnistettävä uudelleen, mikäli halutaan vaihtaa 63 ja 32 A:n välillä.

Tarkasta syöttöjännite käyttövalikosta "Vai 1, Vai 2, Vai 3". Jos jännite on ennen moottorin käynnistystä:

- Alle 340V; tarkasta, ettei kaapelin johtimissa ole häiriötä ja että sähkökeskukseen tulee jännite.
- Yli 340V; tarkasta kaapelin johdinkoko ja pituus.

Virheilmoitus (2)

"Moottorisuoja"

Syy (2)

Sähkömoottori on ylikuormittunut tai joku vaihe puuttuu. Siksi moottorisuoja, joka suojaaa sähkömoottoria, on lauennut.

Toimenpide (2)

Kuittaa virheilmoitus painamalla OK. Tarkasta, että hydraul aggregaatin kaikissa kolmessa vaiheessa on jännite.

Tarkasta syöttöjännite käyttövalikosta "Vai 1, Vai 2, Vai 3".

Jos yhden vaiheen jännite puuttuu: Tarkasta sähkökaapeli ja sähkökeskuksen jännite. Moottorisuoja käynnistyy automaattisesti kolmen minuutin jälkeen.

Jos jännite kaikkiin vaiheisiin on korkeampi kuin 340V: Odota, että moottorisuoja palautuu. Käynnistä sen jälkeen hydraul aggregaatti uudelleen.

Jos moottorisuoja laukeaa usein, on otettava yhteys huoltohenkilöstöön.

Virheilmoitus (3)

"Moottori ylikuum Jäähdytys käynnissä. Älä pysäytä sähkömoottoria!"

TÄRKEÄÄ! Älä sammuta moottoria, sillä se voi vahingoittua. Kun moottori on jäähtynyt, se sammuu automaattisesti.

Syy (3)

Havaittu korkea moottorin lämpötila.

Toimenpide (3)

Kuittaa virheilmoitus painamalla OK.

Jos moottori on kaikesta huolimatta välttämättä sammutettava, on virheilmoitus kuitenkin kuitattava ensin painamalla OK.

Näytössä lukee: JÄÄHDYTYS Terän ja syöttöjen hydrauliventtiilit sulkeutuvat. Syöttöliikkeen voidaan kuitenkin käynnistää uudelleen.

Kun moottorin lämpötila on laskenut raja-arvon alle, näytössä näkyy: JÄÄHD VALMIS PAINA OK.

Jos moottori ylikuumenee usein, on otettava yhteys huoltohenkilöstöön.

Virheilmoitus (4)

"Öljylämp. korkea Tarkasta hydraul aggregaattiin menevä vesi"

Syy (4)

Hydraul öljyn jäähdytys ei ole toiminut.

Toimenpide (4)

Kun virheilmoitus näkyy, sähkömoottori sammuu. Kuittaa virheilmoitus painamalla OK. Tarkasta, että jäähdytysvesi on kytketty hydraul aggregaattiin ja että vesi virtaa terälle, kun teränpöyrinän nuppia käännetään.

Virheilmoitus (5)

"Paineanturi epäkunnossa"

Syy (5)

Teränpöyrinän hydraulipainetta mittaava paineanturi ei toimi.

Toimenpide (5)

Kuittaa virheilmoitus painamalla OK. Jos virheilmoitus toistuu, vaihda paineanturi.

Virheilmoitus (6)

"Korkea hydr.paine Tarkasta agrgr."

Syy (6)

Terä on juuttunut, jonka vuoksi hydraulipaine on noussut.

Toimenpide (6)

Kuittaa virheilmoitus painamalla OK. Jos virheilmoitus näkyy usein, on otettava yhteys huoltohenkilöstöön.

Virheilmoitus (7)

"Ei yhteyttä Tarkasta can-kaapeli"

Syy (7)

Jos kaukosäädin on varustettu radiolla ja akulla, tämä varoitus tulee näytölle, jos latauslaitteeseen tuleva jännite häviää.

CAN-kaapeli tai sen kosketin on vahingoittunut, jonka vuoksi hydraul aggregaattia ei voi ohjata kaukoohjaimella.

Toimenpide (7)

Kuittaa virheilmoitus painamalla OK. Tarkasta kaapeli ja kosketin ja vaihda vahingoittunut. Ota yhteyttä huoltohenkilöstöön, jos vika ei korjaannu.

Virheilmoitus (8) - koskee radiojärjestelmällä varustettuja aggregaatteja

"Ei radioyhteyttä"

Syy (8)

Hydraul aggregaatin ja kauko-ohjaimen välinen radioyhteys ei toimi.

Toimenpide (8)

Vian korjaamiseksi voidaan tarvita useita toimenpiteitä:

- Varmista (käyttövalikko - asetukset - radio ID), että IDnumero on suurempi kuin 0.
- Varmista, että hydraul aggregaatti on käynnistynyt.
- Mene lähelle hydraul aggregaattia varmistaaksesi, ettei etäisyys ole liian pitkä tai välillä ole vahvistettuja seinä.

TEKNISET TIEDOT

PP 455 E

Antohydrauliiteho kW/hv	25/33,5
Hydrauliöljyn maks.virtaus (63A:ssa), l/min / gal/min	65/17
Paino hydrauliaggregaatti öljy ml, kg/lbs	140/310
Sähköliitäntä	
Europa + Australia 5-napainen	400V (32-63A), 50Hz
Europa + Aasia 4-napainen	400V (32-63A), 50Hz
Norja 5-napainen	400V (32-63A), 50Hz 230V (80A), 50Hz
Japani 4-napainen	200V (80A) 50, 60 Hz
USA 4-napainen	480V (32-63A, 60 Hz)
Kanada 4-napainen	600V (20-40A), 60Hz
Lisävarusteet	2 x 230 V -pistorasia
Ohjausjärjestelmä	
Ohjaustyyppi	Kauko-ohjain
Signaalin välittäminen	Langaton/johto
Melupäästöt (ks. huom. 1)	
Äänentehotaso, mitattu dB(A)	97
Äänentehotaso, taattu dB(A)	101
Äänitasot (ks. huom. 2)	
Äänenpainetaso käyttäjän korvan tasalla, dB(A)	78

TÄRKEÄÄ! Enimmäisteho vaatii korkeampaa ampeerilukua.

Huom. 1: Melupäästö ympäristöön äänentehona (L_{WA}) EY-direktiivin 2000/14/EG mukaisesti mitattuna.

Huom. 2: Äänenpainetaso standardin EN ISO 11201 mukaan. Ilmoitetuilla tiedoilla äänenpainetasosta tyypillinen tilastollinen hajonta (vakiopoikkeama) on 1,0 dB (A).

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

(Koskee ainoastaan Eurooppaa)

Husqvarna AB, S-561 82 Huskvarna, Ruotsi, puh.+46-36-146500, vakuuttaa täten, että voimalaite **Husqvarna PP 455 E** alkaen vuoden 2010 sarjanumeroista (vuosi on ilmoitettu arvokilvessä ennen sarjanumeroa) täyttää NEUVOSTON DIREKTIIVIN

- 17. toukokuuta 2006 ”koskien koneita” **2006/42/EY**.
- **2006/95/EY**, annettu 12 päivänä joulukuuta 2006, tietyllä jännitealueella toimivia sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä, vaatimuksia.
- 15. joulukuuta 2004 ”sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva” direktiivi **2004/108/EY**.
- 8. toukokuuta 2000 ”koskien melupäästöä ympäristöön” **2000/14/EY**.
- annettu 8 päivänä kesäkuuta 2011 tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta **2011/65/EU**

Seuraavia standardeja on sovellettu: EN ISO 12100:2010, EN 55014-1:2006, EN 55014-2/A1:2001, EN 61000-3-11:2000, EN 982/A1:2008, EN 60204-1:2006.

Göteborg 12. huhtikuuta 2015



Helena Grubb

apulaisjohtaja, rakennuskoneosasto Husqvarna AB

(Husqvarna AB:n valtuutettu ja teknisestä dokumentaatiosta vastaava edustaja.)

SE - Bruksanvisning i original, DK- Originale instruktioner, NO - Originale instruksjoner, FI - Alkuperäiset ohjeet



1157653-10

2015-08-25